

ULTIMO MOMENTO

# CAYO UN AVION EN CORDOBA CON 55 PASAJEROS

Página/2

Se entregó un ex militar carapintada que asegura haber participado del atentado contra la AMIA. La SIDE y el Ejército dicen que es un desequilibrado, el juez igual quiere investigarlo

## ¿LOCO O ARREPENTIDO?

Páginas/8/9

DE PODER UD. AFIRMÓ PÚBLICAMENTE QUE EL NUESTRO ES  
PAÍS MÁS SEGURO DEL MUNDO...

ASÍ ES

...Y A LOS POCOS DÍAS EXPLOTA EL ARSENAL  
DE CORDOBA  
PERO YA SE REALIZARON LAS  
TENCIONES CORRESPONDIENTES



## Argentina perdió 1 a 0 con Brasil

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 9 de noviembre de 1995

Año 9-Nº 2608 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$12

EXCLUSIVO

En Río Tercero hubo 15 accidentes ambientales graves que anticipaban la catástrofe: las autoridades desoyeron todas las señales

Páginas/2/3

# LO ATAMOS CON ALAMBRE

PSICOLOGIA

EL EQUIPO QUE  
TRABAJO TRAS  
LA EXPLOSION

## RESPETO

“En una visita a Washington, el vicepresidente Carlos Ruckauf dijo a Human Rights Watch-Américas que su gobierno no tiene intención de hacer nada. Si los oficiales quieren ganarse el respeto de la ciudadanía, deberían mostrar que el discurso del general Balza no fue un intento de ganar tiempo hasta que la gente se olvide de la ‘guerra sucia’.”  
(Carta en el New York Times del Consejo General de la prestigiosa organización Human Rights Watch, sobre la promesa de reconstruir la suerte de los desaparecidos.)

ENCUESTA

A pesar de Barra

EL 90% APOYA  
LA DISTRIBUCION  
DE ANTICONCEPTIVOS

Página/16



Apetitos,  
por

32

Juan  
Gelman



## El balance

**7** Defensa Civil de Río Tercero confirmó, como había anticipado **Página/12**, que los muertos en el desastre son siete y no 13 como dijo el domingo el intendente Carlos Rojo. Las víctimas fatales fueron identificadas como Romina Susana Torres (15 años), Laura Muñoz (27), Aldo Aguirre (25), Leonardo Mario Solevel (30), Oder Dalmazo (55), José Andrés Varela (46) y Elena Rivas de Quiroga (52 años).

**11** Son los heridos que aún continúan hospitalizados. Sus nombres son Luis Ernesto Saragoza, Francisca García de Martín (de 73 años), Lucilla Vilches de Moyano, Darío Jesús Vilarte (7), Susana Salcedo de Gómez (47), Juana Paccelli, Rubén Ramírez (35), Irma Maldonado (39), Rubén Gigli, Omar José Barrera (42) y Patricia Olmedo (8 años). La explosión tuvo el viernes otros 300 heridos leves.

**1121** Son los que permanecen sin poder regresar a sus hogares.

Las víctimas están alojadas en distintas dependencias de Embalse y de Río Tercero. El ministro del Interior, Carlos Corach, precisó que de las 170 manzanas que habían sido clausuradas, sólo quedan actualmente 12 sin habilitar. Prometió la normalización en 36 horas "cuando mucho". El viernes y el sábado, 14.000 personas dejaron sus casas, la mayoría autoevacuadas.

**65** mil. Corach dijo que, por decreto, se estableció un monto máximo de indemnización a los damnificados de "50 mil pesos para los bienes inmuebles y de 15.000 para los muebles". Esa suma global de 65.000 pesos fue considerada "insuficiente" por los vecinos. Corach dijo que se tomó como modelo lo ocurrido antes con las víctimas de los atentados a la AMIA y a la embajada de Israel.

## INFORME ESPECIAL: LOS QUINCE ACCIDENTES



Mario Marusia

Hace tres meses hubo un incendio similar al del viernes pasado. "Hay reducción de gastos", aseguran los empleados que les contestó el director de la planta cuando se quejaron. Pero eso no es todo. En los últimos cuatro años hubo 15 accidentes ambientales que pudieron haber tenido efectos peores.

Nunca se encontraron responsables. Tampoco se escucharon los reclamos ambientalistas pese a que llegaron a la Justicia Federal. Ayer, Corach visitó la ciudad y prometió la continuidad de la fuente de trabajo. La planta de carga de explosivos será trasladada.

## Corach promete 50 mil dólares, Omar quiere su casa y su pierna

(Por Pablo R. González) "Omar está bien", dice Mary, la esposa de El Cabezón Barrera. "La fiebre no le subió así que tal vez no tengan que amputarle la pierna." La esperanza puede más que cualquier dolor. Ayer, a Barrera, el operario de la planta que fue tackleado por una esquirola que le arrebató el hueso y masa muscular, le limpiaron con antisépticos y alcohol, y sin anestesia, la zona herida. "Tenemos que sacar las células muertas para evitar la infección", explicó la doctora Sonia Gallardo a **Página/12**, "y no se puede

anestesiarse muy seguido a un paciente". Llorando y a los gritos, Barrera pedía que le siguieran limpiando la parte posterior del muslo. No quiere perder su pierna. Lo obsesiona la recuperación, igual que a los 42 mil habitantes de Río Tercero que ayer recibieron al ministro Corach y al gobernador Ramón Mestre, quienes pasearon por los barrios prometiendo créditos para reconstruir sus casas. "Créditos queremos, pero también aseguren que la fuente de trabajo seguirá", exigieron.

Corach llegó a Río Tercero en helicóptero quince minutos después de la cinco de la tarde. Apenas pisó tierra, prometió hasta cincuenta mil dólares en indemnización por bienes inmuebles perdidos -casas- y hasta quince mil dólares por bienes muebles -autos, etcétera- y la continuidad de la fuente de trabajo para los 700 empleados. La planta de carga será trasladada pero seguirá la parte metalmeccánica. (Ver nota central).

"Traigo firmado por el Presidente de la Nación el decreto", dijo Corach, pero la gente dudaba. "Prometen tanto...", aseguró uno de los que seguía la gira del ministro por los barrios afectados.

Al lado de Corach estaba Pablo Espartaco Rojo, presidente del Banco Hipotecario Nacional, que ofrece créditos "más allá de las indemnizaciones" como para tapar el papelón del lunes, cuando después de que Carlos Menem asegurara que la responsabilidad era del Estado, él salió a ofrecer créditos blandos a los damnificados.

La comitiva la completaba Mestre, quien no dudó en poner a Corach en aprietos. "El decreto", dijo el radical refiriéndose al decreto 691/95, idéntico al de la AMIA, "satisface plenamente las expectativas de los pobladores de Río Tercero porque deja abierta la vía judicial". Esto es, la gente va a cobrar lo que le den y no renuncia a iniciar juicio por lo que cree que deben darle. "Si alguien considera que esto no le basta, que concurre a los Tribunales", se atajó Corach.

Con distintos matices, serán los habitantes de las 170 manzanas más próximas al polvorín -barrios Las Violetas, Libertador y Escuela- los que están en condiciones de reclamar la mayor parte. Allí, la destrucción fue casi total. Después, seguirán los de zona céntrica: rotura de vidrios y aberturas metálicas

por la onda expansiva. Y los siete muertos, seis de ellos sin conexión con la fábrica estatal.

También habrá que indemnizar a los heridos como Omar Barrera, cuya casa, además, está entre las 12 manzanas que hasta ayer permanecían cerradas por seguridad. "Yo estoy durmiendo en la casa de una fiel amiga", cuenta Mary de Barrera. "Facundito está de gira como La Mona Giménez: todos sus compañeritos quieren que pase una noche en sus casas", explica sobre su hijo de doce años. Según ella, es mejor que el nene no esté todo el día en el hospital. "A veces se

queda pensando como un chico de cinco años, y me asusta", dice muy asustada también ella. "Los días se me hacen largos, quiero lleguen la navidad y el año que viene rápido, no veo la hora."

Por suerte, el que no la asusta es su esposo. "Yo no sé de dónde saca ese espíritu para aguantar, para alentar él a los médicos, a las enfermeras, a ese grupo fantástico de terapia intensiva que lo atiende, que después de Dios es lo mejor que tenemos", dice. "Se la pasa leyendo todo el día revistas de chistes, ya terminó los *Condoritos* y hoy me pidió *Isidritos* y *Patoruzitos*."

### ULTIMO MOMENTO

## Se estrelló un avión con 55 pasajeros

Un avión de la Fuerza Aérea con 55 personas a bordo cayó anoche a tierra en la zona de las Altas Cumbres, Córdoba, en medio de una fuerte tormenta de lluvia y viento. Según los primeros informes, el Fokker F-27, con capacidad para cuarenta pasajeros y cinco tripulantes, también llevaba a bordo ocho menores y cinco bebés, que viajaban en brazos de sus padres. Las tareas de rescate recién se iniciaron cerca de la medianoche, pero la búsqueda de personas se hacía sumamente difícil porque a la zona sólo se puede acceder a pie o a caballo.

Los pasajeros formaban parte de una promoción de la Escuela de Aviación Militar de Córdoba que viajaban con toda su familia para participar justamente de los festejos de camaradería por el 25 aniversario de su egreso de la institución. El avión había sido contratado especialmente para el evento, por lo que realizó un caprichoso itinerario antes de caer en las sierras de Córdoba. Había partido de Comodoro Rivadavia, Chubut, y hecho escala en la base de la Fuerza Aérea en Villa Reynolds, San Luis, para recoger más pasajeros.

El accidente ocurrió alrededor de las 20:25 en una zona montañosa a 15 kilómetros de la carretera nacional 148 que une Villa Dolores, Córdoba, con Villa Mercedes, San Luis. Pobladores de la región dijeron a la policía que el avión volaba a baja altura y que luego de que se estrellase se vieron llamas al pie de las sierras.

De las tareas de rastillaje participaban más de cincuenta policías, bomberos, baqueanos y voluntarios, pero lo inaccesible de la zona hacía suponer que la tarea se extiraría hasta bien entrada la mañana. La furia de la tormenta obligó también a analizar la posibilidad de lanzar un puñado de bombas para disolver el granizo.

Los Fokker F-27 son de procedencia holandesa y entraron en servicio en la Fuerza Aérea alrededor de 1970. Estos vuelos son muy económicos comparados con los de las compañías aerocomerciales.

### LAS TRAGEDIAS SON

## Cómo prevenir este tipo

(Por Esther Bertani\*) Después del desastre de Río Tercero hay una pregunta que se vuelve inevitable: ¿Es imposible prevenir o minimizar las consecuencias de accidentes de este tipo? La falta de respuestas de los organismos estatales y empresas responsables de tomar decisiones para prevenir estos accidentes hace pensar que esta prevención ha de ser muy complicada y costosa. Sin embargo, no es así. Un sistema desarrollado y fabricado en la Argentina permite detectar, en el punto de origen, el menor signo de contaminación y comunicarlo en forma inmediata

a la población afectada y a las autoridades competentes. El mecanismo, denominado Detector Autónomo Inalámbrico de Contaminantes Gaseosos, también es aplicable al monitoreo de incendios. El mecanismo funciona de la siguiente manera: se distribuyen sensores inalámbricos en el área a monitorear, capaces de detectar inmediatamente la presencia de uno o varios contaminantes y de transmitir por radioenlace la información a una

computadora central. Un programa residente en la computadora se encarga de almacenar la información para su análisis posterior y de retransmitirla, siempre en forma inalámbrica, a otras computadoras, a sistemas de alarmas, a carteles indicadores en la vía pública o a receptores móviles personales con una cobertura local, nacional e internacional.

**"En Río Tercero debería implementarse el monitoreo de temperatura, que permite alertar inmediatamente a la población. No es un sistema costoso."**

En los países del Primer Mundo, es común ver grandes carteles indicadores del grado de contaminación del aire en las autopistas. En cambio, en la Argentina, donde existe la misma tecnología a un bajo costo de inversión, no se aplica ni siquiera en casos de alto riesgo para la vida humana. El desarrollo de este sistema se hizo a partir del apoyo financiero brindado por la Secretaría de Ciencia y Tecnología, en 1992. "Desde entonces, se pudo completar y complementar un conjunto de tecnologías y ofrecer productos y servicios antes inaccesibles en el mercado local", explicó José Alberto Vázquez, físico recibido en el Instituto Balseiro y especializado en la Universidad de Leigh, Estados Unidos.



QUE LAS AUTORIDADES PREFIRIERON NO INVESTIGAR

# LA BOMBA DE TIEMPO

(Por Andrés Osajnik) Mientras el fiscal federal de Río Cuarto, Roberto Masuet, estimó ayer que las pericias para determinar las causas de la explosión de la Fábrica Militar "llevarán varias semanas", todo indica que el origen fue un incendio provocado por las chispas de un montacargas que operaba pegado a la planta de carga de explosivos. "Tres meses atrás el mismo vehículo comenzó a funcionar sólo y provocó también un incendio", reveló un dirigente local de ATE. Esas chispas, que el viernes se convirtieron en una lluvia de proyectiles, tienen sin embargo un telón de fondo: la historia negra de una ciudad en la que sólo en los últimos cuatro años hubo al menos 15 accidentes ambientales graves, ninguno de los cuales terminó con sus responsables sancionados. La fatalidad y el error humano son hipótesis cada vez más improbables del origen de la tragedia.

"En Río Tercero estaba la escenografía montada para que sucediera una cosa así", señala a *Página/12* Raúl Montenegro, titular de la Fundación para la Defensa del Medio Ambiente (FUNAM). "Estaban dadas todas las condiciones para que esto pasara este año, dentro de tres años o dentro de diez", detalló. "Esto no es fatalidad, ni error. Era más que probable que Río Tercero explotara, había mechas por todos lados", asegura Horacio Huerta, quien fue despedido de la Dirección de Gestión Ambiental por oponerse a la instalación de un peligroso horno de residuos tóxicos.

Ayer, el ministro del Interior, Carlos Corach, aseguró desde Río Tercero que "no existirá más (en esa ciudad) la planta de cargas de explosivos y sólo quedará la parte mecánica". Corach dijo que los 28 operarios que quedarían sin función "serán reubicados en otras áreas". Sin embargo, la Fábrica Militar de explosivos es apenas un capítulo de los problemas ecológicos y de seguridad en Río Tercero. Las petroquímicas situadas en esa misma zona ya ocasionaron otros accidentes que, sin la espectacularidad del estallido del viernes, siguen amenazando la salud y la vida de los habitantes de la ciudad (ver aparte).

## EVITABLES e accidentes

versidad de Leigh, Estados Unidos.

Vázquez sostiene que la implementación de un sistema como éste en la Fábrica Militar de Río Tercero hubiera sido "muy provechosa". "El personal de la Fábrica Militar se pudo autoevacuar porque dentro de la planta sonó la sirena. En una escuela cercana —donde no sonó más que la explosión— hubo una víctima, recién después las maestras pudieron evacuar a los alumnos. Si estas sirenas hubieran sonado en toda el área urbana, complementadas con carteles luminosos, seguramente se hubieran evitado las siete muertes", opina el profesional, quien está al frente de la empresa MacroBit, encargada de desarrollar el sistema.

Según él, "en lugares de tan alto riesgo como Río Tercero, debería implementarse el monitoreo de temperatura, que logra detectar, antes de que se produzca el fuego, el foco de recalentamiento o emisión de humo. La transmisión inmediata de esta información al cuartel de bomberos o a Defensa Civil daría la posibilidad de actuar con la suficiente celeridad como para evitar mayores consecuencias. Entonces, antes de iniciado el fuego, toda la población dispondría de esa información para poder realizar una evacuación oportuna y sin costo humano".

\* Licenciada en Sociología



El ministro del Interior desparramó promesas sobre la ciudad devastada.

"En Río Tercero quedará la planta metalmeccánica que no reviste ningún peligro."

## Lo que nadie escuchó

El 6 de febrero de 1992 se produjeron emanaciones de gas sulfuroso y gas cloro en la Fábrica Militar y Atanor. Fue constatado por la Municipalidad.

Siete días más tarde hubo un nuevo escape de gas (sulfato de cinc), esa vez en la planta Pamcor.

El 18 de ese mismo fatídico febrero, un nuevo escape en la División Química de la Fábrica Militar. Hubo varios evacuados, una denuncia penal y unaseudoclausura. El intendente Carlos Rojo dijo que había cerrado la planta por cinco días, pero en realidad la fábrica siguió funcionando como siempre. La FUNAM pidió el martes una investigación judicial por ese hecho.

En noviembre, un derrame de 15 mil litros de ácido nítrico y sulfuroso sobre la margen del río Tercero conmocionó a la ciudad. José Pérez, el presunto responsable, estuvo detenido dos días.

Unos días después, en la Petroquímica Río Tercero, un escape de gas afectó a tres personas que debieron ser hospitalizadas.

El 27 de noviembre, un misterioso gas avanzó sobre el barrio Monte Grande y unas 45 personas fueron evacuadas. La causa fue una fisura de un tanque que contenía 3.500 litros de ácido nítrico. El responsable fue el mismo del derrame de los 15 mil litros de residuos químicos.

Dos operarios de la Fábrica Militar química sufrieron lesiones en los ojos por un escape de gas tóxico dentro de la planta.

El 5 enero de 1993, el barrio Monte Grande se vio afectado por un escape de Petroquímica. Los vecinos denunciaron luego un "acuerdo entre la comuna y las empresas" por minimizar el hecho. La Justicia de Faltas del municipio sobreseyó a la firma porque "no se encontraron elementos condenatorios". El tema pasó a la Justicia Federal.

El 26 de febrero y el 8 de marzo una nube misteriosa invadió el centro de Río Tercero. Las empresas se abroquelaron y negaron su responsabilidad. El 25

de marzo el intendente recibió un dictamen firmado por la jueza municipal de Faltas Nora Díaz de Pomares y Horacio Huerta, quienes sostuvieron que "algunos establecimientos, amparados en su competencia y jurisdicción federal nos impiden el ingreso a sus plantas (...) Consideramos ineludible la remisión de estas actuaciones y elementos de prueba a la justicia federal para que tome participación directa". El intendente nunca elevó esas actuaciones.

El 23 de agosto de 1994, se descubrió un derrame de aceite en el río Calamuchita, cercano a la ciudad, originado en una boca de efluentes clandestina de la Fábrica Militar. El director de Gestión Ambiental remitió el hecho a la Justicia. Hasta ahora se desconocen los resultados de la investigación.

En octubre, el municipio detecta fenoles —una sustancia altamente cancerígena— en varios pozos acuíferos de la ciudad. La Justicia Federal determina la veracidad de la denuncia, pero cierra la causa por no encontrar responsables del hecho. Ante nuevas evidencias, el juez Luis Martínez reabre la causa. Hasta ahora no se encontraron los responsables de la contaminación.

A principios de año, fueron encontrados 40 mil kilos de diclorofenol en bruto enterrados en Almafuerte, a unos 10 kilómetros de Río Tercero. Las sospechas apuntan a Atanor. El juez Martínez tiene la causa. Hasta ahora no hay resultados de la investigación.

El 27 de junio la FUNAM denuncia penalmente a Atanor por la presencia de 11 mil barriles de diclorofenol en la planta sin condiciones de seguridad y el traslado de 2.200 de esos barriles sin autorización. "Los barriles siguen ahí", cuenta ahora Raúl Montenegro, titular de FUNAM.

A principios de agosto, un montacarga comenzó a arrojar chispas y provocó un incendio en la Fábrica Militar que estalló el viernes. Pudo apagarse a tiempo. El pasado viernes 3, el cartero golpeó otra vez. Luego del incendio comenzó el bombardeo hacia la ciudad desde la planta de carga de explosivos de la Fábrica Militar.

as". Sin embargo, la Fábrica Militar de explosivos es apenas un capítulo de los problemas ecológicos y de seguridad en Río Tercero. Las petroquímicas situadas en esa misma zona ya ocasionaron otros accidentes que, sin la espectacularidad del estallido del viernes, siguen amenazando la salud y la vida de los habitantes de la ciudad (ver aparte).

La historia de una denuncia por irregularidades en temas ambientales en la planta de Petroquímica Río Tercero grafica de forma patética la manera en que eran tratados esos temas en esa ciudad cordobesa. En febrero de 1993, el supervisor Alberto Sparacino fue despedido de esa empresa. Un mes después, se decidió a relevar las "graves irregularidades" que se cometían en la firma. Habló de 700 toneladas de ácido clorhídrico derramado, con la consiguiente contaminación de las napas subterráneas de agua "por la rotura de un caño que todos ignoraban que existía". Mencionó el descuido en el manejo del asbesto —una materia prima muy tóxica de la soda cáustica— que "caía a tierra y de ahí al aire". "La gente lo puede seguir respirando." También denunció derrames de ácido nítrico y sulfúrico. Y finalmente hizo la síntesis: "Las normas de seguridad son mucho menores que años atrás".

Luego de las denuncias en los medios locales, Petroquímica llamó a su ex empleado "para acordar la indemnización". Cuando estaba recibiendo el dinero, le cayó encima un grupo de policías, que

lo detuvieron por "intento de extorsión". Estuvo preso 65 días. En julio, el caso llegó a juicio oral y público. La Cámara en lo Criminal y Correccional de Río Tercero decidió el sobreseimiento "porque no se probó el delito" del cual Petroquímica acusaba a Sparacino.

El ingeniero químico Horacio Huerta denuncia incluso la "connivencia" entre distintos órganos municipales y las empresas del polo petroquímico. "Defensa Civil está casi copada por las autoridades de las firmas, la comisión de Bomberos también", detalla. Guillermo Rocha, delegado cordobés de ATE, asegura que cuando denunciaron las continuas fugas de gas en la planta que estalló el viernes, el director, teniente coronel Jorge Cornejo Toribio, "nos contestó que las cosas son así debido a la reducción de gastos del Estado y no se puede hacer nada".

Otro caso revelador del poder de las empresas en la ciudad es Atanor, perteneciente al grupo Bunge y Born. En agosto de 1992 se filtró de esa empresa un memorándum que firma el jefe de control de efluentes, Joaquín Singh, y que detalla una reunión de doce jerárquicos. Allí, la empresa reconoce que contamina los acuíferos con fenoles, una sustancia altamente cancerígena. El caso fue a la justicia federal, que constató la irregularidad. Pero hasta ahora no se encontró a ningún responsable. El juez que tiene a su cargo la causa es Luis Martínez, el mismo que ahora investiga la explosión en la Fábrica Militar.

"Nadie puede sorprenderse por la explosión", dice Horacio Huerta.





# Los militares se preocupan por el "desarrollo social"

Los jefes militares del continente reunidos en Bariloche consideran que el principal desafío para la región es revertir la situación social.

(Por María O'Donnell, desde Bariloche) El presidente Carlos Menem hablará hoy frente a la Conferencia de Ejércitos Americanos (CEA), que se desarrolla desde el lunes en esta ciudad con un marcado tono social. La principal amenaza que en la actualidad enfrentan los países del continente, según los jefes de los ejércitos aquí reunidos, es "la falta de un desarrollo social".

Hasta aquí, los miembros plenos del CEA eran 19: la mayoría de los países de América, con la excepción de Cuba, México, Panamá, Puerto Rico y Costa Rica. Ahora son 20, porque ayer se resolvió la incorporación de Surinam, la ex guyana holandesa. Ayer también se decidió el retorno de Nicaragua, que había dejado de ser invitada a las conferencias tras la revolución sandinista. De todos modos, lo más significativo de esta reunión es el cambio de discurso de los jefes de Ejército.

Cuando se fundó, en 1960, los miembros de la CEA tenían una amenaza identificada (el comunismo) y un arma para combatirla (las doctrinas de seguridad nacional). El tono de los encuentros que se realizan cada dos años empezó a cambiar, como es lógico, a partir del fin de la Guerra Fría. Pero los militares recién identificaron un nuevo riesgo en los encuentros preparatorios de esta conferencia.

Se trata de varias amenazas que derivan de la falta de desarrollo social en la región. Eso dice el documento de esta conferencia que, como la mayoría de los que manejan los militares, es reservado. Solo el título es público, porque es el "tema obligatorio" de este encuentro de la CEA: "Desafíos al Estado Nación". Los contenidos, de todos modos, trascienden porque el texto se elabora a lo largo de dos años de reuniones preparatorias y se discute en las sesiones plenarias.

Esta vez le tocó a la Argentina, como país anfitrión, armar el texto del consenso. Los jefes de los ejércitos de América se pusieron de acuerdo en que el principal desafío de la región es lograr el desarrollo social, porque su ausencia —de acuerdo con los militares— tiene directa vinculación con los principales problemas de la región: la pobreza, las migraciones, el narcotráfico y el terrorismo, entre otros.

La discusión es qué rol les toca cumplir, en este contexto, a los ejércitos. Según los propios interesados, el ejército es un instrumento que los países tienen a mano y depende de cada uno si le otorga un rol secundario o un lugar protagónico. Sostienen que puede ayudar, por ejemplo, a través del servicio militar, la conservación del medio ambiente y los trabajos en la frontera.

En ese punto, los jefes aquí reu-

nidos se prestan al debate, pero todos parten de una misma premisa: dicen que el Estado Nación sigue siendo el actor principal del sistema internacional.

Ni la globalización económica ni los procesos de integración han debilitado a los Estados, según plantearon aquí todos los jefes militares. Por eso —aseguran— las Fuerzas Armadas preservan su función esencial: la de proteger la independencia de cada país. Esa posición es previsible, porque, para los militares, postular que el nuevo orden económico les quita poder a los Estados Nacionales sería cometer un suicidio.

De esa posición se deriva además que, aunque los militares participen de misiones de paz conjuntas en el marco de las Naciones Unidas, mantienen un rol dentro de sus respectivos países, porque "ningún organismo multinacional puede garantizar la integridad territorial", al decir de uno de los participantes de esta conferencia.

Los jefes de Ejército aprovecharon en sus exposiciones para recordar que el fin de la Guerra Fría no trajo la paz duradera al mundo que muchos auguraron, sino que provocó mayor incertidumbre. El único que insistió en Bariloche con el tema del comunismo fue el ex dictador chileno Augusto Pinochet. Dijo que, lejos de desaparecer, el



El jefe del Ejército Argentino, Martín Balza, hablará en el cierre.

Anticipan que el documento de la CEA exhibirá el cambio de discurso.

comunismo adquiere nuevas formas.

A la hora de buscar un consenso, los militares acordaron en que el desafío, ahora, son los problemas sociales. El discurso de la CEA se adapta a los tiempos que corren, los

jefes militares hablan, incluso, de solución pacífica para los conflictos, de respeto a los derechos humanos y de la pobreza como una amenaza para la consolidación de las democracias en la región. Todos esos conceptos estarán presentes en el discurso de cierre que el viernes pronunciará el general Martín Balza.

## Opinión

Por Eduardo Aliverti

### El agujerito sin fin

Hay un piso para el ajuste o podrá seguir avanzando tanto como lo que el Gobierno considere necesario?

La pregunta se reforzó la semana pasada gracias a dos datos complementarios: nuevo descenso en la recaudación impositiva y admisión oficial del proyecto que busca rebajar los salarios del sector público. "Pero desmientan que se trata de un 15 por ciento —dijo el Presidente—; a lo sumo un 5 por ciento y en los sueldos superiores a 500 o 600 pesos..."

Esa frase merece otras consideraciones dentro de la pregunta mayor, entre otras cosas porque ayuda a responderla. El hombre que llegó a la primera magistratura prometiendo "salariazó" anuncia el recorte de los salarios, y el que está al frente de Economía felicita a las provincias que pagan 400 pesos mensuales a los docentes en lugar de las que "despilfarran" 800 por igual concepto.

Cuando se trata, precisamente, de evaluar relaciones de fuerza entre dos rivales para reducir el resultado que puede tener la pelea (en este caso, expresado de modo convencional, gobierno versus empleados públicos), un primero e insoslayable apunte consiste en quién fija la agenda discursiva. Y en ese aspecto, otra vez, el menemismo obtiene una ventaja tan repugnante como demoledora.

No sólo lograron pasar al archivo de lo "inoportuno" el discutir un modelo de desarrollo compatible con las urgencias y necesidades de la mayoría social, cuáles formas son posibles para integrar a las economías regionales o de qué manera puede intentarse una inserción en el mundo que no sea el papel de exportadores primarios y compradores de abalorios. No sólo consiguieron que el ajuste estructural sostenido por los sectores más débiles y el jolgorio de la cúspide sean tomados como hechos naturales e irreversibles de la "transformación". Y no sólo instalaron la rebaja salarial —hasta aquí de facto, en más de derecho— como el próximo paso inevitable, sino que ahora también se permiten ofenderse porque trascendió que la rebaja salarial sería del 15 por ciento cuando en realidad "apenas" tocará el 5 por ciento.

Habría de admitirse que poder llegar a ese extremo de humillación es una victoria fantástica del marketing menemista, tanto como que para lograrla es menester, primero, haber alcanzado un triunfo político de idéntica magnitud. La fragmentación de las luchas sociales y una oposición que no termina de salir de sus cuarteles de invierno, como elementos sobresalientes aunque no exclusivos, son pautas previas a los logros comunicacionales del oficialismo. ¿A quién se le hubiese ocurrido que un ministro de Economía podría llegar a decir, lo más campante, que docentes 800 pesos mensuales son símbolo de desajuste fiscal y que lo correspondiente es la felicitación a quienes les pagan la mitad?

El dato también es apropiado, dicho sea de paso, para quienes ven en la lid Menem-Cavallo un combate de fondo. Son "detalles" como éstos los que demuestran que el ajuste es sin fin hasta que la sociedad no lo detenga, y que a la hora de aplicarlo los presuntos púgiles son un perfecto matrimonio.

## Ayudamos a cumplir.

- Ofrecemos préstamos para financiar pagos de deudas impositivas y previsionales, con la D.G.I.

- El plazo es de 12 meses, amortizaciones mensuales, con interés del 16 % anual.

- Son para personas físicas y jurídicas hasta u\$s 200.000. Consideraremos montos mayores.

**Cumplimos con Ud. ayudándole a cumplir.**



**BANCO DE LA NACIÓN ARGENTINA**

Información en Casa Central y sucursales.



## DENUNCIA DE LAS ABOGADAS DEFENSORAS

# Sacaron a Gorriarán Merlo de paseo

*La defensa denunció que el ex jefe guerrillero fue sacado encapuchado a medianoche de su lugar de detención, al cual lo retornaron —después de un paseo— siete horas después. Afirman que sería una medida de seguridad.*

(Por Andrés Klipphan) Cuatro días antes de apelar ante la Cámara de San Martín el auto de prisión preventiva, las abogadas defensoras de Enrique Gorriarán Merlo denunciaron ante la jueza federal de Morón, Raquel Morris Dooglatz, que el ex jefe guerrillero fue trasladado con una capucha en su cabeza el viernes pasado a medianoche desde su lugar de detención en la Región 1 de Gendarmería Nacional, a un sitio que no pudo identificar y devuelto siete horas después.

Mediante un escrito de dos carillas, Martha Fernández y Liliana Mazea denunciaron el lunes pasado ante la magistrada que "el viernes 3 de noviembre a medianoche, estando Gorriarán Merlo durmiendo en ropa interior en su lugar de confinamiento habitual, se introducen varias personas, le colocan una 'capucha' en su cabeza y es trasladado a un coche, presumiblemente un remolque, ya que escuchó el enganche de un trailer".

El escrito de las abogadas agrega que "el prisionero nos relató que tuvo la entera persuasión de que lo iban a ejecutar" y solicitó a la jueza Morris Dooglatz que "se constituya en el lugar de detención a fin de recibir la denuncia verbal de Gorriarán Merlo y, luego de la misma, se tomen los recaudos necesarios para su traslado a una Unidad del Servicio Penitenciario Federal".

En un segundo párrafo, las letradas cuentan que "el viaje duró unos 40 minutos, que después fue bajado y, siempre encapuchado, lo introdujeron en lo que sería otro trailer, y lo hicieron dormir con las manos esposadas al barrote presumiblemente de una cama. A la mañana siguiente nuestro pupilo —siguen diciendo— fue trasladado a su lugar cotidiano de detención".

Según la denuncia de Fernández y Mazea, cuando el ex líder del Movimiento Todos por la Patria (MTP) le preguntó a su custodia a qué se debió el abrupto operativo, éstos le contestaron "por medidas de seguridad".

"Lo del viernes fue una simple medida de seguridad. A esta altura, si algún grupo está interesado en rescatarlo, ya se enteraron que Gorriarán no duerme todas las noches en un mismo lugar", le confió a *Página/12* una alta fuente de Gendarmería Nacional. La misma fuente que confirmó el traslado sorpresivo des-

cartó de plano que el ex jefe del ERP fuera encapuchado: "Denuncia eso porque quiere pasar por víctima", dijo antes de reconocer que efectivamente Gorriarán Merlo "durmió esposado, para evitar que escape".

Por su parte, Morris Dooglatz le dijo a este diario que "el traslado podría formar parte de las estrictas medidas de seguridad ordenadas para preservar la integridad física del detenido".

—¿Se trasladará a Campo de Mayo para que Gorriarán Merlo ratifique la denuncia?

—Todos los días recibo un pormenorizado informe médico sobre la salud del detenido. Si Gorriarán hubiese sufrido tormentos físicos sería la primera en enterarme. Pensar eso es una locura.

—Las abogadas no hablan de tormentos, dicen que fue encapuchado.

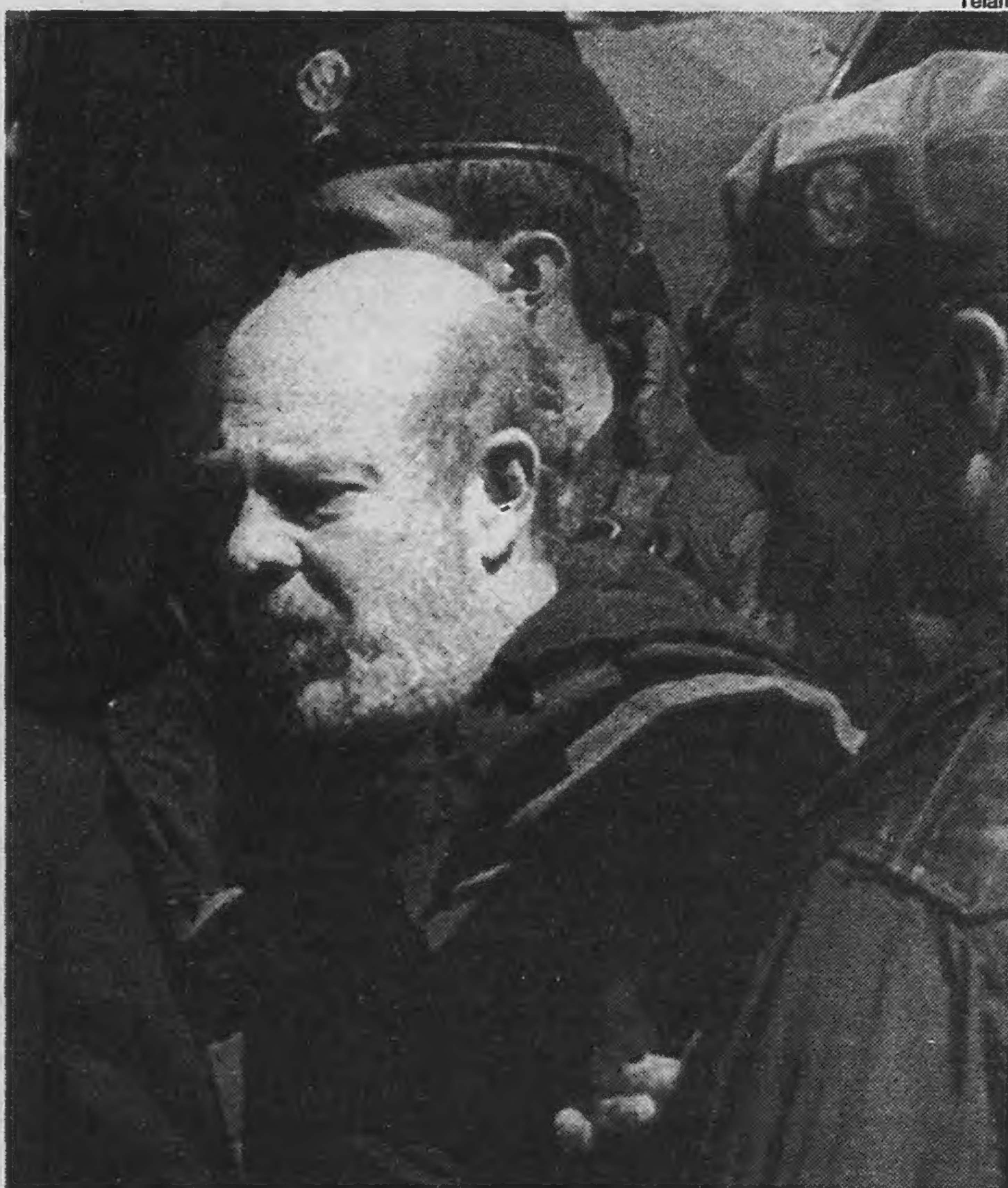
—Descarto lo de la capucha. El traslado puede ser una de las medidas de seguridad, enfatizó la jueza.

La primera carilla del escrito, al que tuvo acceso exclusivo este diario, finaliza diciendo: "Esta es una situación de real inseguridad para nuestro pupilo, ya que la forma en que fue levantado de su celda, y su posterior traslado le obligó a recordar los procedimientos utilizados en otras épocas que nada tienen que ver con el estado de derecho que transitamos".

Encapuchado o no, el operativo de medianoche es interpretado por la defensa como un argumento de peso para insistir en que Gorriarán "es un preso político" y que "justamente por seguridad, ya que está siendo vigilado por sus antiguos enemigos, debe ser trasladado a una cárcel federal".

Por su parte, tanto desde el Juzgado Federal 1 de Morón, a cargo de la causa por el asalto al Regimiento 3 de La Tablada, como desde Campo de Mayo, entienden que el traslado del ex jefe guerrillero "sin capucha", es una de las sabias medidas de seguridad, "que siempre son pocas".

Fernández y Mazea apelarán mañana, ante la Cámara de San Martín, el auto de prisión preventiva y el embargo que por 250 millones de pesos dictó Morris Dooglatz al entender que Gorriarán Merlo fue coautor de la planificación del ataque al cuartel de La Tablada en enero de 1989. El ataque dejó un saldo de 39 muertos, 3 desaparecidos y más de 60 heridos.



El ex jefe guerrillero Gorriarán Merlo al arribar al país. Sus abogadas dicen que creyó que lo matarían durante el traslado.

## CHEQUES FALSOS

## Estafaron al Nación

Mediante la presentación y cobro de dos cheques falsos del Ministerio de Educación, el Banco Nación fue estafado anteayer en 800 mil dólares. Los desconocidos, una vez que pasaron por ventanilla, se retiraron de la entidad bancaria acompañados por custodios del propio banco. Los cheques "firmados y certificados correctamente", según fuentes policiales, habían sido endosados en favor de la empresa Transportadora de Caudales TASE, encargada de ensobrar y pagar los sueldos del ministerio.

Los valores supuestamente estaban impresos en la empresa calcográfica de Ciccone Hermanos, que confecciona las chequeras de la mayoría de los bancos y papel moneda. Voceros del Nación aclararon que los che-

ques tendrían una pequeña alteración en el tamaño de la numeración.

Según el relato de testigos presenciales y de la filmación de seguridad, que ya está siendo estudiada por el personal de la División Seguridad Bancaria de la Policía Federal, los estafadores, sin despertar ninguna sospecha en los cajeros, pusieron la plata en un bolso y se retiraron custodiados.

La estafa salió a la luz después de un reclamo realizado por el Ministerio de Educación que entendía que la entidad crediticia había realizado en forma incorrecta un débito de su cuenta corriente.

Como prueba de que los cheques utilizados eran falsos, el Ministerio aportó los originales en blanco que aún no habían salido de su tesorería.

## Para Calvo fue accidente

Carlos Calvo, amigo de Silvio Oltra y del hijo del presidente Carlos Menem, consideró ayer que "fue un accidente" la caída del helicóptero en Ramallo que el 15 de marzo pasado terminó con la vida de esos dos pilotos de carreras. La declaración contradice la acusación de la ex primera dama Zulema Yoma, que ayer volvió a sugerir que alguien los quiso matar. "Yo nunca dudé que fue un accidente. No sé qué elementos tiene la señora Zulema, pero para mí fue un accidente", dijo Calvo, que en el pasado gestionaba publicidad para los autos de carrera de Carlitos y Oltra y actualmente es el representante de Carla, la viuda del segundo de ellos.

## Albatros en la dulce espera

El juez uruguayo Enrique Moller anticipó ayer su decisión de "utilizar los diez días que da la ley" para dictar sentencia en el juicio de extradición a la Argentina de 18 ex Albatros y amigos civiles, acusados de participar en la rebelión carapintada de 1990, que dejó 14 muertos. "Estoy leyendo y releando toda la documentación y eso es muy largo. Así que casi seguro que para dentro de diez días habrá sentencia", manifestó el magistrado. Si el juez se inclina por denegar la extradición, los ex Albatros deberán quedar en libertad y pelear entonces el derecho de asilo en Uruguay que está en manos de la Cancillería de ese país. "Se trata de una decisión política, no judicial", explicaron otros voceros de la causa.

## Quejas de Priebke

El criminal de guerra nazi, Erich Priebke, definió como "una locura absoluta" el fallo de extradición suya a Italia dictado por la Corte Suprema de Justicia, porque "han pasado 50 años" de la matanza de 335 civiles por la que debería sentarse en el banquillo, en Roma. El ex capitán de las SS hitlerianas formuló breves declaraciones al diario bonaerense escrito en inglés *Buenos Aires Herald*: "Yo he sido atacado", se quejó el ex oficial del III Reich, quien está a la espera de que su abogado defensor, Pedro Bianchi, pida hoy la nulidad del fallo de la Corte Suprema, que por 6 votos a favor y 3 en contra aprobó la semana última su extradición a Italia.

FALTAN

18

DIAS

MORATORIA

LA ULTIMA OPORTUNIDAD

Decídase.  
Todavía  
está a  
tiempo.

DCI



DE LA RUA, DESPUES DE REUNIRSE CON MENEM

## Jueces con diplomas

"En reconocimiento por su contribución a la causa de la verdad y la justicia, a la defensa de los derechos humanos y a la consolidación del sistema democrático", reza el diploma que la Unión Cívica Radical entregará esta tarde a los seis camaristas que juzgaron a las juntas militares de la última dictadura. Entre otras personalidades, prometió asistencia Ernesto Sabato, quien presidiera la Conadep, comisión que produjo el informe "Nunca Más", sobre los crímenes del régimen militar.

## Oyuela sigue en Telam

Con la presencia del nuevo secretario de Medios de Comunicación, Raúl Delgado, en representación del Estado, se reunió ayer la asamblea de accionistas de la agencia Telam, que confirmó a Martín Oyuela como presidente del directorio, secundado por Jorge Gómez. Además, la asamblea designó, en reemplazo del renunciante Mario Moldován, a Amílcar Antognoni, quien se suma al directorio que también integran Pascual Albanese y Francisco Blas.

## Seminario en la APDH

Hoy a las 18, en la sede de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH), se llevará a cabo otra sesión del seminario sobre derechos humanos y periodismo. El encuentro de hoy estará a cargo de Raúl Aragón, ex rector de los colegios Nacional Buenos Aires y Nicolás Avelleda, y de Luis Bruschtein, periodista de *Página/12*. La sede de la APDH está en Callao 569, 1º 15.

**EDICTO.** Ante el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 6, Secretaría 11 (silo en Paraná 386 piso 4to. Capital Federal) tramita el pedido de Carta de Ciudadanía de Condori Aguilar Edgar hijo/a de Gregorio Condori y de Olimpia Aguilar nacido el 19/04/1954 en Potosí, Bolivia con DNI Nº 92.815.451 según expite. Nro. 17.014 y se hace saber que cualquier persona queda facultada, a través del Ministerio Público para hacer llegar las consideraciones que estimare pudiesen obstar a la concesión del beneficio (Ley 24.533). Publíquense edictos por dos veces dentro de un lapso de quince días en los diarios *El Derecho* y *Página/12*. Buenos Aires, 2 de noviembre de 1995. Santiago M. Bahur, Secretario.

## MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS SECRETARIA DE TRANSPORTE

**EDICTO**  
En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O.S.P. Nº 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a la COMISION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original, con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la norma citada.

EXPEDIENTE Nº 98/93  
EMPRESA: JUAN B. JUSTO S.A.T.C.I.

-Línea Nº 34-

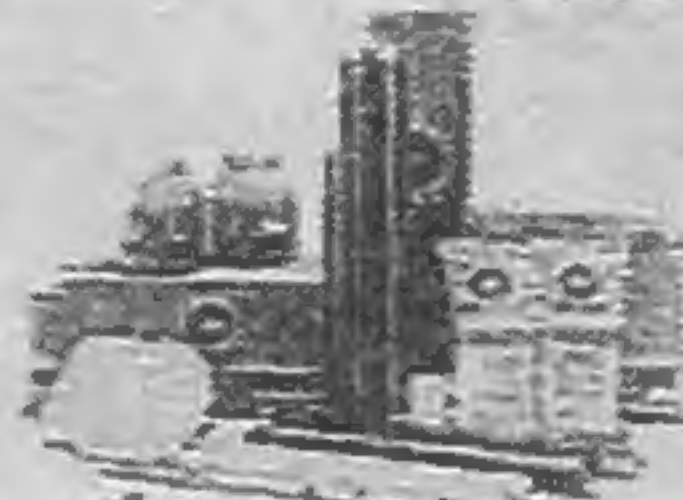
DOMICILIO: GANA 145 (1048) CAPITAL FEDERAL

TEMA: Establecer Servicios con tráfico restringido entre GANA y FRANCISCO DE VIEDMA (ESTACION LINIERS - CAPITAL FEDERAL) y AVENIDA CORONEL MARCELINO FREYRE y AVENIDA INFANTA ISABEL (PALERMO - CAPITAL FEDERAL) por su recorrido autorizado.

MODALIDAD DE TRAFICO: Electuará DOCE (12) paradas en cada sentido de marcha.

Lic. Edmundo Del Valle Soria  
Secretario de Transporte

## INSUMOS ORIGINALES PARA SU FOTOCOPIADORA "TODAS LAS MARCAS"



952-7050 (telefax)  
951-4440

También Servicio Técnico



Tucumán 2163  
4º piso (CP 1050) Cap. Fed.

# "Las noticias son malas"

*El candidato radical reclamó sin suerte que se acelere la autonomía porteña. Enojo del socialista Norberto La Porta.*

"Yo insisto en que basta un decreto y ellos dicen que depende de los legisladores", fue la previsible conclusión de Fernando de la Rúa tras la reunión que mantuvo ayer con el presidente Carlos Menem para exigirle que acelere los plazos de elección del intendente porteño. La reunión con Menem, quien dijo que los comicios podrían realizarse en los primeros meses del año próximo, provocó la ira del candidato a intendente del Frepaso, Norberto La Porta, que lo acusó de impulsar un Pacto de Olivos II. "Es un ataque de celos ridículo", replicó De la Rúa.

Aunque se convirtió en el único dirigente opositor al que Menem le concedió una entrevista para que proteste por la demorada autonomía de la Capital -algo que no logró el Frepaso, la principal fuerza electoral del distrito-, De la Rúa se mostró decepcionado por los resultados del encuentro. "Las noticias son malas", dijo en la puerta de la Casa Rosada. "Dicen que no se va a cumplir con la Constitución que establece elecciones para 1995."

De la Rúa llegó ayer a la mañana a la Casa de Gobierno junto a Enrique Olivera -candidato a viceintendente- y al diputado Adalberto Rodríguez Giavarini. Menem lo recibió acompañado por el ministro del Interior, Carlos Corach, y el jefe de Gabinete, Eduardo Bauzá. Durante la reunión, que duró 45 minutos, no se mencionó ni a Gustavo Beliz ni a ningún posible candidato del oficialismo. "Por ahora, ustedes ganan por knock out, pero ya vamos a ver", bromeó Menem.

La única discusión con los visitantes sobrevino cuando Bauzá se decidió a repetir el discurso oficial sobre la lentitud con la que avanza la autonomía porteña. "Nosotros no podemos hacer nada, es un tema que está en el Congreso, depende de los legisladores", explicó. "Pero Bauzá -replicó Olivera-, ustedes tienen la mayoría, de qué Congreso nos hablan."

Casi en las puertas de la Casa Rosada, la comitiva radical se cruzó con Domingo Cavallo, quien llegaba para entrevistarse con Menem.

Hubo intercambio de los saludos de rigor, y a ninguno le pasó desapercibida la frialdad del trato entre el ministro de Economía y Rodríguez Giavarini.

La entrevista Menem-De la Rúa provocó la ira del candidato del Frepaso, Norberto La Porta. "Pero qué canallada, cuando nos reunimos en el Hotel Castelar, nosotros le propusimos hacer una reunión conjunta con Menem. Nos dijo que no, y ahora aparece con él."

Rumiando la bronca por no haber recibido un trato similar, el concejal socialista se quejó porque a él lo derivaron a una entrevista con Carlos Corach -que finalmente nunca se realizó-, mientras que al candidato radical lo recibió Menem. "Sin pensar mal, podríamos decir que al Presidente le resulta atractivo reunirse con el radicalismo", decía ayer La Porta. "Pensando mal, es inevitable que nos venga a la memoria el Pacto de Olivos", agregó.

"Un ataque de celos como éste es algo ridículo", fue la respuesta de De la Rúa al enojo de La Porta. "Los disparates que hay que oír. El pidió una audiencia con el presidente Menem. Yo también lo hice. Después llevé un reclamo. Me llama la atención que La Porta, que es un hombre serio, en vez de contribuir al proceso de autonomía, busque peleas dentro de la oposición."

Los intentos de radicales y frentistas por acordar alguna acción conjunta en reclamo de la autonomía porteña se enfriaron anteayer, cuando Carlos "Chacho" Álvarez decidió transformar la Marcha de la Ciudad, de la que participaría De la Rúa, en un acto con el CTA y el MTA, al que la UCR todavía no confirmó su asistencia.



Fernando de la Rúa junto a Carlos Menem y Eduardo Bauzá. El Presidente pateó para el '96 la elección del intendente.

## Media autonomía aprobada

El Senado convirtió ayer en ley el proyecto que dispone la "autonomía restringida" de la Capital Federal y que deja al futuro estado porteño sin seguridad ni Justicia propias. Por su parte, el jefe de la bancada de diputados justicialistas, Jorge Matzkin, afirmó que antes de fin de año sería aprobada por la Cámara baja la convocatoria a elecciones de estatuyentes e intendente, que luego deberá pasar por el Senado.

Los senadores aprobaron ayer casi en su totalidad el proyecto original que habían sancionado en julio y aceptaron un solo artículo modificado por los diputados el mes pasado, en el que se establece que el Estado y el distrito porteño "celebrarán convenios para la transferencia de organismos, funciones y servicios". La ley fue aprobada con los votos justicialistas y de algunos partidos provinciales, y contó con la oposición de los bloques de la UCR, el PAIS de José Octavio Bordón y el autonomista José Antonio Romero Ferris.

## NO HABRA CONDUCCION COLEGIADA

# Radicales buscan presidente

(Por Guillermo Alfieri) No habrá conducción colegiada, ni de transición, ni de emergencia, según acordaron ayer representantes de todas las líneas internas. La sucesión de Raúl Alfonsín en la jefatura de la UCR se dirimirá entre los candidatos "desarrollistas", tal como jocosamente llaman al porteño Rodolfo Terragno y al bonaerense Melchor Posse, en alusión a las viejas simpatías de ambos por el desprendimiento radical que a fines de los '50 se fue con Arturo Frondizi. Y la incógnita que resta develar -junto con el nombre del elegido- reside en la autonomía de vuelo que los aparatos partidarios están dispuestos a concederle al presidente que asumirá dentro de ocho días.

Hoy habrá una nueva "cumbre" de los pesos pesados de la UCR, algo así como un bis de la que deliberó el lu-

nes pasado. Aquel día, se comisionó a Fernando de la Rúa, Juan Casella, Carlos Becerra, Antonio Berhongaray, Posse y Terragno para que pongan por escrito el máximo de coincidencias que pudieran alcanzar. Lo acordado consta de dos puntos: 1) que la Convención declare la necesidad de reformar en serio las estructuras partidarias, incluyendo elección directa de autoridades e internas abiertas. 2) que el nuevo Comité Nacional integre a la jefatura partidaria a los titulares de bloque, instrumente una Comisión de Acción Política (CAP) en la que estén los principales dirigentes y cree un gabinete en las sombras para monitorear cada área de gestión menemista.

Traducido del lenguaje formal a los forcejeos internos, el primer punto acordado implica que la Convención que comienza a sesionar mañana no aprobará ninguna conducción de

"emergencia", ni de "transición", ni "colegiada", como ambicionaba el tándem Leopoldo Moreau-Federico Storani, con alguna simpatía de Raúl Alfonsín. Es decir, continuará la estructura tradicional, con un presidente del partido y éste surgirá de los votos que consiga cada cual. Hasta ahora, el angolocismo, el entremetido Sergio Montiel y el alfonsinismo de Enrique Nosiglia respaldan a Posse. Jesús Rodríguez, la Convergencia de Storani-Casella, el gobernador de Chubut, Carlos Macrostro; el mandatario electo en Chaco, Angel Rozas; el mendocino Víctor Fayad y el tucumano Rodolfo Campor votan por Terragno.

El segundo punto deja abierta la incógnita sobre la autonomía de vuelo de ese presidente. Ninguna de las líneas internas se resigna a entregar la jefatura a dirigentes que suelen hacer su juego propio. La Comisión de Acción Política (CAP) ya existe en los estatutos radicales pero rara vez se integró con referentes de peso. Terragno y Posse intuyeron que por ahí puede colarse el corset al futuro jefe partidario y por eso dejaron sentado (con mayor énfasis Terragno) que la CAP tiene que depender del Comité y ejercer funciones consultivas antes que Ejecutivas.

## DUEÑO VENDE

Lugar único. Apacible y arbolado. Residencial en Merlo Sur a sólo 6 cuadras de estación. Chalet con diversas dependencias. Pileta de natación. Todos los servicios y teléfonos. Sobre terreno de 850 m2.

\$ 143.000

Llamar al 020-823804



# MORATORIA

## LA ULTIMA OPORTUNIDAD

Para las  
**PYMES**  
la gran  
oportunidad.

**60**  
**CUOTAS**  
**1% DE INTERES SOBRE SALDOS**

### Ponerse al día significará:

- **Gozar de los beneficios** del Plan Trienal de Fomento y Asistencia al sector como:
  - ◆ Líneas de crédito bancario **con tasa bonificada** (12% anual) para capital de trabajo y compra de bienes de capital.
  - ◆ Líneas de crédito de **hasta 20.000 dólares** del Banco Interamericano de Desarrollo, **con tasas preferenciales y períodos de devolución prolongados**, destinadas a Microempresas.
  - ◆ Líneas de crédito del Banco de Inversión y Comercio Exterior, **a largos plazos y tasas muy convenientes**, para inversiones y exportaciones de bienes de capital.
- **Aprovechar la asistencia y el asesoramiento técnico** que el Estado está brindando a través de distintos planes dirigidos a PYMES (agropecuarias, industriales y con perfil exportador).
- **Haga cuentas.** Su Empresa **está en condiciones de afrontar el pago de las cuotas de la moratoria.**
- **No deje pasar esta última oportunidad**, ya que **no regularizar su situación implicará un serio riesgo.**
- Recuerde que será **condición indispensable** para obtener cualquier asistencia financiera **estar al día** con sus obligaciones impositivas y previsionales.
- **Decídase. Todavía está a tiempo.**

FALTAN  
**18**  
DIAS

Fechas de presentación para la moratoria: 27, 28 y 29 de noviembre según CUIT. Es requisito indispensable para acceder a la moratoria estar al día con el pago de las obligaciones con vencimiento en Agosto, Septiembre, Octubre, y Noviembre de 1995.

Cumpla y benefíciese.

**DCI**  
DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA

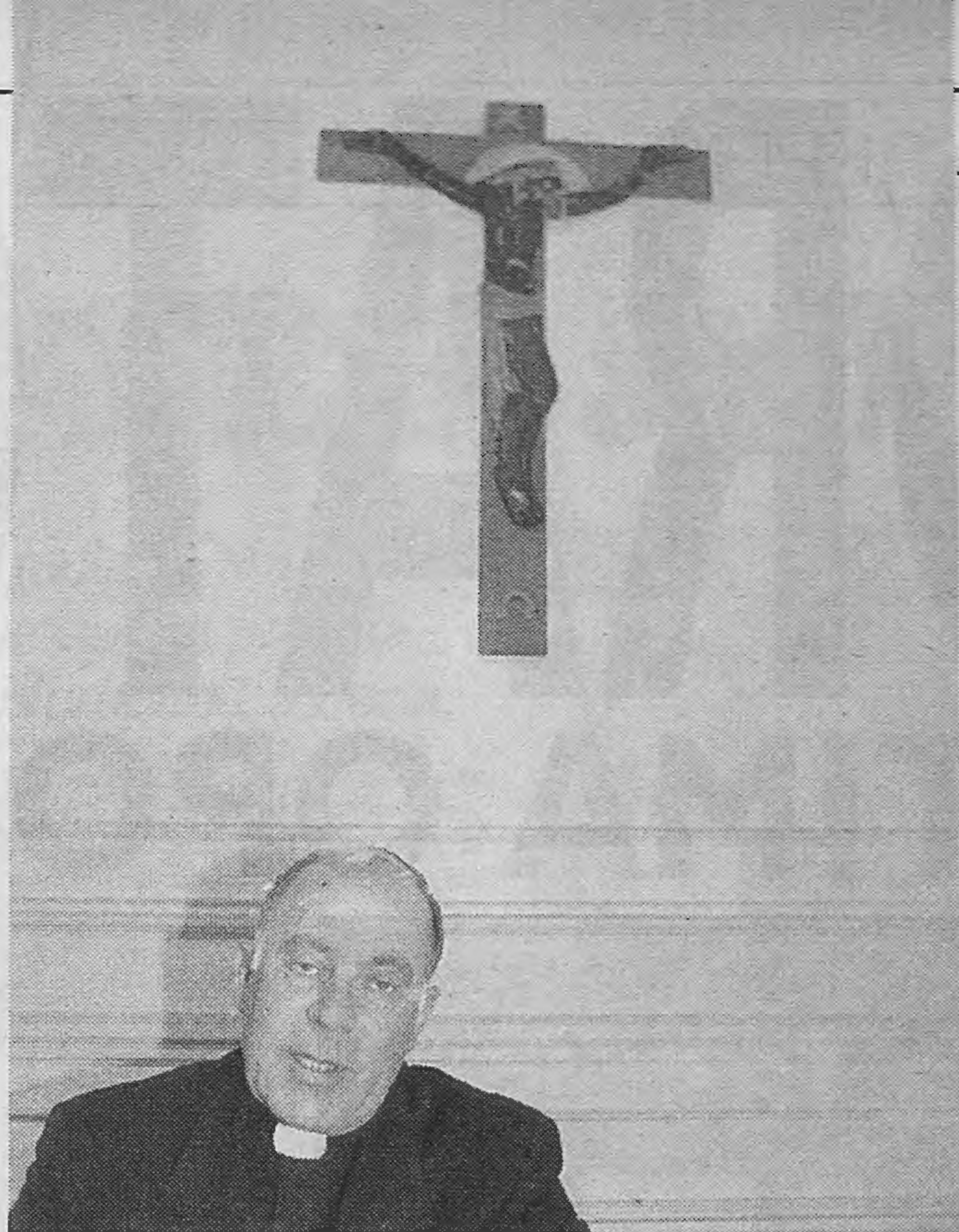


(Por Washington Uranga) El obispo Rafael Rey, presidente de Caritas y titular de la diócesis de Zárate-Campana, insistió ayer en que "el problema de la desocupación en la Argentina es gravísimo", mostró su alarma por la "insensibilidad" de la sociedad entera frente al problema de la pobreza que se pone de manifiesto en que todos los sectores, incluyendo allí "al Gobierno, los políticos, los empresarios, los dirigentes sindicales y aun la misma Iglesia", permiten que se instale el tema de la pobreza como "un mal necesario" cuando en realidad es el resultado "de la injusticia de la falta de solidaridad" de los hombres. El obispo hizo estas declaraciones a *Página/12* en diálogo telefónico desde Roma, donde se encuentra participando de la visita "ad limina apostolorum" (a la tumba de los apóstoles Pedro y Pablo) junto con otros 44 miembros de la jerarquía católica argentina. Hasta el momento no se ha confirmado oficialmente la entrevista colectiva de los obispos argentinos con el Papa, que podría realizarse entre lunes y martes de la próxima semana, momento en el que Juan Pablo II daría un mensaje dirigido a la Iglesia y al pueblo argentino.

Rafael Rey, el obispo de Zárate-Campana, habló de "insensibilidad".

"Tanto políticos como el Gobierno gastan mucho dinero en discusiones internas."

Desde el Vaticano, donde participa de la visita de los obispos argentinos, Rafael Rey, presidente de Caritas, mostró su alarma por "la insensibilidad" de la sociedad frente al problema de la pobreza. El titular de la diócesis de Zárate-Campana señaló ayer a *Página/12* que "el problema de la desocupación en la Argentina es gravísimo".



Tony Valdez

# Los obispos insisten en Roma con el "problema de la desocupación"

Rey también habló de su preocupación por el hecho de que "tanto a nivel del gobierno como de los políticos se gasta mucho dinero en discusiones internas mientras se deja de lado el verdadero problema de los pobres" que resultan de esta manera "heridos en sus cuerpos y en sus almas, despojados de toda su dignidad humana" constituyendo una "muchedumbre inmensa —tomando palabras del papa Pablo VI— a la que todas las sociedades del mundo dejan al lado del camino. Agregó que "la sociedad ha dejado de lado a los pobres, les ha dado la espalda".

El obispo presidente de Caritas se entrevistará hoy por la tarde con el papa Juan Pablo II y en ese diálogo expondrá, entre otros temas y como parte de su responsabilidad directa en Caritas,

la gravedad de la situación social que atraviesan sectores de la Argentina, particularmente "el problema del desempleo, la subocupación, la pobreza y los graves problemas de salud que viven importantes franjas de la población". En declaraciones hechas en Roma a la agencia DyNel propio Rey sostuvo que "como presidente de Caritas debo decirle al Papa que en el país, como consecuencia de la misma pobreza, han crecido la delincuencia, el alcoholismo, la drogadicción y otros problemas que están vinculados con la grave crisis económica".

Rey expuso este mismo punto de vista en nombre de los obispos argentinos ante el Pontificio Consejo Cor Unum (Un solo corazón), un organismo encargado de la solidaridad y de la coordinación de las ayudas en el interior de la misma Iglesia. "La sociedad entera tiene que ser más solidaria y comprometerse en la lucha contra la pobreza. La pobreza no es inevitable, y Dios no quiere la pobreza, porque es consecuencia de la injusticia y de la falta de solidaridad." Agregó que "los que tienen posibilidades tienen la grave obligación de comprometerse con esta situación y

procurar ayudar para que los pobres no sigan viviendo en esta injusta situación", y sostuvo también que "los obispos argentinos no podemos resignarnos frente a esta realidad".

Rey informó que el presidente de Cor Unum y Justicia y Paz, el cardenal francés Roger Etchegaray "conocía perfectamente los problemas de nuestro país" a tal punto que "cuando comenzó a hablarnos inmediatamente nos recordó el problema de la desocupación y nos dijo que el índice de desocupación era elevadísimo y que debíamos (como obispos) preocuparnos y hacer un verdadero esfuerzo para aplicar la doctrina social de la Iglesia en este problema concreto".

La preocupación de la pobreza, la desocupación y la situación social han estado presentes en la mayoría de los informes que los obispos argentinos entregaron, como sucede habitualmente en cada visita "ad limina", en los diferentes organismos vaticanos y al propio Papa. Según Rey, el Papa va a com-

prender esta situación porque "Juan Pablo II está muy cerca del dolor, de los pobres, de los que sufren, de los desamparados, de los marginados". Agregó también que los pobres en la Argentina "tienen su esperanza en Dios, en la Iglesia y es el Papa la voz de los más pobres, la voz de los que no tienen voz. Nosotros (los obispos) debemos seguir ese ejemplo".

Una audiencia colectiva de Juan Pablo II con los obispos argentinos que visitan Roma está prevista en principio para el lunes o martes de la próxima semana, pero el encuentro no ha sido confirmado todavía "en vista la agenda muy cargada que tiene el Santo Padre", confió una fuente de la delegación. La audiencia colectiva es el momento que suele aprovechar el Papa para enviar un mensaje a la Iglesia y al país, en el cual en más de una oportunidad se han incluido referencias, situaciones políticas o sociales que, por lo general, Juan Pablo II recoge del consenso de los informes episcopales.

## DELEGACION ITALIANA

### Estudian, no investigan

Los miembros de la comisión legislativa italiana que verifica proyectos de ese país en la Argentina aclararon ayer que su misión "no es investigar" a personas involucradas en el proceso "Mani Pulite", sino "los mecanismos que posibilitan la corrupción".

Los parlamentarios europeos se encuentran en el país desde el jueves pasado con el propósito de "verificar la actuación de la cooperación italiana en distintos países del mundo y, en base a ello, proponer cambios en la legislación que rige el tema".

Fiorello Provera, titular de la comisión, señaló, en conferencia de prensa realizada en la embajada de Italia, con la presencia del representante de ese país en esta capital, Giuseppe Borgia, que su tarea es "averiguar los mecanismos de cooperación no satisfactorios en el pasado". Entre los casos figura el denominado "Proyecto Sud", encarado en el partido bonaerense de La Matanza. Además de visitar las obras, los legisladores se entrevistaron ayer para intercambiar información con Carlos

"Chacho" Alvarez y Juan Pablo Caffero.

"Investigamos para que los mecanismos que no funcionaron por negligencia o por distorsiones que puedan llegar al delito se realicen de ahora en más con la máxima transparencia", dijo Provera al periodismo.

Dijo que sus objetivos son "contactar órganos institucionales que supervisen inversiones italianas en este país, hacer averiguaciones sobre algunos proyectos (en los que interviene tanto el Estado italiano como organizaciones no gubernamentales) y posibilitar la cooperación no sólo en el ámbito económico, sino también social y cultural".

Provera desvinculó el trabajo de la comisión de las investigaciones que se llevan a cabo en Italia en el marco del proceso conocido como "Mani Pulite" (manos limpias) y en ese sentido aclaró que "no nos interesa conocer la persona que recibió la coima pero sí el mecanismo, porque identificando fragilidades administrativas podremos moderarlas e impedir que se repitan en el futuro".

(Por Román Lejtman y Raúl Kollmann) Pedro Ricardo Fonseca, ex sargento del Ejército vinculado a los carapintadas, aseguró al juez federal Juan José Galeano que cobró 100.000 dólares por haber sido copiloto de la Traffic que estalló frente a la AMIA. Fonseca añadió que fue contratado dos días antes del atentado y que recibió su paga dos días después del ataque terrorista. Galeano concedió cierta credibilidad a la historia del ex suboficial embeunado, pese a que los servicios de inteligencia que trabajan en la investigación sostienen que "todo es una gran fantasía". Fonseca está bajo custodia y el magistrado ordenó una serie de medidas para determinar si encontró a su testigo de cargo o simplemente perdió tiempo con un mitómano agudo.

El domingo pasado, Fonseca abordó un micro desde Río Gallegos para llegar a Buenos Aires. Cuando arribó a Comodoro Rivadavia se sintió mal del corazón y decidió atenderse en un hospital público, desde donde llamó a un compañero de promoción. Este suboficial alojó a Fonseca en una casa prefabricada que pertenecía a YPF y pudo escuchar una historia con escaso sentido. "Soy empleado de un diputado peronista y vine a traerle dinero", dijo Fonseca a su amigo del Ejército.

Al otro día, inesperadamente, el ex sargento se presentó ante el juez federal Luis Miguel Vila para confesar su presunta participación en el ataque a la AMIA. "Vino solo, no se lo vio dubitativo en sus dichos y pidió declarar ante Galeano", señaló Vila en una conferencia de prensa.

Fonseca, de mediana estatura, complexión robusta y pelo castaño, aceptó hacer un examen psicológico y apareció muy tranquilo frente a Vila. "El estudio es una rutina y es normal", precisó el magistrado de Comodoro Rivadavia. Y remató: "No puedo contar nada de su declaración, pero en ningún momento pidió protección judicial".

Vila se comunicó con Galeano y a los pocos minutos se resolvió que Fonseca fuera trasladado en un avión de línea hacia la Capital Federal. Este juez tomó una larga declaración al ex suboficial y posteriormente ordenó medidas para confirmar su curioso relato.

"Me contrataron dos días antes del ataque y me pidieron que sea copiloto. Yo subí a la Traffic blanca y anduve por Buenos Aires", dijo Fonseca a Galeano.

—¿Recuerda adónde se bajó?  
—No. La verdad es que no sé.  
—¿Por qué no sabe?  
—No conozco la Capital Federal.  
—¿Usted llegó hasta la AMIA?  
—No. Yo anduve por ahí.  
—¿Le pagaron?  
—Sí.  
—¿Cuánto le pagaron?  
—Cien mil dólares.  
—¿Antes del atentado?  
—No, después. Dos días después me vinieron a ver y me dieron cien mil dólares.

Cuando Galeano terminó de escuchar la presunta confesión de Fonseca, solicitó información adicional a los servicios de inteligencia para saber a quién estaba entrevistando. El dossier elaborado por SIDE y el Ejército no fue muy alentador: Fonseca registraba 438 días de arrestos, 843 días en la enfermería, propensión a la bebida y a la violencia.

#### EDICTO JUDICIAL

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 95, a cargo de la Dra. Carmen N. Ubiedo, Secretaría a mi cargo, sito en la calle Talcahuano 550 piso 6, Capital Federal, cita y emplaza por treinta días a acreedores y herederos de MOREJON ALBERTO. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 5 de septiembre de 1995. Dr. Fernando Pablo Christello, Secretario.

EDICTO. Por Expte. Nº C 5194/94 caratulado: "CHAMON EXE- NI María Karen s/Carla de Ciudadanía", del Juzgado Federal de Salta, a cargo del Dr. Abel Cornejo, Secretaría del Dr. Adolfo Anzo Figueira la peticionante María Karen CHAMON EXE- NI, de nacionalidad boliviana, nacida el día 2 de diciembre de 1971, DNI Nº 92.707.758 solicitó la ciudadanía argentina en los términos de la Ley Nº 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que a través del Ministerio Público formulen las consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieran obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 11 de octubre de 1995. Adolfo Figueira, Secretario.

#### EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 41, Secretaría Única, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de Dña. Ilda Matilde Elgue. Publíquese por tres días en el diario *Página/12*. Buenos Aires, 10 de octubre de 1995. Dr. José Antonio Charlin, Secretario.



**GERARDO BRUGO MARCO**

Nació en Paraná el 09/11/40

Hoy cumplirías 55 años, te desaparecieron la noche del 23/03/81 vana fue hasta ahora tu búsqueda, no sabemos dónde llevarte una flor... Vives en nuestra memoria porque durante 40 años te destacaste por tu generosidad, tu lucha por la justicia y tu humanismo solidario sin ningún tipo de discriminaciones.

**Pablo, Nina, Juan Carlos, Maruja, Juan, Huerto, Marcos y Andrés.**



CARAPINTADA ARREPENTIDO EN EL JUZGADO DE GALEANO

# SUBI A LA TRAFIC"

Un ex suboficial del Ejército, simpatizante carapintada, llegó ante el juzgado de Juan José Galeano para relatarle que fue contratado para ser el copiloto de la Trafic que explotó frente a la AMIA. Los servicios de inteligencia aseguran que el suboficial, de apellido Fonseca, no tiene idea de lo que dice y que "todo es una gran fantasía". Galeano le puso custodia mientras investiga sus declaraciones.



Maro Manúsia

## Preguntas sin respuestas

- ✓ ¿Es creíble que terroristas que van a cometer semejante atentado contraten a un hombre con antecedentes de serios desequilibrios emocionales para que sea "copiloto" de la Trafic en un corto recorrido?
- ✓ ¿Puede concebirse que una organización terrorista deje con vida a semejante testigo?
- ✓ ¿Cómo se entiende que —según Fonseca— le pagaran 100.000 dólares cuando él esperaba cobrar apenas 100?
- ✓ ¿Cuál es la razón por la que el juez Galeano no sale a relativizar el testimonio de Fonseca? Hace un mes se le atribuyeron a Alejandro Monjo la planificación y el financiamiento del atentado y todo terminó con Monjo en libertad. ¿Sucederá lo mismo?

lencia familiar.

El informe agrega que participó en el levantamiento carapintada de Villa Martelli, que su estado anímico no era estable y que la última calificación profesional le dio cero. Fonseca, antes de ser expulsado del Ejército en 1991, estuvo destinado en el batallón 141 de Córdoba, en Villa Martelli, y finalmente en el Estado Mayor del Ejército.

Al margen del dossier, agentes civiles y militares aseguraron a Galeano que Fonseca no era confiable y que su personalidad tendía a inventar historias fantásticas. El jefe de la

SIDE, Hugo Anzorreguy, confirmó este análisis durante una improvisada conferencia de prensa. "No hay indicios, ni tenemos una información concreta. No hay elementos que indiquen la vinculación de Fonseca con el atentado", opinó Anzorreguy.

La opinión de los servicios de inteligencia contrasta con la posición asumida por Galeano. Para su señora, Fonseca aportó información que debe ser analizada con cuidado y restó importancia al juicio de valor que los espías civiles y militares hicieron del carapintada.

Galeano no entiende por qué se re-

lativizó la declaración de Fonseca y cuestionó a los servicios de inteligencia que hicieron hincapié en la última calificación profesional del ex suboficial (fue cero), sin tomar en cuenta que en la anterior había logrado 98 sobre 100.

Para el juez federal, Fonseca fue calificado con un cero debido a su relación con los carapintados y no por su trayectoria profesional. En pocas horas se sabrá si Galeano encontró un nuevo camino sin salida o la clave para descubrir a los terroristas que asesinaron a 86 personas en la AMIA.

El juez Juan José Galeano recibió un acertijo carapintada.

## MENEM Y LOS ATENTADOS

### "Es una asignatura pendiente"

El presidente Carlos Menem sostuvo ayer que "el esclarecimiento de los atentados perpetrados contra la Embajada de Israel y la AMIA es una asignatura pendiente sobre la que rindo permanentemente examen". Al mismo tiempo reflejó en su discurso un sorprendente optimismo: "Muy pronto quedarán desmascarados los responsables de esos crímenes", aventuró, cuando ya han transcurrido casi 18 meses del ataque contra la AMIA y 3 años y medio desde el perpetrado contra la delegación diplomática israelí.

El primer mandatario participó anoche, en el Alvear Palace Hotel, del acto con el que la DAIA conmemoró los 60 años de su fundación. Además del Presidente, se hicieron presentes varios ministros, numerosos dirigentes políticos, jueces, diplomáticos y representantes de distintas organizaciones sociales.

El titular de la DAIA, Rubén Beraja, elogió la apertura de los archivos nazis dispuesta por el actual gobierno, "lo que marcó—dijo— un punto de inflexión en la historia argentina". Al mismo tiempo, Beraja volvió a reclamar el esclarecimiento de los atentados y recordó a quienes fallecieron en ambos ataques.

Horas antes, Menem concurrió a la embajada de Israel para brindar

sus condolencias por el asesinato del primer ministro de ese país, Yitzhak Rabin. El jefe del Estado se reunió por algunos minutos con el embajador israelí en la Argentina, Itzhak Avirán, y posteriormente señaló que "Rabin era un hombre cabal, íntegro y valiente que luchó por la paz. Fue y seguirá siendo mi amigo y hermano y su vida seguirá siendo ejemplo para la Humanidad". Avirán agradeció las condolencias del Presidente

"por estar con nosotros en este momento de duelo, de una tragedia muy grande, porque pagamos un precio alto por la paz".

Como se recordará, Menem no asistió a los funerales de Rabin, ausencia que el Gobierno justificó por la realización de la cumbre del Grupo de los 15. En su reemplazo, viajó el ministro del Interior, Carlos Corach, lo que motivó quejas de las autoridades de la comunidad judía.

## José Nicasio Fernández Alvarez

**Español - Desaparecido 9-11-76**

Hoy se cumplen 19 años de tu desaparición. Los asesinos están sueltos y caminan entre nosotros reivindicando sus crímenes. Nosotros reivindicamos la lucha de los 30.000 desaparecidos y honramos su memoria. No perdonamos. No olvidamos. Cárcel a los genocidas y a sus cómplices.

**Tu hermano, sobrinos, cuñado y compañeros.**

## FUE UN DIA COMO HOY EN 1938.

Y el mundo no lo olvida. Fué la triste noche de los Cristales Rotos, donde la intolerancia y el odio comenzaban a hacer trizas los derechos humanos.

Nuestra función de CRISTALES ROTOS de ARTHUR MILLER hoy en el Teatro Blanca Podestá, será en respetuoso homenaje a todos aquéllos que han sido avasallados en sus derechos humanos en todo el mundo.

DE  
**ARTHUR  
MILLER**

**CRISTALES  
ROTOS**

UN PROYECTO DE LA



**FUNDACION BANCO PATRICIOS**

ESTA FUNCION HA SIDO RESERVADA PARA LAS ENTIDADES DEFENSORAS DE LOS DERECHOS HUMANOS.



## Homogéneos y dominados

Los amores, odios y confianzas entre los pueblos pueden ser previsible o derivar de carambolas de la historia.

En América latina un ejemplo de lo previsible son los perdurables conflictos o una guerra cercana hacen obvio que los peruanos confían muy poco en los ecuatorianos.

Un ejemplo de carambola es Cuba. Los cubanos aman a los argentinos, su cultura y sus artistas por combinación de dos azares: la flamígera vida del Che Guevara y el hecho de que, cuando comenzó la revolución, la TV cubana estaba atiborrada de películas argentinas, muchas de ellas recientes o estrenos, productos de una década de oro del cine argentino. Después, la TV se estatizó y el bloqueo impedía llegar nuevo material. Entonces, las películas de Lolita Torres, Mirtha Legrand, o los Grandes del Buen Humor se transmitieron por años y amenizaron los años dorados de la Revolución. Hasta hoy, los cubanos son expertos en la materia y adoran a esos divos y sus sucesores, como Antonio Gasalla.

Del sondeo de Latinobarómetro surge, tal como se publicó ayer, que salvo Uruguay los latinoamericanos no confían en los demás pueblos de la región sino en japoneses, europeos y norteamericanos. De allí pueden intentarse algunas observaciones nunca seguras pero al menos no caprichosas.

La primera es una fuerte tendencia—si no a la unidad—a la homogeneidad latinoamericana. La internacionalización de la información y la cultura es un dato de época. La TV vía satélite, las grandes cadenas internacionales informativas, el intercambio permanente e inmediato, tienden a generar una cultura universal. En general es conformista con el orden vigente e incluye una creencia paradójica: los intereses de las minorías poderosas coinciden con los de las mayorías menos prósperas. Los antagonismos sociales no tienen buen rating: los poderosos—nativos o foráneos—gozan de confianza por estos pagos. Europeos, norteamericanos y japoneses lideran casi todos los rankings respectivos, testimoniando la pérdida de popularidad de teorías de la dependencia o posturas antiimperialistas.

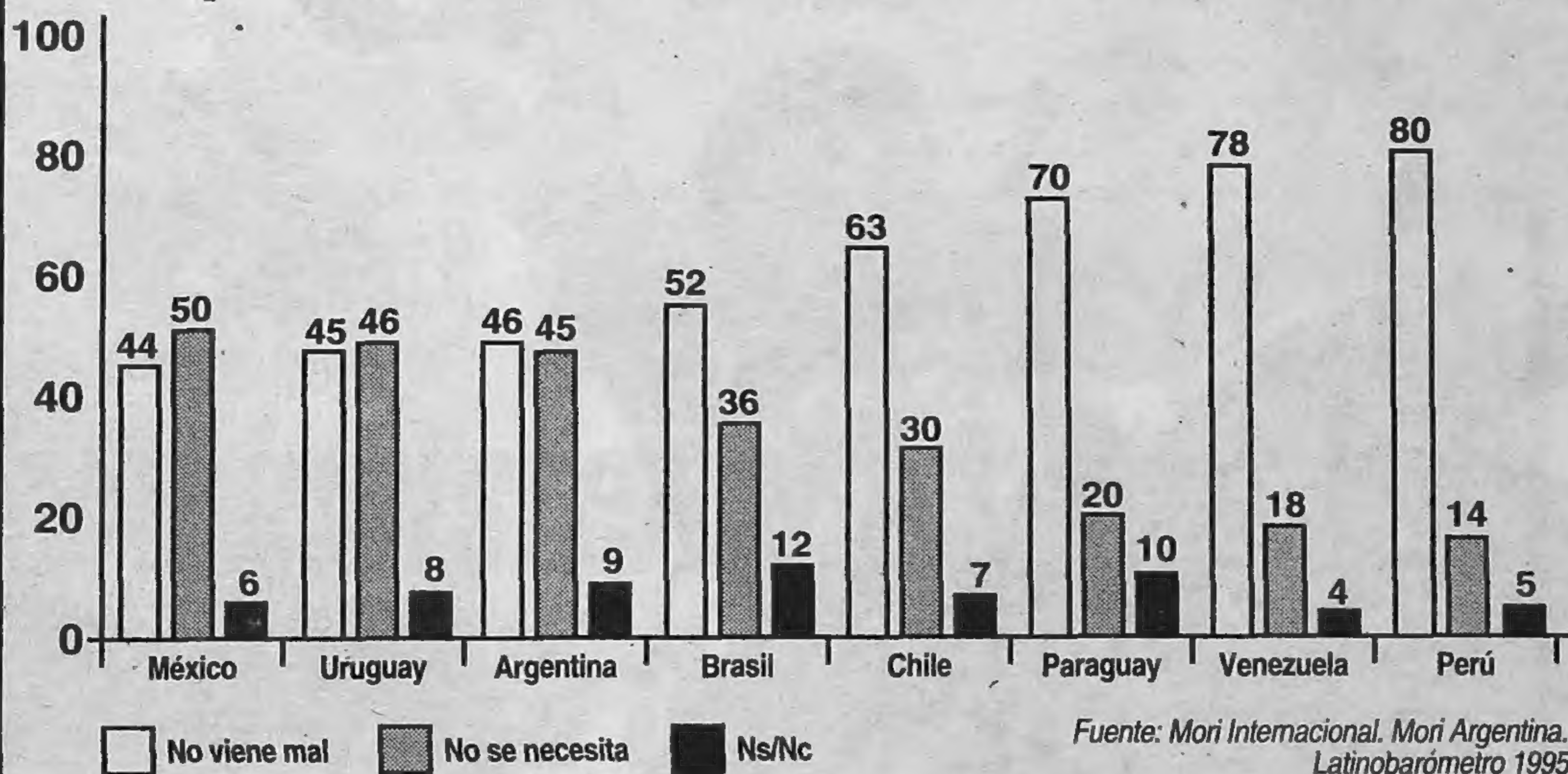
Segunda observación: argentinos, mexicanos, chilenos, brasileños, paraguayos y peruanos creen que los japoneses son los seres más confiables de la tierra. Ese "sentido común latinoamericano" seguramente premia a los inmigrantes de esa comunidad pero también tiene que ver con la imagen de confiabilidad que los simpáticos nipones deliberada y trabajosamente han instalado como correlato y publicidad de su afamada industria.

Tercera: una de cabotaje. Los argentinos no somos el ombligo del universo. Ni los más odiados ni los más amados. La ideología nacionalista futbolera que nos lleva a creernos centro de las pasiones de todos los hermanos-vecinos se desbarata al ver que—como en tantas otras cosas—estamos en el pelotón. Hemos dejado de ser—o de creernos—la rara avis de la historia, la Europa de América, el hermano mayor más blanquito que el resto.

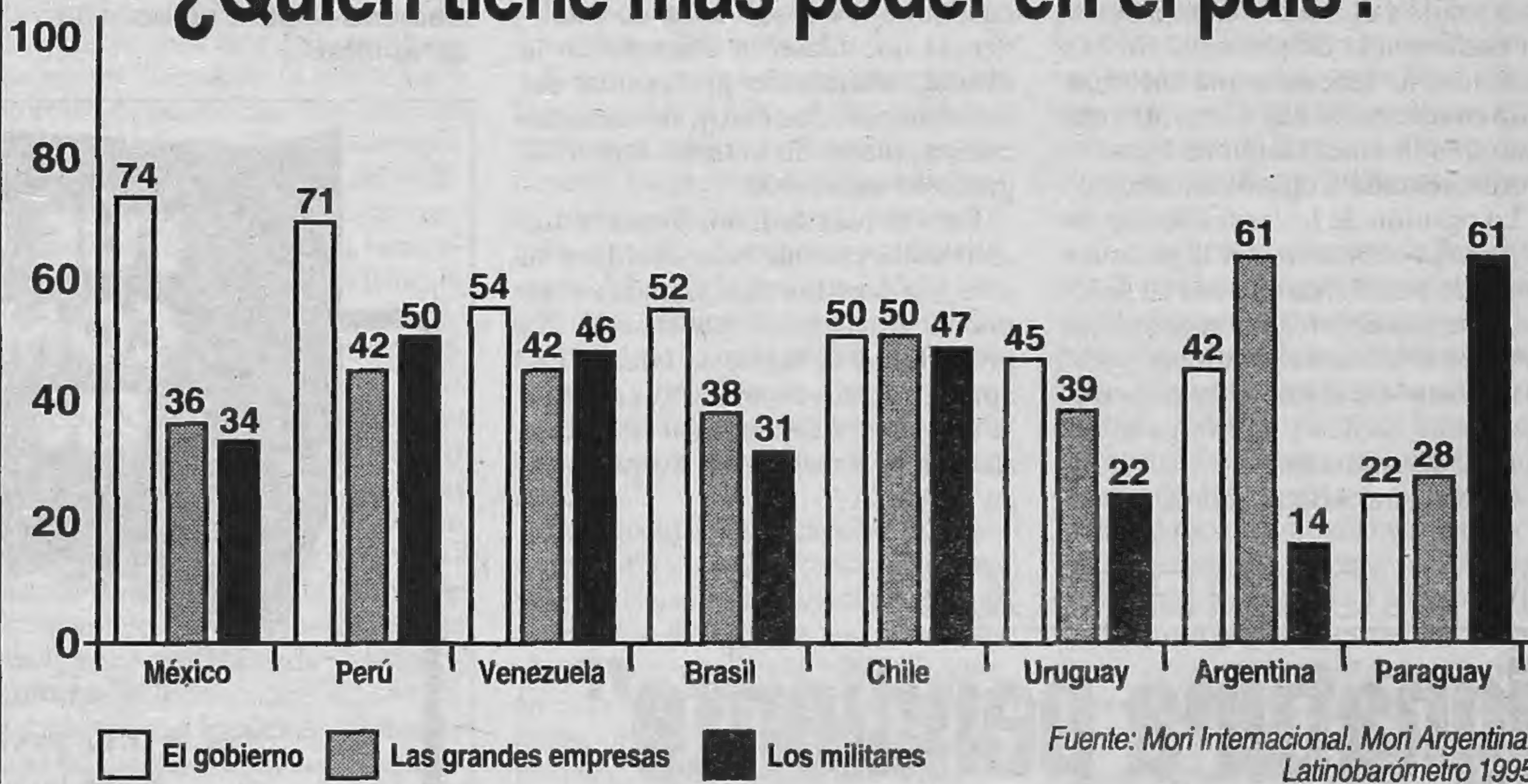
# La mitad de la Argentina pide un poco de mano dura

La mitad de la población cree que un poco de mano dura no estaría mal, reza otra de las conclusiones de la encuesta de Mori. Pero las FF.AA. están en baja.

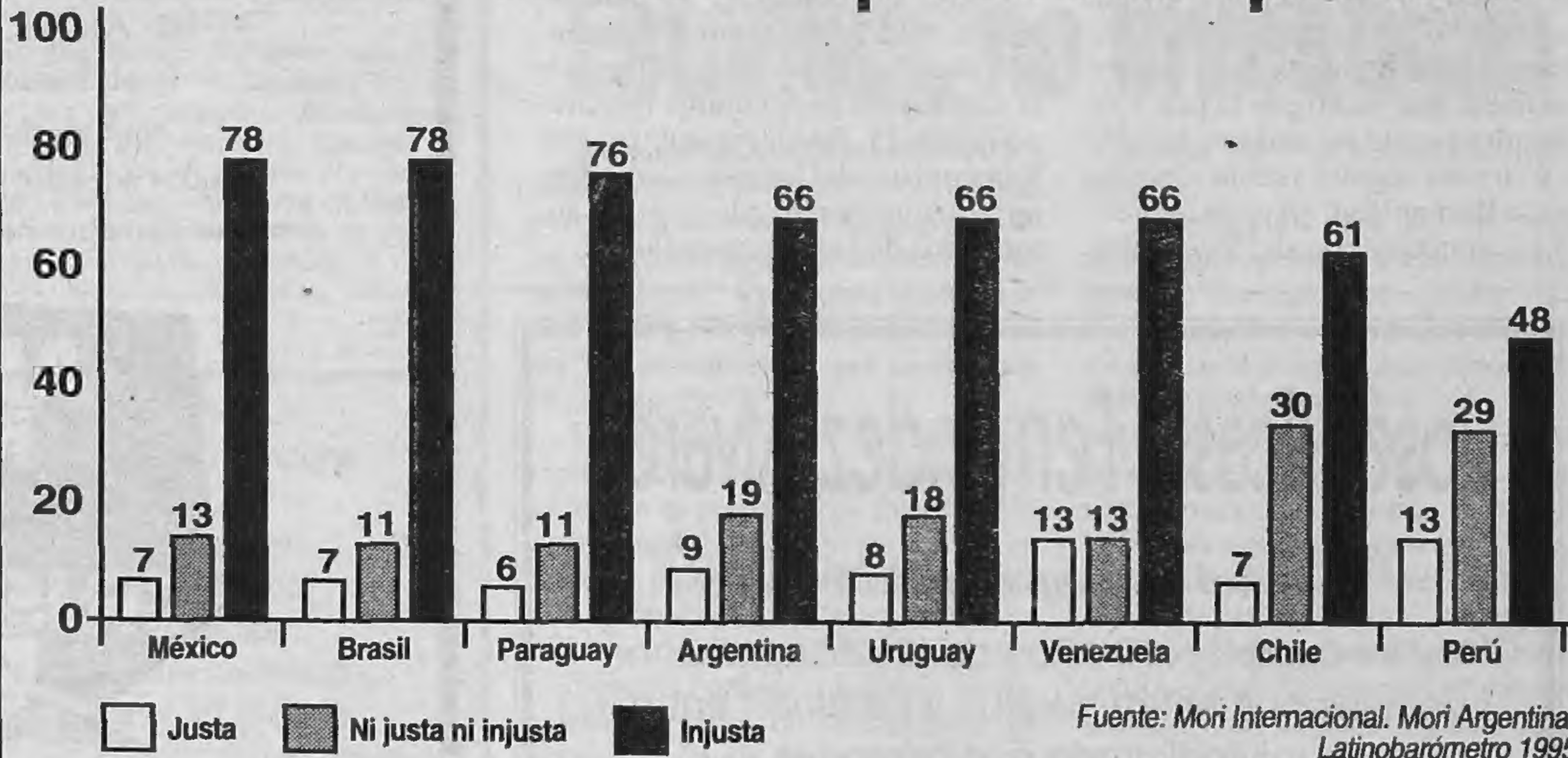
## Un poco de mano dura no viene mal en...



## ¿Quién tiene más poder en el país?



## La distribución de la riqueza en el país es...



EDITORIAL PUBLICITARIA solicita

**ESTUDIANTES DE PERIODISMO**

Presentarse viernes de 10 a 14 hs. en Reconquista 575 - 4º P. Cap. Fed.

**ESTUDIANTE**

Que desee trabajar medio día vendiendo LIBROS Presentarse 9 a 11 hs. CHILE 1432 - CAPITAL

EL INFORME **MORI**

Casi la mitad de los argentinos piensa que un poco de mano dura no vendría nada mal. El porcentaje es alto, pero quienes crean en el mal de muchos pueden tener unos datos como consuelo: los simpatizantes de la mano dura superan la mitad en Brasil, trepan al 63 por ciento en Chile, llegan al 70 por ciento en Paraguay, bordean el 80 en Venezuela y alcanzan el 80 en el Perú de Alberto Fujimori.

Las cifras surgen del Latinobarómetro 1995, le megaencuesta sobre la opinión pública en ocho países de la región encargada por la Unión Europea a la consultora británica Mori, representada en la Argentina aquí por María Braun.

Solo dos países son menos partidarios de un poco más de mano dura que la Argentina. México, donde respondió a favor de la mano dura un 44 por ciento, y Uruguay, con el 45 por ciento. México es el único país donde los que responden "no se necesita" alcanzan el 50 por ciento.

La megaencuesta, de la cual este diario publicó ayer los datos sobre desconfianza entre los ocho pueblos de América latina, revela que Perú y la Argentina es el país donde la gente está convencida de que el principal factor de poder son las grandes empresas: 61 por ciento piensa eso, frente al 42 por ciento de los venezolanos, el 38 de los brasileños, el 50 de los chilenos o el 39 de los uruguayos.

En cambio la percepción de que los militares son los que tienen más poder es notablemente baja en la Argentina. Solo el 14 por ciento está convencido de que las Fuerzas Armadas tenga el peso decisivo de siempre. La cifra es mucho menor, por ejemplo, que el 34 por ciento de México, el 46 de Venezuela, el 31 de Brasil, el 47 de Chile, el 22 de Uruguay y el portentoso 61 por ciento de los paraguayos.

Como en la mano dura, solamente Fujimori es el presidente al que sus conciudadanos atribuyen la porción más grande de poder. Lo piensa el 71 por ciento de los peruanos. Si se comparan las cifras con la encuesta sobre la Argentina, la conclusión es que la idea de que tiene más poder el gobierno es, en Perú, un 29 por ciento más aceptada que la percepción de que son más poderosas las grandes empresas. En la Argentina cree en el poder supremo del gobierno el 42 por ciento, un 19 por ciento menos de los que creen en el peso crucial de las grandes empresas.

Cuando se pregunta quién debiera tener más poder (con chance de nombrar hasta cuatro instituciones) los argentinos responden a favor del Estado: el Parlamento (para el 50,5 por ciento) y el gobierno (para el 39,3). Dentro del sector privado ganan las empresas medianas, con el 20 por ciento. El pedido de "Más poder al Parlamento" ubica a la Argentina muy por encima del resto. En Brasil, por ejemplo, contestó así solo el 19,5 por ciento.

Una perla del estudio es Venezuela, donde el consenso político de los militares es apabullante. No solo el 46 por ciento de los encuestados cree que las Fuerzas Armadas son el principal poder. El 44,8 por ciento piensa que ese sería el ideal.

La opinión sobre cómo se distribuye la riqueza está generalizada en el continente. La mayoría contesta que de modo injusto: piensa de esa manera el 66 por ciento de los argentinos, uruguayos y venezolanos; el 78 por ciento de los brasileños y mexicanos, el 76 por ciento de los paraguayos, el 61 por ciento de los chilenos y el 48 por ciento de los peruanos.



## RECLAMO DE SEGURIDAD A CORACH

# Scilingo bajo amenaza

El ex marino, quien confesó haber participado de los "vuelos de la muerte" de la Armada, denunció una nueva amenaza y responsabilizó al ministro por su seguridad.

El ex capitán de navío Adolfo Scilingo responsabilizó por su seguridad y la de su familia al ministro del Interior, Carlos Corach, tras haber recibido una tercera amenaza por escrito. El ex marino —quien permanece detenido, acusado de estafa— comunicó a la opinión pública en marzo pasado, cuando confesó haber participado en los "vuelos" que durante la dictadura usó como metodología la Armada para arrojar al mar personas secuestradas. Scilingo envió una carta documento a Corach, con una copia de la última amenaza escrita que recibió: "¿Te olvidaste lo que te dijimos sobre tu familia? ¿Sabemos lo del libro? ¡Tenés los días contados! ¡Podé declarar pronto así te volamos en un instante! Tenemos gente que sabe tus pasos. Ya sabés cómo actuamos", dice el texto, que lleva la firma "G.E. 3.2.2", en alusión a los grupos de tareas que el ex marino admitió haber integrado.

"Habiendo recibido por tercera vez amenazas referidas a mi familia y a mí, y siendo sus aparentes causas la próxima edición de un libro en Estados Unidos e Inglaterra donde incluyo hechos y nombres vinculados al tema de los desaparecidos y las fraternales relaciones del menemismo y el masserismo o las cartas documento que envíe al señor Presidente de la Nación y al almirante Enrique Molina Pico tendientes a localizar dos bebés nacidos en cautiverio en la ESMA, hágoles responsable de la integridad física de mi familia y de la mía y solicito que arbitre las medidas que correspondan para evitar atentados que puedan afectarnos", señala Scilingo en la carta que envió a Corach desde su lugar de detención.

Y agregó: "Fundo mi pedido en el posible accionar de algún agente desleal del Servicio de Inteligencia Naval o de las secretarías de Seguridad o Inteligencia del Estado, incentivado por las reiteradas críticas del Dr. Carlos Menem a mis declaraciones, que llegó a calificar de 'molestas' ante un medio periodístico, pese a que sólo tienden a esclarecer (sic) el destino final de los mal llamados desaparecidos".

"En caso de posibles compromisos políticos con Emilio Massera y su mafia condicionen al Gobierno de tal modo que impidan garantizar lo solicitado, solicito me lo haga saber a fin de que mi familia pida asilo político en un país donde la justicia sea independiente", agrega.

En julio de este año, el ex marino y su familia ya habían sido amenazados. La hija mayor del matrimonio de Scilingo y Marcela Valles encontró una carta dentro del departamento que habitan en el microcentro porteño. El sobre indicaba como remitente a un supuesto "Comando de Liberación" y decía "Basta de denuncias penales, basta de denuncias periodísticas, cine, libros. Pensá en tu familia. Menem te encontró, nosotros te sepultaremos". La firma también era "G.E. 3.2.2", la denominación del personal naval asignado al secuestro, tormento y asesinato de personas en la ESMA.

Poco antes, el 24 de mayo, el juez Osvaldo Solimine le había dictado la prisión preventiva por el presunto delito de estafas reiteradas. Scilingo, según consta en la causa, libraba cheques sin fondos junto a otras cinco personas que también fueron encarceladas.

Estos manejos económicos poco

claro saltaron a la luz apenas Scilingo admitió en público haber participado de los "vuelos de la muerte". La respuesta del ex marino arrepentido fue categórica: "Me descalifican porque dicen que estafé, pero yo les estoy diciendo que asesiné a 30 personas".

Facsímil de la nota con la tercera amenaza que recibió el ex capitán de navío.

"Tenés los días contados", dice el texto, con la firma del grupo de tareas 3.2.2.

¿Se olvidaste lo que te dijimos sobre tu familia?  
Sabemos lo del libro!  
¡Tenés los días contados!  
Podé declarar pronto así te volamos en un instante.  
Tenemos gente que sabe tus pasos.  
Ya sabés cómo actuamos.  
G.E. 3.2.2.

## HOY ES DIA DE ESTRENOS. ESTRENE ALGO DE LA FERIA.

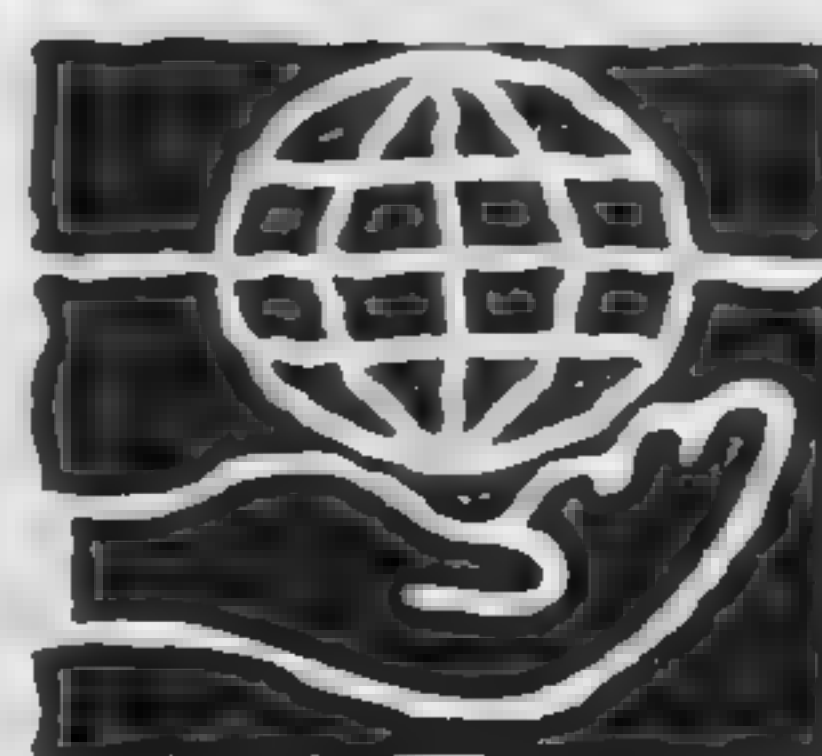
DESE EL GUSTO DE COMPRARSE  
TODO EN LOS STANDS  
DE LAS 30 EMBAJADAS  
Y DE NUESTROS 250 EXPOSITORES.



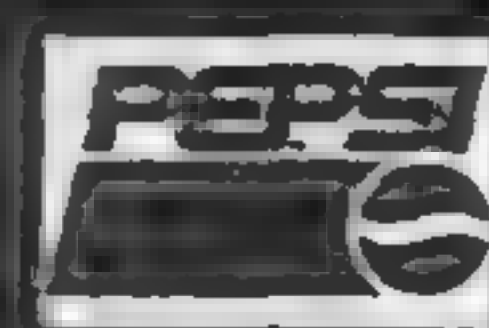
NUESTRA FERIA

1° AL 12 DE  
NOVIEMBRE

Lunes a viernes de 16 a 24,  
sábados de 13 a 1 y  
domingos de 13 a 23 horas.



FERIA DE LAS  
NACIONES  
DE COAS



EN LA  
RURAL.

Con su entrada COAS ayuda  
a los Hospitales Municipales.

### HOY, PRECIOS DE PELICULA.

FILIPINAS: Jaboneras de baño	\$3.-
TAILANDIA: Blusa de seda negra	\$19.-
TURQUIA: Camiseta de algodón	\$8.-
INDIA: Camiseta de algodón	\$35.-
INDONESIA: Surtido de botones	\$16.-
MEXICO: Camiseta de algodón	\$12.-
EE. UU: Sweater estampado	\$26.-
GUATEMALA: Blusa de seda negra	\$15.-

### FREE SHOP COAS Autoservicio de Productos Internacionales.

PARKA DE HOMBRE	\$17.-
PIJAMA PARA BEBE PIERNA LARGA	\$12.-
RADIOGRABADOR	\$28.-
REMERAS TONOS PASTEL TALLE CORTO. DESDE	\$9.-

### ADEMAS, DIVIERTASE CON ESTOS ESPECTACULOS

19:00 hs.: Orquesta de la Armada
20:15 hs.: Presentación de Miss Nacionales organizada por Raquel Saragno
20:45 hs.: Proyección de películas
21:30 hs.: La Noche de la Lucha Armada
Cacho Castaña, Alcides, Gumbia Pop

Se aceptan tarjetas de crédito.



## Aclaración de Rodhio

Respecto de la causa judicial iniciada por la Aduana contra varias empresas vinculadas al escándalo de las exportaciones subsidiadas de oro, la firma Rodhio asegura su absoluta desvinculación de esas presuntas maniobras. Aclara que el Juzgado Nacional en lo Penal Económico dispuso el 2 de octubre el archivo de la causa "por inexistencia manifiesta de delito de contrabando o cualquier otra infracción aduanera remanente", tras una exhaustiva investigación realizada por la policía aduanera.

## No se sintió el temblor mexicano

Las turbulencias financieras de la plaza mexicana, que dispararon el peso a una paridad récord de 7,85 por dólar, no impactaron ayer en el mercado local. Las acciones líderes argentinas terminaron con un leve retroceso de medio punto, con un volumen operado de 11,4 millones de pesos (37 por ciento más que en la jornada anterior). El crecimiento del giro alentó a los operadores que especulan con un repunte de los papeles en las próximas ruedas. El mejor clima en el recinto fue impulsado por el favorable resultado de YPF, que en nueve meses ganó 667 millones de pesos. La petrolera fue la de mejor performance, con un crecimiento de 2,6 por ciento. En la otra punta se ubicó Cia dea: su balance al tercer trimestre mostró un saldo positivo de apenas 80 mil dólares, dato que hizo retroceder a la acción un 2,8 por ciento. En tanto, Telefónica informó que en el ejercicio anual cerrado en septiembre pasado obtuvo una utilidad de 457 millones de pesos, 9 por ciento más que en el balance anterior.

## Preventiva para Gotelli

La Justicia dispuso la prisión preventiva y el procesamiento del ex banquero Ricardo Gotelli, trabándole además un embargo sobre sus bienes por 5 millones de pesos. La resolución judicial lo acusa de presunta asociación ilícita y uso de documentos públicos falsos con el fin de levantar hipotecas sobre bienes cautelados por el BCRA para poder venderlos.

# Zafarrancho comercial por vender demasiado barato

Unos televisores que Wal Mart vendió bajo el costo desataron el escándalo. ¿Gana el consumidor o al final pierde?

La agresiva política de precios con la que debutó en la plaza local el hipermercado Wal Mart empezó a desatar polémicas. Una firma fabricante de electrodomésticos de primera línea cuestionó públicamente los bajísimos precios a los que fueron ofrecidos sus productos, a un nivel que consideran "incompatible con la realidad del mercado". La reacción de las cadenas de hipermercados que compiten con Wal Mart obligó a Athuel Electrónica a aclarar que en las operaciones con aquella "no se utilizaron precios diferentes a los que acostumbra nuestra firma", afirmación que aseguran podrían corroborar exhibiendo los respectivos comprobantes. La generalización de esta práctica comercial derivaría en una excesiva concentración de poder en manos de las cadenas de distribución y venta, "y ahí se termina el libre mercado", opinan expertos en la materia.

Los especialistas en comercialización recordaron que no es la primera vez que se plantea un conflicto así entre productores y grandes distribuidores. "Cuando apareció Carrefour en el mercado local se dio un caso similar con Nestlé y con la marca Matarazzo, de Molinos, porque los fabricantes consideraron que el valor extremadamente bajo de venta desmerecía sus productos", mencionaron. El conflicto se resolvió luego de que las empresas fabricantes amenazaran con no venderle a Carrefour, "pero no siempre el fabricante está en posición de imponer sus condiciones", dependiendo obviamente de su tamaño y su peso relativo en el mercado.

Para atraer clientela a su flamante local de Avellaneda, Wal Mart ofreció los televisores de 20 pulgadas Serie Dorada, fabricados por Athuel Electrónica, a 250 pesos: poco más del 50% del valor al que se venden en otros hipermercados y en casas de venta de electrodomésticos. Lógicamente, agotó las existencias en un fin de semana, logrando un desfile de gente que probablemente le deje en caja —en esta y en posteriores visitas— más que la diferencia que hizo al comprar los televisores por debajo del costo.

"Como estrategia comercial es muy peligrosa, porque siempre termina perdiendo el consumidor", señaló Roberto Dvoskin, ex subsecretario de Comercio Interior. "A medida que se concentra la venta —advirtió el ex funcionario radical—, el distribuidor se convierte en dueño del producto, obliga al fabricante a bajar el precio y con ello la calidad, y ahí se acaba el libre mercado."

Dvoskin señaló que esta tendencia se observa en la práctica de ventas de algunas cadenas de hipermercados, que consideran que "ciertos productos se van commoditizando, es decir, que el consumidor compra el artículo sin importarle la marca". En estos casos, lo usual es que "la cadena compre por licitación al fabricante que tenga el mejor precio, sin importar la calidad del producto y ofrezca esa única marca en las góndolas".

La venta por debajo del costo es lo que en el comercio internacional se conoce como *dumping*, práctica contra la cual se defienden todos los países. Sin embargo, respecto de su empleo en el comercio interior hay un vacío legal, salvo que se lo pueda conceptuar como competencia desleal. El peligro radica en que el beneficio inicial para el consumidor pueda convertirse finalmente en un perjuicio, y que en el proceso se destruya a los competidores.



Un electrodoméstico a precio de ganga siempre sirve de anzuelo.

Vender bajo el costo es *dumping*, común en el comercio entre países.

## OFERTAS POR EL FEDERAL

# Bancos en busca de dueño

La reestructuración del sistema financiero sigue avanzando con varios pases de mano. Ayer el Banco Bansud—fusión del Shaw con el Del Sud—realizó la mejor oferta en la subasta por el suspendido Banco Federal, al tiempo que el Macro fue el único que se interesó por el Banco de Salta. Además, esa entidad mayorista se ubicó como el principal candidato a quedarse con el Banco de Misiones, al quedar fuera de concurso el Banco de Corrientes. Por último, se oficializó finalmente la compra de la filial argentina del Credit Lyonnais por parte del grupo chileno Luk-sic.

En la segunda convocatoria por el Federal —la primera fracasó porque no hubo interesados por la casa matriz—, Bansud fue la única entidad que realizó una oferta global por las 27 sucursales y algunos pasivos de la sede central. En el Banco Central evaluaron como "buena, pero mejorable" la presentación del banco manejado por el economista Leonardo Anidjar y cuyo accionista mayoritario es el mexicano Banamex. Por su parte, directivos del Federal la calificaron de "problemática", ya que en la oferta no se incluyeron los 140 empleados de la casa matriz, ni las obligaciones contraídas en operaciones de comercio exterior ni las deudas con el Banco Central y el Nación.

También se presentaron nueve ofertas parciales —por algunas sucursales—realizadas por los bancos Roberts, Quilmes, Del Sud, ABN Amro, Galicia, Mercantil, Francés-Río (en conjunto), Francés y Citibank. Bansud ofreció 1000 pesos al contado y solicitó la asistencia del Fondo Fiduciario por 42 millones de pesos, además de un redescuento del Central por 20 millones. La

entidad se comprometió a asumir los depósitos de los ahorristas por 100,2 millones de pesos, excluyendo las colocaciones realizadas por empresas vinculadas al Federal. También requirió de la autoridad monetaria franquicias en la contabilización del quebranto que eventualmente se produciría por el pago de indemnizaciones por despidos, así como el derecho de relocalizar o cerrar sucursales.

"Queda claro que, prácticamente, Bansud no desembolsa fondos para comprar el Federal, y aunque asume deudas lo hace mediante una amplia financiación", señaló un es-

pecialista del sector financiero a este diario. Precisamente, las abultadas demandas de asistencia oficial abrirán un marco de negociación que permitiría mejorar la oferta, especularon los técnicos de la entidad monetaria.

Por otro lado, el Credit Lyonnais vendió su filial local por 75 millones de dólares, lejos de los 120 millones previstos cuando a fines del año pasado decidió abandonar la plaza argentina. El comprador, el grupo Luksic, posee la mitad del paquete accionario del Banco Popular, lo que permitiría una fusión de esa entidad con el Credit.

## UTILIDADES DE EDESUR

# No cobra pero igual gana

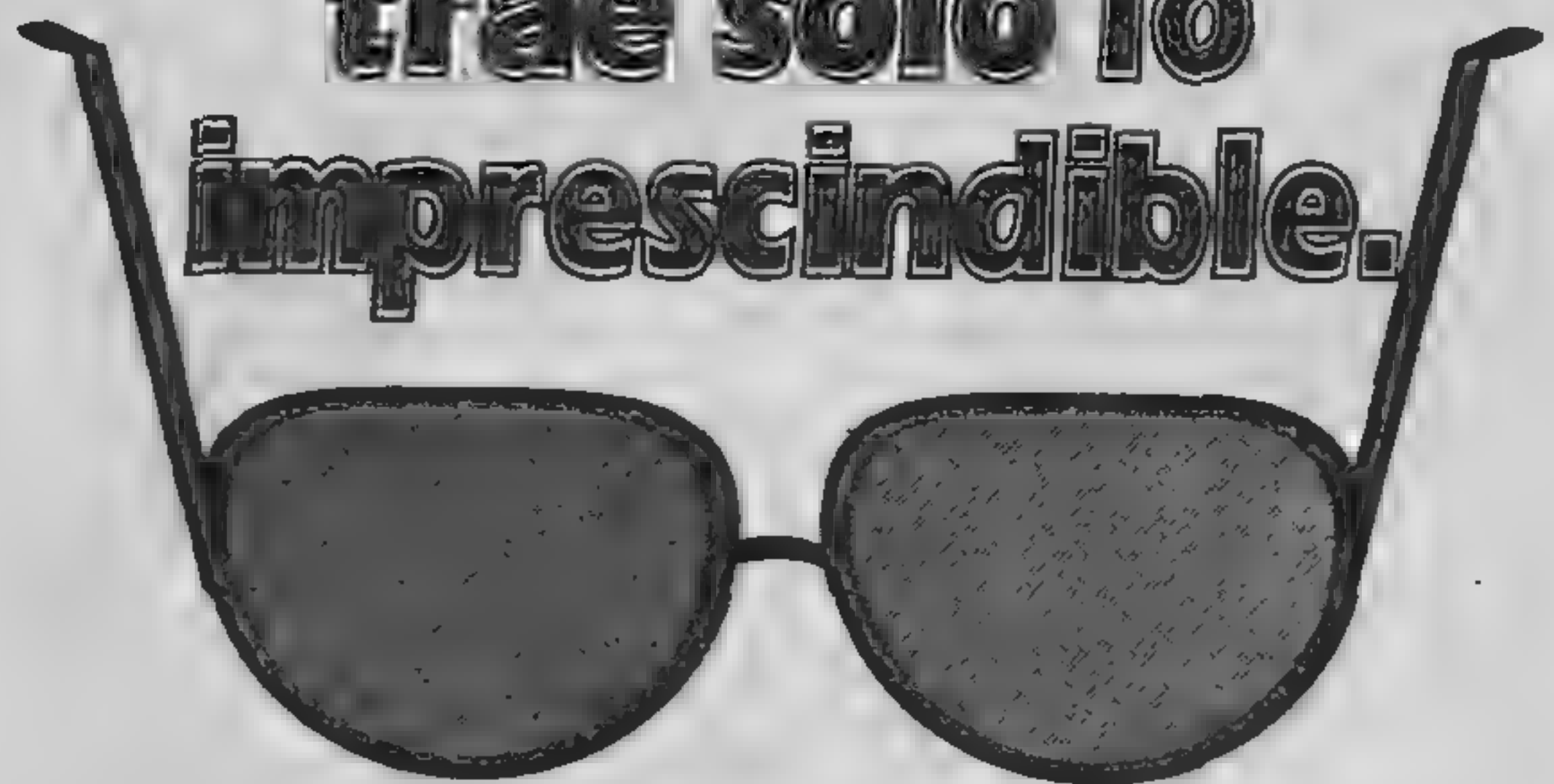
La caída del nivel de actividad y el empobrecimiento vienen afectando seriamente las cobranzas de las facturas de luz, pese a lo cual la distribuidora eléctrica Edesur mostrará por primera vez este año resultados positivos en sus balances. Alfonso Torrealba, gerente general de la empresa, señaló ayer que el índice de morosidad alcanzó "un preocupante nivel" del 8%, que se explicaría por la falta de pago por parte de las pequeñas y medianas empresas y de los consumidores de más bajos recursos. Dos meses atrás, el índice de morosidad no superaba el 5%.

Las facturas canceladas al primer vencimiento llegan al 85%, mientras un 6 a 7% de los usuarios pagan en el segundo. "Si no fuera por la fuerte penalización por no pagar al primer vencimiento —del orden del 18%—, que no son intereses, y porque aplicamos una dura política de cortes

por servicio impago, la situación sería mucho peor", describió el ejecutivo de Edesur. Tomó como parámetro el caso de la distribuidora eléctrica de Santa Fe, EPE, en manos del gobierno provincial, que con una política más flexible cobra, al primer vencimiento, apenas el 45% de las facturas.

El mal trago por las facturas impagas no le impedirá a la distribuidora del consorcio chileno-argentino-norteamericano Distrilec celebrar, a fin de año, el cierre del primer ejercicio con beneficios. El balance de los primeros nueve meses del año registró una utilidad de 51 millones de pesos, de los cuales 26 corresponden a la parcial condonación de deudas impositivas y previsionales obtenidas de la moratoria por cancelar las obligaciones con bonos. Otros 12 millones se originan en revaluaciones monetarias y los restantes 14, por resultados operativos.

Para estas vacaciones traé solo lo imprescindible.



Adquiriendo la tarjeta de temporada completa (Noviembre/Marzo), por \$500.- y disfrutá de un lugar paradisíaco. Agua, Palmeras, deportes acuáticos, y actividades para grandes y chicos.



Costanera Norte y Pampa - Tel.: 788-5995.



Los argentinos ricos tienen suerte: es el país donde poseer fortuna está menos gravado.

Mario Manuella

El proyecto de ley que aprobó la Comisión de Presupuesto y Hacienda de Diputados le asegura a Eduardo Duhalde seguir recibiendo los 700 millones del Fondo del Conurbano. Nada dice, en cambio, de la estructura del impuesto, que hace que la Argentina esté entre los que menos recaudan por Ganancias. Es ley la nominatividad de las acciones.



## Economía apela por la DGI

El Ministerio de Economía apelará ante la Corte Suprema de Justicia el fallo de la Cámara Federal de Mar del Plata que declaró inconstitucionales las clausuras que realizan la DGI y la Subsecretaría de Comercio Interior. No obstante, fuentes del organismo recaudador ratificaron ayer que no continuarán los operativos, ya que en los últimos meses el saldo de establecimientos clausurados no llegaba al mínimo esperado, y la mayoría de los dictámenes judiciales terminaban ordenando el levantamiento inmediato de las persianas. Las mismas fuentes atribuyeron la decisión de Economía a la necesidad de contar con "un resguardo legal" y a la importancia de "no dejar sentados precedentes" que en un futuro se transformen en un problema.

## Sigue la guerra por el Correo

En un informe de 619 folios, el antecesor de Haroldo Grisanti al frente de Encotasa, Abel Cuchetti, entregó a la Procuración General de la Nación documentación "que demuestra que lo que dijo Domingo Cavallo ante el Congreso (acerca de las 'mafias' del Correo) es la verdad". Tras entrevistarse con el procurador Angel Agüero Iturbe, Cuchetti declaró haber avalado "las denuncias de Cavallo y acérquese información sobre las agresiones y amenazas que recibí tanto yo como Guillermo Seita (ex secretario de Medios) que, sospecho, se originan en grupos comerciales que no quieren la competencia". Al ser consultado si el empresario Alfredo Yabrán estaba vinculado con los grupos mencionados, respondió que "por lo menos, fue gente relacionada con él". Cuchetti, que estuvo a cargo de Encotasa entre marzo de 1991 y setiembre de 1992, recordó que fue agredido dos veces en ese último año y recibió amenazas en 1993 y "el 25 de agosto de este año, cuando fui a la televisión a convalidar las denuncias de Cavallo". El ministro de Economía había presentado un informe a la Cámara de Diputados en el que describió la red de relaciones comerciales del grupo Yabrán y objetó la supuesta intención de quedarse con el monopolio del correo.

## PRORROGA DEL IMPUESTO HASTA EL 2005

# Ganancias, al tercer milenio

Los diputados de la Comisión de Presupuesto y Hacienda convinieron ayer la prórroga del impuesto a las Ganancias hasta el 2005. De aprobarse el dictamen de mayoría (firmado por los justicialistas), Eduardo Duhalde se habrá asegurado seguir recibiendo el inestimable aporte del Fondo del Conurbano bonaerense "hasta que comience a aplicarse el nuevo régimen de coparticipación", lo que debería suceder el año que viene (de acuerdo con la Constitución reformada), pero

que los conflictos políticos entre Economía y las provincias prometen seguir postergando. La recaudación de Ganancias en la Argentina aporta apenas el 2,5 por ciento del PBI, dato que refleja cuál es el criterio de equidad social implícito en el sistema tributario. Buscando corregir al menos parcialmente el esquema, el Senado convirtió ayer en ley el proyecto que establece la nominatividad de las acciones.

Ganancias fue la caja que utilizó Domingo Cavallo para cubrir los baches del sistema previsional, a donde va a parar el 20 por ciento de la recaudación. Otro 10 por ciento se lo lleva la provincia de Buenos Aires para el Fondo del Conurbano: son casi 700 millones al año con los que Duhalde alimenta la máquina de cortar cintas de obras públicas. La intención del gobernador es negociar este aporte a cambio de un aumento en el porcentaje de coparticipación que hoy tiene asignado la provincia.

Con respecto a la estructura del impuesto, Economía envió otro proyecto de ley al Congreso que contempla el retorno al régimen del mínimo no imponible: de este modo, los empleados que ganen más de 2000 pesos mensuales tendrán que pasar por la caja de la DGI. La alícuota será progresiva -del 6 al 30 por ciento-, de acuerdo con el nivel de ingresos. Las empresas, en tanto, seguirán

### La alícuota más baja

#### -Tasa máxima de Ganancias en distintos países-

	Personas	Empresas
Japón	50	52
Dinamarca	40	50
Alemania	53	50
Italia	50	46
Suecia	42	45
EE.UU.	28	34
Argentina	30	30

rán tributando el 30 por ciento uniforme.

La tasa está en línea con la que se aplica en Estados Unidos o Chile, pero muy por debajo del resto de los países desarrollados (ver cuadro). Pero lo que más llama la atención al comparar con otras economías es el bajísimo nivel de aportes, en relación a países como Francia (recauda el 27,9 por ciento del PBI), Alemania (el 13,3) o los más cercanos Chile y Brasil (5 y 4,1, respectivamente).

A la hora de buscar las causas de tan

baja performance, José Bugueiro, especialista del Consejo Profesional de Ciencias Económicas, señala a "la gran cantidad de exenciones contenidas en la ley, que ahuecan la base del impuesto en forma notoria". Las remuneraciones de jueces, legisladores y otros funcionarios públicos, y los intereses sobre las inversiones financieras figuran en esa lista. "Pero lo más importante es que la DGI no le da la trascendencia que corresponde", agrega. "Sólo hay que ver la difusión y publicidad que se hace sobre el IVA y Bienes Personales. Creo que es el momento de hacer una amplia reestructuración", reclamó Bugueiro. Otra diferencia importante con otros países es que aquí no están gravados los dividendos en cabeza de los accionistas. Esto no se modificará al establecerse la nominatividad de las acciones, aunque los dueños de esos papeles sí deberán declararlos como parte de su patrimonio, a los efectos del impuesto a los Bienes Personales.

### Pobre recaudación

#### -Ganancias como porcentaje del PBI-

Francia	27,9
Suecia	21,3
EE.UU.	15,0
Canadá	14,8
Alemania	13,3
Japón	12,8
España	7,0
Chile	5,0
Brasil	4,1
Argentina	2,5

### Desacuerdo

Una nueva polémica estalló entre Economía y el ala política del Gobierno, representada por Eduardo Bauzá y el legislador Jorge Matzkin. La Jefatura de Gabinete acordó con el bloque de diputados justicialistas incorporar modificaciones al anteproyecto de ley de Presupuesto para 1996, que contemplan el congelamiento de los ascensos en la administración pública, la reducción de partidas destinadas a empresas residuales y el aumento del impuesto a los cigarrillos.

Sin embargo, desde el Palacio de Hacienda se advirtió que no prestarán apoyo a ninguna de estas iniciativas y defenderán el proyecto original enviado al Congreso en septiembre. "No es un recorte de gastos, sino una transferencia de partidas", advirtió un allegado a Cavallo sobre las aludidas modificaciones.

Librerías  
**fausto**

HASTA EL 30/11/95

LIQUIDACION POR  
RENOVACION  
DE STOCK

IMPORTANTES DESCUENTOS  
HASTA EL 50%

VISITE NUESTRA SECCION  
DE OFERTAS

Corrientes 1316 • tel: 375-1700  
Corrientes 1243 • tel: 382-6114  
Santa Fe 1715 • tel: 811-2708  
Santa Fe 2077 • tel: 823-3251  
Galería Pacífico tel: 319-5147  
Pedido por fax al: 476-3914

"No me preocupa que tengamos 5 hijos. Me inquieta que mi mujer me espere en Drimer porque, tiene algo importante que decirme."



JUGOS, CAFÉS Y MILES DE ANTOJOS.

**DRIMER**  
Chocolates

El primer bar de café  
y chocolates estilo europeo.

Libertad 1027 - Tel.: 812-4448



# Los concejales ya debaten sobre las amonestaciones

Con la sola oposición del ucedeísta Crespo Campos, los ediles porteños iniciaron el estudio del proyecto de Juliana Marino para cambiar el actual régimen de sanciones.

El revuelo periodístico que envolvió el proyecto de eliminación de las amonestaciones en los colegios secundarios porteños lo transformó en prioridad para la Comisión de Educación del Concejo Deliberante. Peronistas, radicales, socialistas y frentistas estuvieron ayer analizando la iniciativa de la concejala justicialista Juliana Marino con la idea de tratarlo en el recinto antes de fin de año. Claro que la polémica en torno del retraso de la Intendencia en girar los fondos para las cooperadoras escolares generó una polémica paralela que postergó definiciones. "El miércoles próximo seguiremos la discusión porque la idea es ampliar el debate ya que si la modificación del régimen disciplinario no se aprueba por consenso no se logrará el efecto buscado", explicó Marino a *Página/12*. Los concejales de la UCeDé son los únicos que ayer seguían aferrados a las tradicionales amonestaciones (ver aparte).

La propuesta de Marino consiste

en suplantarlo por la dirección del establecimiento por un "sistema de convivencia institucional con el alumnado". El mecanismo se basa en un pacto que fija qué se puede y qué no dentro de la escuela y las consiguientes sanciones. El director, el encargado del turno, el vicerrector o regente, un docente por división, un preceptor de cada división, tres padres y dos alumnos representantes de cada división del mismo nivel del alumno afectado son los integrantes propuestos por el proyecto de ordenanza. Al estudiante cuestionado se le garantiza el derecho a la defensa pero se prevén sanciones como apercibimiento verbal, escrito, suspensión temporal y separación del establecimiento.

El ministro de Educación, Jorge Rodríguez; la especialista Cecilia Braslavsky y los gremios UTE y UDA ya le han dado apoyo. Si bien el texto fue presentado hace más de un año, los concejales lo empezaron a discutir por primera vez ayer. Marino re-

cordó que en las diecinueve escuelas medias municipales creadas en el '89 no existen las amonestaciones y "la experiencia demuestra que el comportamiento de los chicos es mejor". "Nuestra idea es evitar que la suspensión u otra sanción se transforme en un reemplazo de las amonestaciones porque desvirtuaría la intención del proyecto: crear un ámbito democrático de convivencia con reglas claras", dijo.

El viernes próximo, los concejales recibirán a especialistas, rectores, estudiantes y docentes para ajustar los términos del proyecto. La participación de los padres en los órganos colegiados es uno de los temas que, seguramente, serán modificados. Marino dice que "no estoy proponiendo el libertinaje sino establecer límites claros y justificados: no decir 'no se rompe porque no' sino decir 'no se rompe porque pertenece al Estado, al esfuerzo de los padres a través de la cooperadora y de los propios alumnos'".

Alejandro Elias



Concejala Juliana Marino. "Hay que cambiarlo por consenso." "Cuarenta años de amonestaciones y no hay solución."

## "Hay que empezar desde quinto grado"

(Por Rubén Furman) Frente a la ola de voces favorables al proyecto de la concejal peronista Juliana Marino, la actitud de Julio Crespo Campos es casi estridente. No sólo está en contra de reemplazar el régimen de amonestaciones por uno de consultas sino que, aprovechando el debate, reflató una vieja iniciativa: que el sistema punitivo de las secundarias rija desde quinto grado del actual ciclo. "Hay que reforzar la autoridad del docente", dijo el edil ucedeísta a *Página/12*, colocándose con premeditación en el costado del malo.

—¿Hay que empezar antes?

—Nosotros hicimos un relevamiento en 400 escuelas y nos dio que los problemas de disciplina empiezan antes del secundario. Generalmente se expresan en el actual quinto grado. Consultamos a muchas directoras y estimaron que ésta es la solución.

—Son chicos de diez años.

—No es arbitrario. Como allí comenzará en el nuevo ordenamiento el segundo ciclo educativo, pensamos que lo mejor es formar desde allí a los chicos para que tengan claros sus límites.

—¿Usted está de acuerdo con la sanción automática?

—No creo que eso funcione así. Antes, siempre hay

un diálogo. En el colegio de mis chicos está el sistema de las tres firmas y el llamado a los padres. Yo no vi sanciones automáticas nunca.

—¿Le haría algún cambio al actual sistema?

—Sí, se necesita un mayor diálogo entre profesores y alumnos. Pero la razón la tiene el profesor, siempre.

—No sé si la razón, pero tiene la autoridad.

—Sí, tiene la autoridad y yo quiero fortalecerla. Si mando a mi hijo a una escuela es porque le tengo confianza.

—En síntesis, ¿usted no cree en autodisciplina o autorregulación?

—No sé qué me quiere plantear. Pero no estoy de acuerdo en que se conviertan las amonestaciones en suspensiones, y además de inconducta, el chico no tenga que ir a la escuela cinco días por mes.

—Eso es un máximo de sanción, no un premio.

—No, el proyecto no dice que sea el remedio extremo. El límite debe estar. Se puede discutir si la amonestación sirve pero yo creo que hay que respaldar la autoridad del profesor y que estudie más. Como se hace en los colegios ingleses, que la sanción es estudiar sábado y domingo.



## Alvaro Héctor Cárdenas

Secuestrado y desaparecido el 9/11/76 a los 23 años

Para los que hicieron del crimen un instrumento de su poder, encarnando la imagen de la muerte en todos los actos de su vida, "ni olvido ni perdón".

Te extrañamos y recordamos con amor.

**Tus padres, hermanos y amigos.**

### MINISTERIO DE ECONOMIA Y OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS SECRETARIA DE TRANSPORTE

#### EDICTO

En cumplimiento de lo dispuesto en la Resolución M.O.S.P. N° 237/85 se hace saber a los interesados que podrán hacer llegar a la COMISION NACIONAL DE TRANSPORTE AUTOMOTOR en el plazo de VEINTE (20) días hábiles administrativos después de esta publicación, en un escrito original, con TRES (3) copias del mismo, sus objeciones respecto a la siguiente solicitud, dando cumplimiento a los requisitos que preceptúa la norma citada.

EXPEDIENTE N° 15208/95

EMPRESA: TRANSPORTE IDEAL SAN JUSTO S.A.

-Línea N° 96-

DOMICILIO: BRIGADIER JUAN MANUEL DE ROSAS 12145 (1757) GREGORIO DE LAFERRERE.

TEMA: Establecer Servicios con tráfico restringido entre ESTACION LAFERRERE (PARTIDO DE LA MATANZA - PROVINCIA DE BUENOS AIRES) y PLAZA CONSTITUCION (CAPITAL FEDERAL) por el siguiente recorrido: IDA: Desde PLAZA CONSTITUCION (CAPITAL FEDERAL) por su ruta autorizada de los RAMALES "ESTACION LAFERRERE POR KM 24" y "ESTACION LAFERRERE POR KM 26" hasta AVENIDA INDEPENDENCIA y COMBATE DE LOS POZOS, continuando por el siguiente recorrido alternativo: COMBATE DE LOS POZOS, DOCTOR EDUARDO JENNER s/n, subida autopista, AUTOPISTA 25 DE MAYO, AUTOPISTA TENIENTE GENERAL LUIS DELLEPIANE, AUTOPISTA TENIENTE GENERAL PABLO RICCHERI, MARTIN MIGUEL DE GÜEMES, RUTA PROVINCIAL N° 21 hasta ESTACION LAFERRERE (PARTIDO DE LA MATANZA - PROVINCIA DE BUENOS AIRES).

Lic. Edmundo Del Valle Soria  
Secretario de Transporte

### ACTO DEL LUNES 20

## La CGT no va a la Plaza opositora

La CGT no participará de la marcha a Plaza de Mayo convocada para el lunes 20 por el sindicalismo opositor. Así lo anunció ayer la cúpula de la central oficialista al considerar que la protesta se politizó por la adhesión del Frepaso. "Si bien algún miembro del consejo directivo insinuó la posibilidad de participar, el criterio mayoritario fue de no sumarnos a una convocatoria de esta naturaleza ante su evidente politización", señalaron dirigentes de la central.

La CGT indicó que seguirá con su política de "diálogo" y que participará de nuevos encuentros con el Gobierno para discutir reformas en la legislación laboral. De hecho, está prevista para la próxima semana una reunión con el ministro de Trabajo, Armando Caro Figueroa, para consensuar una nueva ley flexible de

convenios colectivos.

"Ahora estamos en una instancia de diálogo con el Gobierno. Pero además, como sucedió el pasado 6 de setiembre, va a ser la central obrera la que decida el momento y la modalidad de una medida y no una corriente sindical", explicaron voceros sindicales. "La CGT no puede poner excusas. Resulta que después de comprometerse a continuar un plan de lucha hoy la vemos nuevamente codo a codo con el Gobierno", fue la réplica del colectivista Juan Manuel Palacios, dirigente del disidente Movimiento de los Trabajadores Argentinos.

Palacios consideró que "si el próximo 20 la CGT no está en la Plaza de Mayo no tendrá razón de existir". La protesta fue convocada por la Mesa de Enlace que el MTA integra con el Congreso de los Trabajadores Ar-

gentinos y la Corriente Clasista Combativa del municipal Carlos "Perro" Santillán. A ellos ya dio su apoyo el Frepaso, y se aguarda de un momento a otro la respuesta de la Unión Cívica Radical, que sumará sus reclamos por la autonomía porteña.

"Queremos que estén todos. La CGT no puede excusarse con eso de que es una protesta politizada. En la Plaza —aseguró a *Página/12*— estarán todos los que se sientan afectados por el plan económico. Si la CGT no se suma quiere decir que no están con la gente". El dirigente agregó que en ese caso "seremos nosotros —por el MTA— los que tendremos que asumir la conducción, porque la CGT no es su dirigencia ni el edificio de Azopardo. La central obrera somos los trabajadores y nosotros vamos a intentar salvarla".



## EL CASO DEL EX SUBOFICIAL LA VEGLIA

# La baja que llegó dos veces

*El ex sargento libra una batalla desde que se unió a la ex mujer de un mayor. Ya van dos veces que lo dan de baja.*

(Por Carlos Rodríguez) "Si yo me hubiera juntado con la hija del presidente de la Nación (se ríe de la audacia de su comparación), seguro que no me pasaba nada." El ex sargento ayudante del Ejército Néstor La Veglia, cuyos problemas en la fuerza comenzaron cuando comenzó a convivir con la ex esposa de un superior, denunció a *Página/12* que hace un mes fue notificado que le dieron la baja "por segunda vez en menos de un año, un hecho que marca una irregularidad increíble". La primera baja, de fecha 5 de setiembre de 1994, le fue remitida oficialmente por el Comodoro de la Novena Brigada de Comodoro Rivadavia, ciudad en donde vive la pareja. El 2 de octubre pasado le fue comunicada la segunda baja, fechada a partir del 1° de junio de este año, "y firmada por el propio jefe del Ejército", teniente general Martín Balza. La Veglia, que entablará una querrela por daños y perjuicios, se pregunta: "Si la segunda baja es la que vale ¿quién se quedó con mi sueldo desde el mes de agosto de 1994?".

—¿Hay antecedentes de una baja reiterada dos veces?

—Yo estoy seguro de que no. Es insólito que me den la baja, que me dejen de pagar el sueldo, que no me convoquen

a cumplir con ningún destino militar y que un año después me vuelvan a dar la baja. Lo peor es que una baja se decide cuando alguien cometió una falta gravísima, pero siempre se le da el derecho a ejercer su legítima defensa. En mi caso nunca hubo ningún juicio, nunca se me formó ningún tribunal militar.

La Veglia, quien convive desde 1992 con María Inés Mulhall, ex esposa del mayor Marcos Patterson, sostuvo que "el más damnificado" por la situación es su hijo Oscar, de 14 años, fruto de un matrimonio anterior. Al chico le falta un pulmón y sufre de bronquitis diseminada, según dictaminó "una junta médica designada por el Estado Mayor del Ejército, que le recomendó vivir al sur de Bahía Blanca, sobre el litoral marítimo". El problema comenzó cuando a La Veglia le ordenaron el traslado a La Rioja, modificando lo que había sido una constante del Ejército: garantizar la permanencia de la familia en el sur.

"En la primera baja se dijo que soy 'rebelde' y ahora se dice que soy 'rebelde y desertor en dos causas', pero lo que se me aplica es un castigo por el hecho de estar viviendo con la ex esposa de un oficial." Puntualizó que "ahora el que se hace cargo es el general Balza, tal vez porque pensaron que yo me iba a quedar callado". La Veglia dejó su caso en manos de la abogada Alicia Oliveira, vinculada desde hace años a las entidades de derechos humanos. Dijo que cambió de patrocinante porque "mi anterior defensor, Francisco Romero, me dejó abandonado en medio de la tormenta porque es muy difícil llevar una causa en Comodoro Rivadavia, sobre



La Veglia fue acusado, entre otras cosas, de rebelde y desertor.

todo si es contra el Ejército". Denunció que recibe amenazas de muerte "todas las noches" y hace responsables de las mismas "a un grupo de militares de alta graduación". Sostuvo que "estos señores ven dañado el honor militar y yo debo pagar por haberme enamorado de la ex esposa de un superior".

## Alegatos por la masacre

El fiscal Gustavo Gerlero y los abogados querellantes pidieron la pena de reclusión perpetua para Fructuoso Alvarez González, enjuiciado como autor de la denominada "masacre de Flores". Mientras tanto, su representante legal, Gustavo Bierwerth, solicitó en su alegato la absolución del acusado. Ayer, tras finalizar la duodécima jornada del juicio oral y público que se le sigue a Alvarez González, los miembros del Tribunal Oral en lo Criminal 12 resolvieron pasar a un cuarto intermedio hasta el viernes a las 9, cuando se leerá el veredicto. El fiscal y los abogados querellantes consideraron que el empresario de 36 años, nacido en España, debe pasar el resto de sus días tras las rejas por considerarlo autor penalmente responsable de los homicidios de José Bagnato (42), su esposa, Alicia Plaza (40), sus hijos Fernando (14) y Alejandro (9), y de Nicolás Borda, un chico de once años amigo de la familia. Las cinco personas murieron como consecuencia del incendio provocado en la madrugada del 17 de febrero de 1994 en la casa de los Bagnato. Alvarez González está acusado de haber iniciado el fuego en la vivienda. En su alegato, el fiscal Gerlero aseguró que "haya entrado o no a la casa" para arrojar combustible y encender fuego, Alvarez González "tuvo la intención de matar y se representó el resultado de la muerte" de los ocupantes de la vivienda.

**80.000 ARGENTINOS TIENEN INTERNACIÓN ASEGURADA  
EN TODAS LAS CLÍNICAS DEL PAÍS.**

**Y DURANTE LA INTERNACIÓN,  
ESTÁN CERCA DE SU FAMILIA EN TODO MOMENTO.**

**PORQUE TIENEN UNA MEDICINA PRIVADA RESPALDADA  
POR UN GRUPO EMPRESARIO QUE INVIERTE EN SERIO.**

Swiss Medical Group tiene todo el respaldo económico para ofrecerle una protección realmente excepcional.

Para internación, tiene planes abiertos a absolutamente todos los centros de salud del país, sin copagos. Para que, donde usted se encuentre, reciba toda la atención médica que requiera, sólo presentando su credencial.

**SWISS MEDICAL**

**G R O U P  
PROTEJASE EN SERIO**

Y además, le entrega un Movicom sin cargo a los familiares del socio internado. Porque el estrecho contacto entre el paciente y su familia reduce notablemente los plazos de recuperación. Protégase en serio. Con la medicina privada respaldada por un grupo empresario que está invirtiendo fuerte en el país.

Sucursales: Barrio Norte: Av. Santa Fe 2443 Tel.: 825-3100 - Palermo: Av. Santa Fe 3651 Tel.: 833-2050  
San Isidro: Chacabuco 477 Tel.: 742-8681 - Belgrano: Sucre 2499 Tel.: 787-3338 - Flores: Ramón L. Falcón 2530 Tel.: 611-8376



## Pobreza y asistencialismo

En la antigüedad, en Atenas y Babilonia, se distribuía trigo en los tiempos de escasez; pero se tomaban estas medidas transitorias con fines políticos, para evitar revueltas, para sostener una dinastía o impedir que un gobernante fuese derrocado.

A los gobernantes de esa época no se les generaba un súbito sentimiento filantrópico o de amor al prójimo que los impulsara a asumir tales prácticas asistencialistas. El objetivo era claro: la necesidad de neutralizar posibles estallidos, contribuir al control y al disciplinamiento social y al consecuente aletargamiento de la población.

Esos gobernantes, si hubieran estado realmente preocupados por la pobreza existente en la época, deberían haber adoptado otras medidas políticas y económicas para prevenir, atacar y superar la miseria y no meramente repartir migajas para atenuar sus efectos más lacerantes.

El llamado asistencialismo, antes y ahora, está intrínsecamente ligado a la existencia de la pobreza. Y la pobreza es inherente a los modelos políticos y económicos que predominan en las sociedades. Cuando la pobreza avanza, al extremo de poner en riesgo la propia estabilidad y la continuidad del sistema social, se acude a programas asistencialistas.

Digámoslo sin eufemismos: el asistencialismo es una de las actividades sociales que históricamente se han implementado para paliar mínimamente la miseria que se genera y para perpetuar determinados modelos de subordinación. En ese sentido, el asistencialismo es una excrecencia de estos modelos de funcionamiento social.

Si la política económica —y de manera particular, la política de empleo y la política salarial— cubrieran plenamente las necesidades sociales del conjunto de la población, no sería necesario acudir a medidas asistencialistas.

Conviene recordar —aunque parezca obvio— que la pobreza tiene un origen social y no constituye un hecho individual o natural. Este fenómeno social no se erradica con coyunturales y/o permanentes políticas asistencialistas. Por cierto, además, la pobreza implica la violación más flagrante de los derechos humanos.

Resultado hartó evidente la relación existente entre determinadas políticas económicas, la generación de pobreza y la aplicación luego de medidas asistencialistas, ante la emergencia de estallidos sociales.

La sociedad tiende a olvidar o desestimar el profundo significado de violencia que entraña el padecimiento de pobreza cotidiana. La realidad de la pobreza, en sí misma, es profundamente violatoria y violenta.

Insistir con la lógica de la inequidad entrañará siempre la perspectiva potencial de los estallidos. Si las carencias y privaciones extremas de la población constituyen la base principal y objetiva de los reclamos convulsionados y violentos, cabrá desenvolver una acción política y económica de fondo que dé respuesta a las necesidades presentes y futuras de las mayorías.

\* Profesor titular regular de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA). Autor del libro *Asistencia y asistencialismo, Hymanitas*, Bs. As. (Traducido al portugués por Cortez Editora de Sao Paulo, Brasil.)

El 54,5 por ciento, está "muy de acuerdo".  
El 33,5, "bastante de acuerdo".

Los resultados de la encuesta no arrojan diferencias marcadas entre mujeres y varones.

Según una encuesta realizada en Capital y Gran Buenos Aires, casi un noventa por ciento de la población está a favor de que se distribuyan gratuitamente anticonceptivos en hospitales, como prevé el proyecto de procreación responsable que recibió la semana pasada media sanción en Diputados. La iniciativa fue aprobada pese a la militante oposición del ministro de Justicia, Rodolfo Barra.

## El noventa por ciento, a favor del proyecto de anticoncepción

▲ Casi un noventa por ciento de la población de Capital Federal y Gran Buenos Aires está de acuerdo con el proyecto de ley de procreación responsable que, después de un intenso debate y pese a la férrea oposición del ministro de Justicia, Rodolfo Barra, fue aprobado una semana atrás por la Cámara de Diputados. Las principales razones para apoyar la iniciativa —que dispone la entrega gratuita de anticonceptivos en los hospitales— tienen que ver más con cuestiones económicas que con temas de salud.

Las conclusiones surgen de una encuesta realizada por la consultora Analogías/Analía del Franco un día después de la media sanción del proyecto de ley. En total se entrevistaron 400 personas, respetándose las proporciones por edad, sexo y nivel económico-social. Del Franco trabajó para la reciente campaña de Graciela Fernández Meijide y asesora también a candidatos del radicalismo. El trabajo fue encargado por "Nueveveintiuno", el informativo de Canal 9.

El 54,5 por ciento de los entrevistados dijo estar "muy de acuerdo" con el proyecto que crea el Programa Nacional de Procreación Responsable, mientras que el 33,5 por ciento dijo estar "bastante de acuerdo" con el mismo. En las respuestas no hubo mayores diferencias por sexo: el 85,8 por ciento de los varones y el 90 por ciento de las mujeres expresó su apoyo a la iniciativa, que finalmente fue aprobada por amplia mayoría en la Cámara de Diputados en la madrugada del jueves pasado. Sólo el 4,5 por ciento de los encuestados contestó estar "muy poco de acuerdo" y se opuso totalmente apenas un 7,5 por ciento.

Las razones esgrimidas para considerar al programa de salud reproductiva como una medida positiva fueron las siguientes: porque permitirá a la gente de menores recursos

acceder a los métodos anticonceptivos (20,6 por ciento); porque dará a la mujer la posibilidad de poder elegir el momento deseado para tener hijos (14,8 por ciento); porque podrá evitar paternidades jóvenes o de gente no preparada (10,9 por ciento); porque servirá para prevenir el sida (10,9 por ciento) y para evitar abortos (9 por ciento); porque posibilitará la difusión entre mucha gente que no está al tanto, especialmente los jóvenes (7,7 por ciento); porque disminuirá el número de niños de la calle (5,8 por ciento). Un 9,5 por ciento consideró importante la distribución de los anticonceptivos pero junta-

mente con un plan de educación, que le permita a la población elegir el método que le convenga.

Entre las razones negativas, el 4,5 por ciento opinó que el proyecto "no soluciona nada" y que "es más importante la educación" al respecto; el 3,8 por ciento dijo que "se debe dejar decidir personalmente" y que esto es "compulsivo"; y el 2,5 por ciento se opuso por cuestiones religiosas.

La creación del Programa de Procreación Responsable fue impulsada por las diputadas Elisa Carca (UCR), Fernández Meijide y Cristina Zuccardi (Frepasso) y contó con la

férrea oposición del ministro de Justicia, Rodolfo Barra, alineado con sectores eclesásticos. Barra presionó durante varios días para que el bloque justicialista votara en contra de la iniciativa. Finalmente, el proyecto fue aprobado por 109 votos contra 7 (hubo 6 abstenciones) y pasó al Senado, donde se prevé comenzará a debatirse el año próximo. Entre sus puntos principales, el programa dispone que todos los hospitales públicos deberán brindar información y asesoramiento sobre todos los métodos anticonceptivos disponibles y prescribir, colocar o suministrar los mismos.

### ALERTA MEDICA EN ESTADOS UNIDOS

## Epidemia de agresión sexual

**EL PAIS**  
de Madrid

(Por José M. Calvo, desde Washington) El delito que crece más rápidamente en Estados Unidos es el de la agresión sexual contra las mujeres. Más de 700.000 norteamericanas sufren cada año diferentes tipos de violencia sexual que se traduce en daños físicos y emocionales devastadores, según un informe especial realizado por la Asociación de Médicos Americanos (AMA). Esa asociación considera, en palabras de su presidente, Lonnie Bristow, que se trata de "una epidemia de violencia silenciosa que crece a un ritmo alarmante y que está traumatizando a las mujeres y a los niños de nuestro país".

La AMA ha recordado las estadísticas de las agresiones sexuales que hay en el país y ha repartido entre sus afiliados (la mitad de los médicos que ejercen en EE.UU.) instrucciones para ayudar a las víctimas de ataques recientes y pasados.

Para Lonnie Bristow, este tipo de criminalidad "está envuelta en un velo de silencio provocado por injustos mitos y prejuicios sociales que culpabilizan a las víctimas más que a los agresores. Las víctimas son empujadas a las sombras y tienen miedo de denunciar y de pedir ayuda a los médicos".

Entre los datos, la mayor parte ya conocidos, que maneja la asociación de médicos para respaldar la caracteri-

zación de epidemia, se cuentan los siguientes, que incluyen las cifras de violencia doméstica:

Las tres cuartas partes de las agresiones sexuales son cometidas por amigos, parientes, cónyuges o familiares. El 61 por ciento de las mujeres víctimas de violación son menores de 18 años. Anualmente, de dos a cuatro millones de mujeres son golpeadas y alrededor de 1.500 mueren a manos de la persona con la que viven o mantienen relaciones.

A partir de sondeos que indican que las mujeres que han atravesado situaciones de este tipo se comunican más fácilmente con médicos que con profesionales de la policía o la religión, la AMA quiere conseguir que las víctimas de las agresiones sexuales hablen más sobre lo que les ha ocurrido y que los doctores, a su vez, sepan preguntar mejor a las mujeres; que tengan más información sobre el problema y estén más preparados para afrontarlo, no únicamente desde el punto de vista físico, sino también desde el punto de vista psicológico.

Entre los objetivos se encuentra también el de identificar las huellas emocionales de violencia sexual sufrida en el pasado por las víctimas: "Estos criterios —según la doctora Mulchahey— nos ayudarán a estar alerta en cuanto a las agresiones sexuales no sólo en pacientes visiblemente maltratadas, sino también en mujeres a las que les extraña el pánico en un examen de rutina o a niñas que reaccionan asustadas cuando las tocamos".



EL GENERAL ANUNCIO QUE NO ES CANDIDATO

# Powell no quiere la Casa Blanca

Aunque lideraba las encuestas, Powell esgrimió motivos familiares al anunciar que no corre como candidato presidencial.

## El voto de los negros

(Por M.F.C.) Pese a su primer alborozo porque Colin Powell no le disputará a Bill Clinton su posible segunda presidencia, los demócratas deberán poner las barbas en remojo si quieren conservar el voto de algunos de sus más tradicionales votantes, la comunidad afroamericana. El general Powell, un militar negro que en la conferencia de prensa ofrecida ayer elogió a su país porque "en una generación hizo posible que se pasara de no aceptar que un hombre negro comiese en el mismo restaurante que los blancos, a elevar a un hombre negro a la más alta posición militar", se yergue como un modelo a imitar por la comunidad. Powell también señaló que sus pares étnicos "no deben pensar que hay un solo partido que puede responder a sus necesidades", marcando así el camino que los negros podrían seguir.

Antes de que el militar decidiese no presentarse como candidato, dirigentes conservadores como William Bennett han manifestado que "es indiscutible que el ejemplo del carácter de Powell tendría consecuencias culturales positivas", y el editor de una revista conservadora comentó "el mero ejemplo de héroe de guerra negro y republicano tendría un amplio efecto cultural conservador". Por otra parte, muchos blancos confiaban en que Powell sería capaz de transmitir un mensaje de valores saludables a la comunidad negra, azotada por la delincuencia y la drogadicción. Y también esperaban que la candidatura de un afroamericano tan encumbrado socialmente sirviese para calmar las tensiones raciales que polarizan al país tan radicalmente, como se ha visto en los últimos tiempos con el juicio de O.J. Simpson y "la marcha del millón de varones negros" organizada por Luis Farrakhan.

No obstante, un reciente análisis en el *Wall Street Journal* indicó que es todavía difícil saber cómo evalúa la comunidad negra a Powell, quien no ha sido fundamentalmente percibido por su origen racial. "Entre los que más necesitan el mensaje de Powell se encuentran los desocupados y los sin educación, que son justamente los que se sienten más desgraciados con la agenda conservadora de los republicanos, que pretenden reducir los programas de educación y de trabajo. Esto es lo que él defendería como candidato republicano", observó el artículo.

**Página/12**  
EN EE.UU.

(Por Mónica Flores Correa, desde Nueva York)

Colin Powell dijo "no". Flanqueado sólo por su esposa y con cierto aire de cansancio que hablaba de largas horas de debates externos e íntimos, el hombre cuyo anuncio ha sido el más esperado de los últimos meses en la política estadounidense se pronunció finalmente ayer manifestando que no se presentará "para la candidatura presidencial ni para ningún otro cargo electivo en 1996". El general Colin Powell, el popularísimo y profundamente admirado ex comandante en jefe de las fuerzas armadas norteamericanas, concluyó con esta decisión un período que él describió como "muy tenso", de evaluación acerca de su destino político inmediato. Indicó que ni él ni su familia estaban listos para enfrentar los enormes sacrificios que requiere una candidatura política de esa magnitud, pero dejó abierta la posibilidad de que algún día, después de 1996, pueda cambiar su decisión. "El futuro es el futuro", dijo. Terminando también con larguísima especulaciones acerca de su identidad partidaria, Powell se definió ayer como republicano. "De aquí en adelante trabajaré por el partido de (Abraham) Lincoln", afirmó. El gran ganador de la jornada pareció ser el senador Bob Dole, ahora convertido en el candidato con más posibilidades dentro del Partido Republicano. Pero en la Casa Blanca poco faltó para que descorchasen el champagne para celebrar. Quedando Powell fuera del juego como eventual candidato republicano y siendo Dole un contendiente presuntamente débil, Bill Clinton se sintió ayer más cerca de la reelección que nunca.

Varias razones confluyeron para que el general adoptase esta decisión final. Las familiares; alegadas por él mismo, son indudablemente muy fuertes. Según trascendió (e inclusive ella misma explicitó en múltiples oportunidades) su esposa decididamente rechazaba la idea de que se presentase por razones de seguridad. Alma Powell temía que su marido fuese blanco de un atentado, como los varios que afortunadamente sin éxito ha sufrido Bill Clinton. Se dijo también que en estos días el asesinato del primer ministro israelí Yitzhak Rabin hizo que la señora Powell aumentase la presión sobre su ex marido. Pero en la conferencia de prensa ofrecida ayer, ella lo negó. "Es una terrible tragedia pero no tuvo que ver en absoluto con esta opción tomada", sostuvo la atractiva señora Powell, quien además no comparte el entusiasmo de su marido por el Partido Republicano. "Tendré que hacer un trabajo de persuasión", dijo el general con una sonrisa. Unido a este miedo, pesó posiblemente el temor a la feroz exposición a la que son sometidos candidatos y familiares por la prensa norteamericana que indaga con morbosidad la privacidad de los individuos públicos. Como señaló un analista, el proceso político en Estados Unidos se ha convertido en "algo terrible. Antes los candidatos gozaban de cierta privacidad y no nos enterábamos, por ejemplo, de que tenían un primo segundo encerrado en el ático". La esposa del general sufre



Powell dijo que ni él ni su familia estaban preparados para los sacrificios que significa la candidatura.

de depresión crónica y ésta fue la primera historia acerca de los Powell que comenzó recientemente a circular en las publicaciones como puntapié inicial de lo que podría eventualmente convertirse en una serie de revelaciones malintencionadas.

Otro aspecto mencionado fue la dificultad que tendría Powell en conseguir fondos para su campaña con la oposición de la ultraderecha cristiana, que pone tanto dinero en cada una de sus apuestas políticas. Pero, según declararon allegados, el uniformado confiaba en que podría obtener el apoyo económico necesario y financiar la debida organización para llegar al poder. De hecho, recibió miles de cartas y señales de aliento, algunas por parte de los mismos republicanos y otras de independientes que querían formar una especie de "movimiento Powell" o tercera fuerza.

La resistencia que hubiese enfrentado Powell en el ultraderechizado Partido Republicano de la época actual, hubiese sido impresionante por sus ideas a favor de respetar el derecho al aborto, el control de la portación de armas y la acción afirmativa que promueve la igualdad en los empleos y en otros ámbitos de las minorías, que algunos analistas se preguntan si hay aún lugar para los moderados en el partido de Bob Dole y Newt Gingrich. Patrick Buchanan, el xenófobo comentarista televisivo que es candidato, intenta cerrar este interrogante ayer afirmando: "Este es un partido de conservadores, no sé si me entienden, y Colin Powell tiene las mismas ideas que Bill Clinton".

**Página/12**  
en

**NEUQUEN**

ELIO BRAT

TEL - FAX: 099 - 428320

## Los que respiraron aliviados

Un suspiro de alivio recorrió ayer buena parte de los cuarteles electorales republicanos con el retiro de Colin Powell, que sin haber confirmado nunca su candidatura era el más popular de todos. Ahora, Dole se convierte en la principal estrella del grupo, si bien tendrá que pelear varios meses. Los principales precandidatos del partido son los siguientes:

**Bob Dole:** Sin la sombra de Powell, Dole tiene muy buenas chances de conseguir la nominación. Antes moderado, en los últimos tiempos ha derechizado su discurso a tono con la inclinación del partido.

**Pat Buchanan:** Periodista ultraconservador y xenófobo, Buchanan ya intentó antes pelear por la candidatura presidencial y perdió. Esta vez probablemente pierda de nuevo.

**Alan Specter:** El más liberal de los precandidatos, y el único favorable a mantener el derecho al aborto intacto. No tiene demasiadas posibilidades de éxito.

**Malcom Forbes:** El millonario director de la revista que lleva su apellido anunció su candidatura el pasado setiembre. Se presenta como un "outsider con una nueva visión conservadora", pero por ahora su figura no ha despertado gran entusiasmo.

SOLICITADA

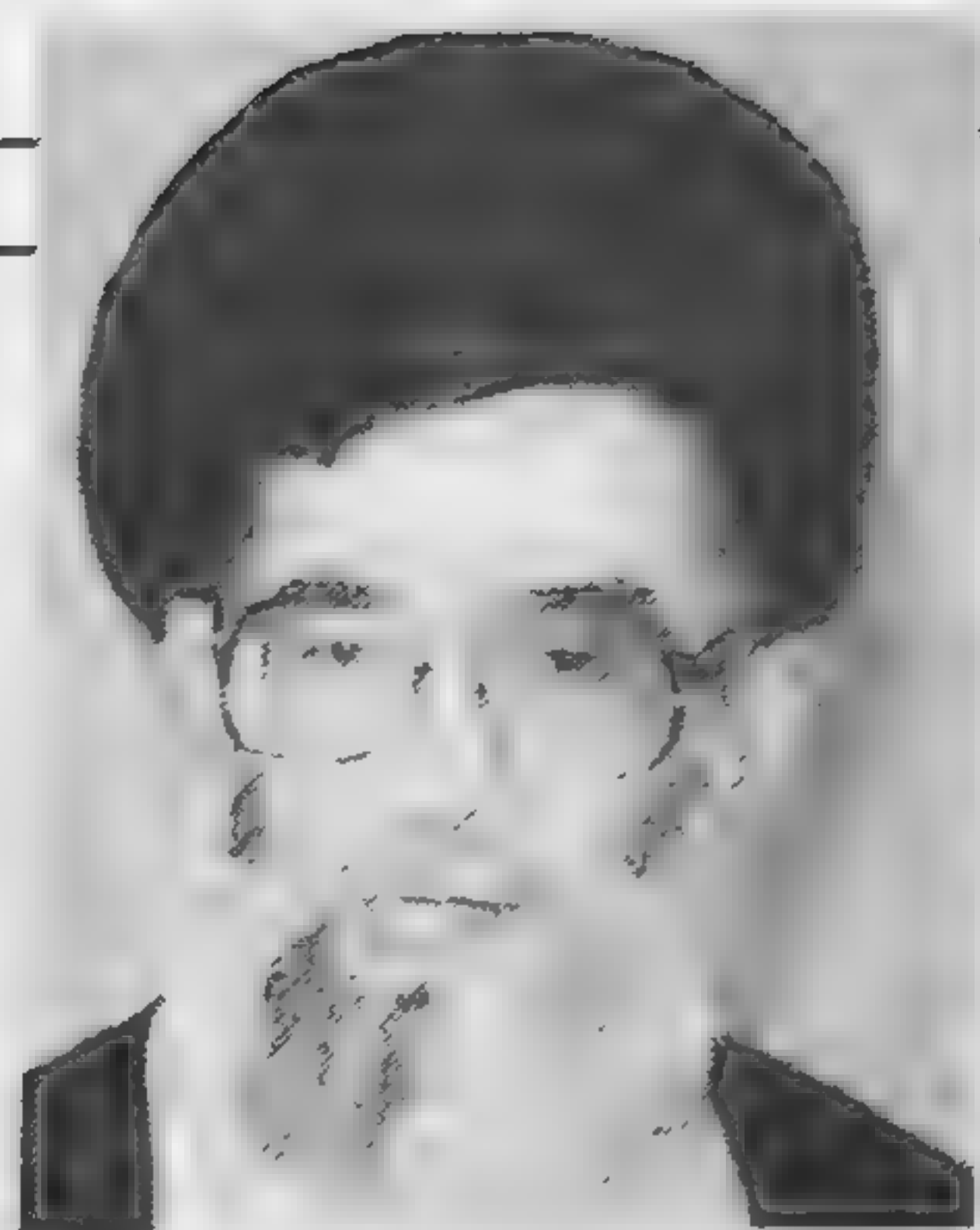
**RODHIO S.R.L.**

A nuestros clientes y a la opinión pública en general

El día 2 de noviembre de 1995 bajo el título "El oro pesó en la balanza" publicada en el diario *Página/12* se vertieron expresiones que de modo directo afectan el prestigio de la empresa que represento al mencionarse hechos que son confusos y citarse aisladamente y fuera de contexto un párrafo de la sentencia dictada por el Juzgado Nacional en lo Penal Económico N° 7 Secretaría N° 14 en la que se dispuso con fecha 2 de octubre de 1995 respecto a la firma Rodhio S.R.L. el archivo de la causa por inexistencia manifiesta de delito de contrabando y/o cualquier otra infracción aduanera remanente. Se omite en la publicación decir que la sentencia fue dictada como consecuencia de que, agotada la exhaustiva investigación realizada por policía aduanera, ésta le informó al Juzgado a fs. 827/840 que nada debía objetar a las exportaciones realizadas por la empresa Rodhio, teniendo en cuenta documentación nacional e internacional al efecto. El fiscal no apeló la resolución dado que si la Aduana, querellante e investigador en la causa nada tenía que cuestionar a la empresa Rodhio mucho menos tenía que hacerlo el fiscal. La Aduana sin argumentos sustanciales y al solo efecto de dilatar el pago de los importes que retiene indebidamente causando graves perjuicios presentó un escrito de apelación el que por estar fuera de los términos de ley el Juzgado le rechazó el recurso por extemporáneo. Se omite también en la publicación distinguir a cada una de las empresas investigadas dado que la resolución judicial que se menciona no comprende a todas y solamente se ha desafectado a aquellas que nada se les ha objetado. Por último Rodhio es una empresa nacional con una planta industrial de más de 2.000 mts. cuadrados, equipada con maquinaria e instalaciones de última generación siendo fuente de trabajo de más de 50 familias argentinas.

LUIS EDUARDO RICIGLIANO  
SOCIO GERENTE





## EL PERSONAJE

"Siervos de la reacción internacional": así llamó el guía espiritual iraní, el ayatolla Ali Khamenei, a los mandatarios que participaron en el funeral del premier Yitzhak Rabin, que según él fueron "a derramar lágrimas por un viejo terrorista plurihomicida". En particular, Khamenei se la agarró con los líderes árabes que fueron al sepelio y mencionó específicamente al rey Hussein de Jordania. El líder iraní no se privó, en el discurso pronunciado en la Academia Militar, de hablar también de Estados Unidos. "Las autoridades norteamericanas —dijo— son elementos débiles, ridículos, carentes de cualquier calidad humana y encabezan una sociedad basada en la injusticia, destinada seguramente a caer."

# El Congreso brasileño puso fin al monopolio estatal del petróleo

Con la votación del Senado se aprobó el proyecto que permitirá a empresas privadas participar en la explotación de crudo.



Cardoso se anotó un triunfo con la aprobación de este proyecto. Aún queda la reforma de la seguridad social, que está trabada.

Por 60 votos contra 15, el Senado brasileño dio ayer la segunda y definitiva aprobación al fin del monopolio estatal de la industria petrolera, hasta ahora en manos de Petrobras. La iniciativa permite que empresas privadas, nacionales o extranjeras participen en la exploración, explotación y refinación de crudo. Con esto, el gobierno de Fernando Henrique Cardoso completa el paquete de grandes reformas económicas previstas para este año, que también incluyó al sector telecomunicaciones.

La aprobación de estas reformas implica un importante triunfo para Cardoso: al tratarse de enmiendas constitucionales fueron necesarias dobles votaciones con mayoría de tres quintos, lo cual dio lugar a complejas negociaciones. La quiebra del monopolio petrolero era el más controvertido de los proyectos y el que más resistencias despertó en el Congreso. Por eso, Cardoso tuvo que enviar una

carta al Senado garantizando que Petrobras no será privatizada y se mantendrá el control de las 29 cuencas petroleras existentes en el país.

Decimoquinta empresa petrolera del mundo, Petrobras fue creada en 1953 en el marco de una campaña nacionalista desarrollada bajo el lema "El petróleo es nuestro". Uno de los miembros de ese movimiento fue el general Leonidas Cardoso, precisamente el padre del actual presidente, algo que los que se oponen al proyecto no han olvidado recordarle. Cardoso responde a ello que el monopolio en el modelo económico de entonces significó una condición necesaria para el crecimiento y desarrollo del país, mientras que ahora son necesarios nuevos cambios en la industria. "No tenemos que decir que todo lo que fue hecho estaba equivocado —afirmó—. Equivocado es mirar el futuro simplemente quedándose en el pasado."

En el curso del último año, el gobierno logró también la sanción de leyes que flexibilizan los monopolios de telecomunicaciones y distribución del gas por cañería. Igualmente abrió a empresas extranjeras la navegación de cabotaje y puso fin a la distinción entre empresas de capital nacional y extranjero.

Ahora le urge aprobar la reforma administrativa, que apenas logró salir de la primera instancia. Esa enmienda propone poner fin a privilegios de los empleados públicos, como la estabilidad en el empleo y algunos salarios muy altos. Si se aprueba, ningún empleado público podrá ganar más que el presidente, cuyo sueldo es de 8500 reales (poco menos de 9000 dólares). Según fuentes oficiales, en el país al menos 10 mil funcionarios ganan más que el jefe de Estado.

Queda aún pendiente la reforma de la seguridad social, que es el proyecto que más debates provoca. El gobierno pretende aumentar la edad para la jubilación y abrir una puerta a los fondos de pensiones privados.

Las fotocopadoras

## mita

lo ayudarán a salir de la Edad de Piedra.



Si Ud. continúa trabajando con equipos prehistóricos y no logra resolver el grave problema que estos le ocasionan, decídase por una fotocopadora **mita**

**BRUNO HNOS. S.A.**

Representante exclusivo de **mita** en la República Argentina,

le ofrece equipos fotocopadores NUEVOS, SIN USO y con la tecnología mas avanzada a nivel internacional, tanto en fotocopadoras personales como en las de alta producción.

Solicite un promotor llamando al Tel. 307-8701 / 9653 / 9764 - Fax 361-2052

**BRUNO HNOS. S.A.**

Av. Independencia 401  
Buenos Aires

Los tiempos exigen **mita**

## ¿Reelección para Cardoso?

Importantes aliados políticos del gobierno brasileño consideran "inoportuno" el intento de allegados al presidente Fernando Henrique Cardoso de que la Cámara de Diputados apruebe una enmienda constitucional que permitiría su reelección.

"El presidente Cardoso tiene que efectuar una opción política: o se dedica a completar el ciclo de las reformas constitucionales, o cuida de su reelección", advirtió el diputado Alberto Goldman, del mayoritario Partido del Movimiento Democrático Brasileño (PDMB), aliado parlamentario del gobierno.

El principal impulsor de la reelección de Cardoso es el ministro de Comunicaciones, Segio Motta. Algunos observadores dijeron que la desmentida de Cardoso a sus intentos reeleccionistas, hecha durante la reciente Cumbre Iberoamericana de Bariloche, fue puramente formal, como forma de no irritar al Congreso durante el proceso de aprobación de sus reformas constitucionales.



Los altos responsables del Shin Bet, la policía secreta israelí, renunciaron ayer, al tiempo que el gabinete comisionaba una investigación sobre cómo el asesino del primer ministro Yitzhak Rabin pudo burlar los dispositivos de seguridad, y que la policía detuvo al líder del grupo judío fundamentalista al que se supone que pertenecía Yigal Amir, el estudiante autor del atentado contra Yitzhak Rabin, dos altos responsables del Shin Bet (policía secreta) renunciaron tras conocerse el informe que reveló fallas en la seguridad del primer ministro.

No se revelaron las identidades de los renunciados porque la ley israelí prohíbe la difusión de los nombres de sus agentes de inteligencia, pero se supo que uno responde al nombre en código de D., y que tiene un rango militar equivalente a general de ejército, y el otro se llama D. Además, tres funcionarios fueron despedidos: el encargado de la seguridad de altos oficiales, el encargado de la movilización de la Plaza de los Reyes donde mataron al primer ministro y un responsable menor. Insólitamente, no presentó su dimisión K., el jefe supremo del Shin Bet, pero no se descartaba que pudiera caer en el curso de la investigación independiente comisionada por el gobierno, y que va a estar dirigida por un ex presidente de la Corte Suprema de Justicia, Aaron Barak.

La situación de K. es paradójica, porque se suponía que era un experto en terroristas fundamentalistas judíos. Nacido en Jerusalén hace 44 años, hijo de un juez, con dos décadas en espionaje, casado y con tres hijos, K. era sospechado por la ultraderecha radical de haber sido una figura central en la represión de grupos de judíos fanáticos en la década del 80, y había preocupación por la posibilidad de que el anónimo funcionario "pudiera volver a la carga". No tan anónimo, sin embargo, ya que grupos ultranacionalistas volantearon Jerusalén este año revelando su nombre, su dirección y su edad. Los nacionalistas no lo consideraban "el hombre adecuado para el Shin Bet". Pero asumió a principios de este año, reemplazando a Y. En agosto, tras la controvertida muerte de un palestino en medio de un interrogatorio, el gobierno, el Ministerio de Justicia y K. colaboraron en la definición de unas "reglas de interrogatorio" permitiendo cierto grado de presión física sobre los detenidos. Bajo esas reglas, los interrogatorios "duros", donde es posible el "zamarreo" de prisioneros, debían ser aprobados directamente por K., y se permitía transgredir las reglas en caso de que se supiera que el detenido tenía información sobre un atentado inminente.

Mientras tanto, el jefe de la Organización Judía Nacional (EYAL, según sus siglas en hebreo), Avishay Raviv, fue detenido por agentes del Shin Bet junto con otro miembro de su grupo identificado como Ben Aharoni. Los dos arrestados prestaron declaración indagatoria ante un juez del tribunal de distrito de Jerusalén por su presunta relación con Yigal Amir; al mismo tiempo, la policía pidió que se extendiera la prisión preventiva al jefe de la EYAL. También fueron detenidos amigos y otros extremistas cercanos a los hermanos Amir, pero recuperaron su libertad después de ser interrogados. Raviv negó los cargos y dijo que el suyo era "un arresto político". Desde el magnicidio, el jefe fundamentalista estaba escondido, pero concedió una entrevista telefónica en la que se negó a condenar el asesinato y dijo que admiraba a Amir.

Sobre la aceleración del proceso de paz, Haaretz publicó que Peres habría decidido ofrecer la devolución de las alturas del Golán a Siria y un tratado final de paz y la constitución

Al tiempo que la policía detuvo al líder del grupo judío fundamentalista al que se supone que pertenecía Yigal Amir, el estudiante autor del atentado contra Yitzhak Rabin, dos altos responsables del Shin Bet (policía secreta) renunciaron tras conocerse el informe que reveló fallas en la seguridad del primer ministro.



Avishay Raviv (en el centro) fue detenido por agentes del Shin Bet.

Raviv es el jefe de la Organización Judía Nacional (EYAL, según sus siglas en hebreo).

## ISRAEL DESPUES DEL MAGNICIDIO

# Las réplicas de un terremoto

"por etapas" de un Estado palestino independiente a Yasser Arafat. Esta postura contrasta con la de Rabin, que insistía en retener algunas posiciones militares en el Golán para evitar posibles ataques desde esa estratégica meseta, y negaba la posibilidad de un Estado palestino. Según Haaretz, Peres propondría al presidente sirio Hafez Assad un repliegue militar hasta la frontera internacional en el Golán, donde la artillería y los blindados de Israel están a 45 kilómetros de Damasco.

Por una vez, los signos provenientes de Siria parecieron alentadores. En una rueda de prensa conjunta con su colega británico Malcolm Rifkind, el canciller Al Shara dijo que "Siria ve los recientes acontecimientos en Israel como el proverbio árabe que dice que una cosa dañina puede ser beneficiosa. Esperamos que se haya creado una oportunidad como no había existido en el pasado para conseguir una paz justa y global, y que traiga progresos tangibles en el tramo sirio israelí. Si la parte israelí es seria, Siria también está preparada para hacer esfuerzos".



Soldados israelíes junto a la tumba del asesinado premier israelí.

Rabin fue enterrado en el cementerio militar del monte Hertz en las afueras de Jerusalén.

## Opinión

Por Ehud Sprinzak\*, desde Jerusalén

## Lo podríamos haber evitado

El asesinato de Yitzhak Rabin no fue inevitable, pero para los observadores de la derecha israelí hubo señales políticas más que evidentes. Durante los últimos meses, hemos sido testigos de los más intensos sentimientos antigubernamentales por parte de la ultraderecha: la creciente "violencia verbal" y las consignas, la satanización de Yitzhak Rabin, no sólo como un rival político de la derecha, sino como un traidor y un colaborador de los terroristas musulmanes, no fueron hechos menores ni aislados. Los extremistas emprendieron una intensa campaña de deslegitimación del gobierno y de Rabin, hasta el punto que algunos habían hablado públicamente de asesinar al primer ministro. Este nivel de violencia verbal dio lugar a las primeras advertencias. Sin ir más lejos, la semana pasada declaró tres veces, en televisión y en reuniones privadas, que el asesinato era una clara posibilidad. Se hubiera podido parar las amenazas o reducir el peligro, pero no se hizo.

Los líderes del Likud deberían haber actuado con decisión contra los elementos extremistas que asistían a sus manifestaciones. Deberían haber denunciado claramente los llamados a la violencia de los extremistas y hacer todo lo que estuviera a su alcance para destruir su confianza en ella. Los servicios de seguridad de Israel, también, deberían haber estado más alertas ante la posibilidad de un hecho semejante; puede resultar difícil comprometerse a lograr una seguridad infalible, pero no es imposible.

Todo el sistema político debería haber tomado medidas contra la amenaza de

violencia —una de ellas habría sido que Rabin fuera más cauto—. Pero él se negó a cambiar su política de interacción con el pueblo, y no le dio suficiente importancia a lo que estaba escrito en la pared. Su muerte, sin embargo, puede reforzar el proceso de paz. Creo que va a resultar en un importante golpe político para la derecha israelí: el pueblo de Israel, traumatizado y shockeado, difícilmente perdona un acto como éste. No ha visto nada semejante en su vida, de manera que castigará a aquellos que crearon la atmósfera que permitió que el asesinato fuera posible.

Si Shimon Peres, el primer ministro interino, puede usar esta posibilidad para llamar a elecciones anticipadas, lograría una victoria laborista dramática y definitiva. En cuyo caso tendríamos a Yitzhak Rabin no sólo trabajando para la paz cuando estaba vivo, sino que su memoria se traduciría a un apoyo mayor para el proceso de paz. Algunos israelíes pueden estar aterrizados; pero el shock de su muerte ya tiene un efecto curativo en las profundas divisiones dentro de la política israelí. Muchos miembros de la derecha se sienten culpables; ya hemos escuchado expresiones de remordimiento. La izquierda, por su parte, no llamó a la venganza o a un contragolpe, lo que hubiera exacerbado la situación.

El precio real de la tragedia fue más personal más que político: se está sufriendo el trauma colectivo, la tristeza y el duelo israelí. Estamos sintiendo una presión psicológica igual que lo hicimos después de la Guerra del Yom Kippur en 1973, pero no es una presión política. Después de todo, el asesino de Rabin

representa una fracción de una fracción del uno por ciento de la sociedad israelí. Lamentablemente, ese elemento minúsculo pudo producir un hombre armado; pero no es representativo. No hay un solo miembro del Parlamento (Knesset) que perdona este acto; aun cuando algunos puedan haber estado a favor de la violencia verbal. Siempre dijeron que la violencia verbal no conduciría a acciones violentas. Ahora tendrán que revisar su posición.

En cuanto a los colonos extremistas, ahora sería contraproducente tomar una posición dura contra ellos. Lo que se necesita es que los que apoyan el proceso de paz ganen la próxima elección con una mayoría, una mayoría judía, que le permitirá al gobierno establecer su posición con fuerza. Cualquier intento de desmantelar los asentamientos ahora, producirá una confrontación. Es mucho mejor utilizar la culpa de los colonos, aislarlos políticamente y esperar que la mayoría pierda la voluntad de luchar. Si los laboristas siguen en el poder, muy pocos colonos permanecerán cuatro años; el proceso de paz avanzará, llegando a un acuerdo con Siria; y la derecha israelí se achicará. Si el Likud, bajo la dirección de Benjamin Netanyahu gana la próxima elección, dentro de cuatro años seguiremos luchando contra los asentamientos. Además, Israel estará enfrentándose a problemas con Estados Unidos, Gran Bretaña y el resto de la comunidad internacional.

\* Profesor de Ciencias Políticas en la Universidad Hebrea de Jerusalén y autor del libro El ascenso de la derecha radical de Israel.



Volvió Maradona y confirmó que no volverá a jugar en el equipo nacional. Dijo que es tiempo de darles paso a los jóvenes, le deseó a Passarella "que encuentre el equipo" y se consideró "un hincha más".

Desmintió que haya gastado 22.000 dólares en ropa de Versace, después de la conferencia en Oxford.



Volvió Maradona y esta noche juega un partido clave con Boca.

"Cuando Caniggia necesitó a Silvio, Silvio estuvo. Ahora es al revés."

OTRA ACTUACIÓN

# EL FUTURO

0

## ARGENTINA

Cristante; Zanetti, Trotta, Cáceres, Altamirano; Simeone, Astrada, Gallardo, Berti; Balbo, Batistuta. DT: Daniel Passarella.

1

## BRASIL

Germano; Cafú, Aldair, André Cruz, Roberto Carlos; Amaral, Flavio Concencio, Juninho, Rivaldo; Túlio, Donizete. DT: Zagalo.

**Cancha:** River. **Arbitro:** Ernesto Filippi (Uruguay). **Goles:** 20m Donizete (B). **Cambios:** 45m Gustavo López por Gallardo (A) y Ortega por Berti (A), 60m Charles por Flavio Concencio (B), 69m Narciso por Aldair (B), 76m Rodrigo por Cafú (B), 79m Arilson por Túlio (B), 80m González por Simeone (A). **Incidencias:** 82m expulsado Arilson (B), 83m expulsado González (A).

La selección perdió con Brasil y volvió a jugar mal. Hubo fracasos colectivos e individuales de difícil resolución de aquí a las eliminatorias. Los campeones del mundo ganaron en Buenos Aires después de 19 años y estiraron su invicto a 34 partidos. Donizete, a los 20, marcó el único gol.

## "Para mí, la selección es un lindo recuerdo"

Diego Maradona regresó ayer de Londres donde dio una conferencia ante estudiantes universitarios y dijo que no volverá a jugar en la selección nacional porque hay que darles paso a las nuevas generaciones. El astro, además, respaldó a Silvio Marzolini y exhortó a Claudio Caniggia a que acepte la decisión del técnico de Boca si no lo designa titular.

"La selección es un recuerdo muy lindo" expresó Maradona a La Red cuando lo consultaron sobre su posible vuelta al equipo nacional. Dijo que está "grande" y que éste es tiempo de darles oportunidades a jugadores como Gustavo López y Cristian González. Maradona tuvo un llamativo tono conciliador respecto de Daniel Passarella, a quien le deseó que "encuentre el camino antes de las eliminatorias". De la selección afirmó que de ahora en adelante será "un hincha más" y reclamó apoyo para el equipo.

Cuando le preguntaron sobre la situación planteada en Boca por las declaraciones de su amigo Claudio Caniggia, quien dijo no estar dispuesto a ir al banco de suplentes ante Gimnasia, el astro opinó que "es una opinión respetable pero también hay que poner en la balanza todo lo que Silvio lo esperó a Caniggia. Hay que ser honesto, cuando Cani necesitó de Silvio, Silvio estuvo con él. Y ahora Silvio necesita de Cani..."

De su experiencia en Oxford sostuvo que "salió todo diez puntos. Pu-

de decir lo que pensaba de los jugadores de fútbol y los universitarios tuvieron a Maradona para preguntarle lo que quisieran. Me fui satisfecho por lo que pasó en el recinto y en todo Oxford que estaba pendiente de lo que yo hacía". Sin embargo, algo molestó al capitán de Boca. Fue la publicación en el diario *Clarín* de que había gastado 22.000 dólares en la casa Versace de Londres. "Siempre hay una manchita, no hay nada que hacer. El corresponsal de *Clarín* es un mentiroso. Esto me jode porque viene todo bien y comprometen a la gente de la Aduana. En realidad no tuvimos tiempo de comprar nada. Pasamos por Oxford y sólo nos trajimos algunos recuerdos", afirmó. No obstante, admitió que estuvo en la casa del modisto italiano "pero sólo compramos una cartera y un traje negro para mí. Eso es todo. Ni loco gastamos la suma que dice el corresponsal de *Clarín*". Y añadió: "Si me entero que Claudia gasta eso, la mato".

### ANTE GIMNASIA

## Boca quiere estirar su ventaja

Una victoria frente a Gimnasia, esta noche, pondría a Boca en la puerta de salida hacia el asalto final del torneo Apertura de fútbol. Juegan el partido postergado de la octava fecha, será desde las 21 y en cancha de Vélez aunque serán locales los platenses. Dirige Horacio Elizondo.

Los números son claros. Boca, si gana, se irá a cinco puntos de los escoltas San Lorenzo y River, nada menos. Aun perdiendo, mantendrá los dos de luz que tiene sobre los perseguidores. Invicto y puntero, el problema de Boca es su intimidad. Caniggia no quiere ir al banco y sólo acepta ser titular.

Sergio Martínez cree que se adjudicó un lugar entre los once y el di-

lema debe ser resuelto por Silvio Marzolini, que no confirmó al equipo.

Es posible que Boca aliste a Navarro Montoya; Soñora, Gamboa, Fabbri, Mac Allister; Peralta, Carrizo, Maradona, González; Martínez o Caniggia, Scotto. Gimnasia, en tanto, viene de una insólita derrota por 3-0 en su cancha frente a Belgrano que consiguió el primer triunfo del campeonato. No podrá jugar Guillermo Barros Schelotto que padece una distensión en un muslo y su lugar es la duda de Griguol, quien anunció este equipo: Noce; Sanguinetti, Morant, Ortiz, Dopazo; Gustavo Barros Schelotto, Alonso, Favio Fernández, Albornoz; Lagorio, Saccone o Guglieminpietro.

(Por Daniel Lagares) Habrá que acostumbrarse. Así van a ser las eliminatorias para la selección argentina porque el equipo no apareció y se acabaron los tiempos, pese a que Daniel Passarella asegure que para las eliminatorias todavía falta mucho. Jugando un partido por mes no tendrá a los futbolistas de Europa para entrenar y hacer partidos previos. Nada indica que Argentina tenga el camino allanado hacia Francia '98, que es el verdadero objetivo. Y aquellos que piensan que entrar cuartos -juegan nueve selecciones y se clasifican cuatro- es casi una vergüenza pueden ir preparando la artillería. La esperanza está en que el equipo aparezca al mismo tiempo que juega las eliminatorias.

Esa es la conclusión que debe sacarse de este clásico que anoche ganó Brasil con absoluta legitimidad y sin esforzarse demasiado. Es verdad que la selección pudo empatar en el último cuarto de hora, pero el empate eventual hubiera sido una excelente oportunidad de tapar los gruesos errores colectivos e individuales de este equipo. Y, además, Brasil pudo

liquidarlo en dos contraataques cuando faltaban cinco minutos.

La mejor prueba de que este equipo tiene problemas cuando pisa el césped está en las tribunas. La gente no juega pero es un termómetro infalible. La tribuna de Figueroa Alcorta fue ocupada por mayoría de hinchas de Boca y Almirante Brown por seguidores de River. Ya es folclórico que en la primera se cante "Passarella botón" o "Maradooo..." incluso antes de que empiece a jugarse. Y que de enfrente se le responda "el que no grita por Argentina, para qué carajo vino". Pero esta selección no une, no convoca al hincha ni en el gusto futbolístico y ni siquiera por la posibilidad de alcanzar un resultado favorable.

Anoche era una prueba casi definitiva para varios jugadores. Algunos pasaron el examen, es innegable que otros fracasaron y que otro grupo aún debe dar más señales. Pero también es cierto que el equipo, el conjunto, la idea futbolística sólo aparece cuando el equipo se para en la cancha. Moverlo es más difícil que empujar a un elefante enojado. Y ahí

Alejandro Amador



Cafú estira la pierna y le gana la pelota a Altamirano.

Hoy  
Jueves 9

19:30 hs.

GIMNASIA Y ESGRIMA

LA PLATA

VS.

BOCA JUNIORS

Baires

AM 1270

La Radio de la Provincia  
LS 1.1 RADIO PROVINCIA



DECEPCIONANTE DEL EQUIPO NACIONAL

# ES UNA AMENAZA



Alejandro Ardan

está el problema mirando a las eliminatorias. Si hasta ahora no se consiguió, ¿cuando se logrará? ¿De qué modo? ¿Cuántas prácticas tendrá de aquí a abril este equipo, completo, con los "europeos incluidos"? ¿Cuántos amistosos están programados desde este noviembre a ese 24 de abril de 1996 que a Passarella le parece tan lejano?

El primer tiempo de la selección fue de los peores de los últimos tiempos. No fue superado con la claridad aplastante con que lo hizo España en el Calderón. No tuvo, también es cierto, las ventajas de los turistas colombianos del amistoso anterior. Tuvo, sí, a un equipo con oficio y jerarquía pero que jugó regulando, sin despeinarse, sin correr más de lo debido. Y la selección no tuvo salida, perdió en el medio pese a la supuesta tarea de recuperación de Astrada y Simeone. No creó. No llegó nunca. Trotta fue libero, Cáceres estuvo sobre Túlio y Altamirano con Donizete. Quedó libre Zanetti por la derecha, muy cerca suyo anduvo Astrada con Rivaldo y quedó Simeone como volante central. Del otro lado se suponía que Berti cubría las subidas de Cafú y que Gallardo debía dar una mano y ser la aceleración. La selección demoró un tiempo en darse cuenta de que a espaldas de Berti-Gallardo el pequeño Juninho movía a Brasil de tres cuartos en adelante. Y la primera vez que Amaral rompió el libretotirándose como un puntero, se fue al diablo todo el esquema y llegó el gol de Donizete. Ni stopper, ni relevo, ni libero. Sin embargo, lo más grave estuvo del medio hacia adelante y en la actitud. Ya bajaban los silbidos y el equipo no encontró su rumbo. Los jugadores estaban estáticos y era patético verlo a Cristante o a Trotta tirar pelotazos a gente inmóvil. Nunca apareció Gallardo, pero nunca se borró. Nunca apareció Berti, nunca lo intentó. Tuvieron muy bajo nivel individual Balbo y Batistuta pero la pe-

lota les llegó siempre dividida.

Los cambios cambiaron al equipo, pero fue un cambio cosmético. Hubo más atrevimiento, más gambeta y más entusiasmo. Se llegó al área y hubo un par de situaciones claras que se perdieron por poco. No hubiera

cambiado nada. Sólo el resultado. Brasil, que tiene todo resuelto de aquí al 98, ganó en Buenos Aires después de 19 años y ahora tiene un invicto de 34 partidos. Para la selección, fue patético. Y el futuro toda una amenaza.

**Diego Simeone de cabeza, como la selección, rodeado de Roberto Carlos y Aladir.**

## Muchas deudas individuales

Se trataba de buscar confirmaciones. Hubo algunos fracasos graves, otros tienen crédito abierto, algunos jugaron debajo de su nivel reconocido dentro de un equipo que como conjunto no apareció nunca. Así jugaron los hombres de Passarella.

• **Cristante (5):** Bien el arco, mal en las entregas. Nada pudo hacer en el gol de Donizete.

• **Zanetti (4):** Jugó suelto por derecha. No pesó nunca en la marca y hasta tuvieron que reubicarlo sobre el fin del primer tiempo. Debí ser salida y llegada, pidió poco la pelota. Lo buscaron poco, es cierto.

• **Trotta (5):** Fue libero y cumplió. No llegó al cierre en el gol. Fue levantando y jugó un buen segundo tiempo. Siempre inquieta cuando va a buscar jugadas con pelota parada.

• **Cáceres (4):** Stopper. A medias porque ganó y perdió con Túlio pero un stopper también debe jugar con la pelota.

• **Altamirano (4):** Fue encima de Donizete, lo perdió casi siempre cuando Brasil llegaba armado. Necesitó auxilio constante. Estuvo impreciso.

• **Astrada (4):** Lo de siempre. Atento a Rivaldo, mucha presión en el medio pero nunca se anima más allá del medio. Pocas veces fue salida.

• **Simeone (4):** Jugó como volante central como lo hizo varios partidos del Atlético. Tuvo una noche muy floja. Ante el descalabro quiso hacer todo y sumó descontrol. Terminó con un esguince de tobillo.

• **Berti (3):** Hizo una sola jugada, pa-

red con Gallardo, que terminó en falta. Iban 44 minutos. No aportó nada al equipo. Su tren parece haber pasado de largo.

• **Gallardo (3):** Otra noche negra. El público deposita en él las frustraciones de todo el equipo. Pese a su juventud tuvo una entereza elogiada para no esconderse, pedir la pelota y pelear contra la adversidad. Más allá de lo emocional, en este momento, no puede ser el creador del equipo. Un dilema para Passarella: Cargarlo de responsabilidad y mantenerlo a muerte o borrarlo del equipo. Lo suyo pasa por su notable bajón futbolístico. Un Gallardo en condiciones debe ser tenido en cuenta.

• **Balbo (4):** Otro de una noche para olvidar. El más inteligente para jugar "tácticamente" cuando el equipo perdía el rumbo. Vivo para moverse, ofrecerse y no esconderse nunca. De todos modos, anduvo mal con la pelota.

• **Batistuta (4):** Fue muy bien marcado por Aladir y André Cruz. Nunca le llegó una pelota la claro ni nadie se acercó para asociarse en el juego corto. Ni por arriba ni por abajo le salió nada.

• **Gustavo López (5):** Lo suyo, gambeta, atrevimiento, frescura, mirada hacia el arco de enfrente. Aunque no está en su mejor forma su trabajo era fácil de superar a la opaca tarea de Gallardo. Seguramente deberá pasar otros exámenes más rigurosos.

• **Ortega (5):** Bien porque fue donde más lastima. Abierto y por derecha, su gambeta es intuitiva por el resto y puede aprovecharse. Cuando va de enganche, los dos puntas no saben para qué lado arrancar cuando él es quien viene construyendo la jugada.

• **González:** Tuvo un mal debut. Entró sobre el final y un Filippi insólito lo echó dos minutos más tarde para compensar la roja de Arislon.



Alejandro Ardan

**Berti se esfuerza por superar a Flavio Concicao. No pudo.**

fuera de juego

**Extranjeros.** De los 22 jugadores que empezaron el partido, la mitad juega en equipos de otras ligas. Argentina tuvo a 7 y Brasil a 4. Cristante, del Toluca, es el único de otro equipo americano. Otros 6 juegan en Italia: Zanetti, Batistuta, Balbo, André Cruz, Aladir y Roberto Carlos. Tres lo hacen en España, Simeone, Berti y Cáceres y el restante, Juninho, debutó en Inglaterra.

\*\*\*

**Compañeros.** En el grupo de "extranjeros" hay tres parejas del mismo equipo. Aladir y Batistuta juegan en Roma, Berti y Cáceres en Zaragoza mientras que el Inter aportó a dos futbolistas, Roberto Carlos y Zanetti.

\*\*\*

**Venta.** A ellos se sumó ayer el delantero del San Pablo, Caio, quien fue cedido al Inter en 4,7 millones de dólares por tres años de contrato. Anoche, Caio estuvo en el banco de Brasil. Esta cesión significa que el argentino Sebastián Rambert seguramente será pasado a otro club europeo en la próxima temporada.

\*\*\*

**Observador.** El seleccionador nacional de Bolivia, primer rival de Argentina en las eliminatorias mundiales, el montenegrino Dusan Draskovic, observó el partido por televisión desde La Paz. "Argentina tiene muchos jugadores que son estrellas mundiales y puede armar dos o tres equipos de gran calidad", opinó el técnico.

\*\*\*

**Goles.** Abel Balbo y su compañero uruguayo Daniel Fonseca son la carta de gol de su equipo italiano. El año pasado y en lo que va de éste, Roma ganó 23 partidos y la dupla sudamericana hizo goles en 22 encuentros. Del lado de Brasil, Túlio, delantero de Botafogo, marcó 14 en el torneo brasileño. Más que Savio, Romario y Edmundo juntos, al tripleta del Flamengo.

\*\*\*

**Sucesor.** El comentario en el palco de honor antes del partido fueron las noticias procedentes de Europa. El sueco Lennart Johansson, titular de la UEFA, confirmó ayer que presentará su candidatura para suceder a Joao Havelange al frente de la FIFA cuando el organismo elija nuevo presidente, en 1998. Los directivos brasileños disfrutaron de los últimos tiempos de tener a un compatriota en el más alto lugar del fútbol.

\*\*\*

**Público.** Se recaudó 1.012.140 pesos, una suma sensiblemente superior a los 168.344 pesos del partido con Colombia. Estuvo en juego la Copa Clarín que puso en juego la empresa editora como parte de los festejos de su cincuentenario.

\*\*\*

**Juninho.** El astro brasileño que fue vendido por San Pablo al Middlesborough inglés y recién debutó el sábado pasado en la Liga Premier, confirmó que jugará el Preolímpico. El torneo está reservado a menores de 23 años, el volante tiene 22.



## NOTICIERO

**SABATINI.** La tenista argentina Gabriela Sabatini debutaba anoche en el torneo de Filadelfia enfrentando a Brenda Schultz.

**RIVER.** Ramón Díaz anunció que le dará "una nueva oportunidad" a García Aspe, en el partido ante Lanús. El técnico hará varios cambios que confirmará recién esta tarde. Volverán Lavallén, Corti y Amato y dijo que mantendrá entre los titulares a Francescoli y Ortega. Hay cinco jugadores con tres amonestaciones: Francescoli, Gallardo, Corti, Rivarola y Astrada y se especula con que alguno de ellos busque la cuarta para ser suspendidos ante Newell's pero estar habilitados para enfrentar a Boca.

**VELEZ.** El delantero José Flores admitió que tiene varias ofertas del exterior provenientes de empresarios y de clubes.

**CONMEBOL.** Rosario Central recibe a las 21.30 a Cobroloa en partido de ida de los cuartos de final. Los rosarinos formarán con Bonanno; Ordóñez, Carbonari, Lusenhoff, Graff; Coudet, Palma, Sánchez, Cardetti; Da Silva, Pobernik. Los chilenos con Berrios; Miguel Rojas, Puebla, Bravo; Mario Rojas, Riveros, Pino; Silva, Muena; González, Alvarez.

**VOLEIBOL.** Club de Amigos se impuso a Boca por 3-2 en el quinto partido de los playoffs y obtuvo el torneo de la División de Honor metropolitana.

**NBA.** Resultados de la tercera fecha: Hornets 108 Pistons 96, Cavaliers 101 Pacers 104, Nets 104 Blazers 84, Sixers 106 Kings 109, Timberwolves 93 Lakers 92, Knicks 94 Suns 102, Chicago Bulls 117 Toronto 108, Mavericks 99 Vancouver 88, Rockets 106 Bucks 89. Anoche se jugaba la cuarta fecha.

# El hombre que echó a Marchetta dice que se va

*Daniel Lalín renunciará a Racing pero Otero no lo aceptará. J. J. López dirige hasta el partido con Boca.*

Por C. S.) El titular del fútbol profesional de Racing, Daniel Lalín, anunció que presentará su renuncia al presidente del club, Osvaldo Otero, debido a los problemas que surgieron por la renuncia del ex técnico Pedro Marchetta. Sin embargo, Otero no le aceptará la renuncia. "Sólo se la aceptará si es un problema de índole personal, por si tiene que cuidar más a su empresa.

Pero por lo de Marchetta, no va a aceptar que renuncie", confesó a *Página/12* un importante dirigente de la entidad. En tanto, ya se hicieron contactos para contratar a la dupla Oscar López-Oscar Cavallero.

Lalín fue la autoridad que más se opuso al trabajo que llevaba adelante el ex entrenador, quien se fue debido a las diferencias con el responsable del fútbol profesional y del presidente de la institución. Marchetta y Lalín eran amigos, son justicialistas, pero diferían en el manejo del fútbol y del equipo profesional. Fue Lalín quien le transmitía constantemente los enojos de la cúpula académica. "Me causó mucho dolor pedirle a Marchetta que renuncie. Pedro debe haberse enojado conmigo, pero no había más remedio", confesó Lalín. Lo cierto es que Otero y compañía ahora discuten el nombre del reemplazante de Marchetta. Hasta el encuentro con Boca, el 3 de diciembre, en el banco saldrá Juan José López y luego se anunciará al nuevo director técnico.

Un importante dirigente de Racing confirmó lo anunciado ayer por *Página/12* sobre las posibilidades de Basile o López-Cavallero. "Seguramente les ofreceremos el cargo a López-Cavallero, y si no son ellos creo que recién entonces la cosa estará por Basile", dijo el directivo. La Comisión Directiva del club está dividida con la futura contratación del sucesor de Marchetta. Basile es amigo de Mar-



Osvaldo Otero, rodeado de los vices Cereijo y García, al ganar las elecciones.

Seis meses después, Racing echó al técnico y quiere renunciar el hombre que lo sacó.

chetta y quien lo había recomendado apenas Otero ganó la presidencia, aunque ante los problemas que tuvo Marchetta, Basile no sabía qué hacer si hay ofrecimiento concreto.

Por otra parte, el Tribunal de Honor de Racing decidió por mayoría expulsar al ex titular de la entidad, Juan Destéfano y a su hijo Adrián Destéfano por el mal manejo de la institución. El Tribunal, según informó Lalín, está integrado por cinco personas, de las cuales tres votaron la expulsión y dos una suspensión por 12 de años de la institución. Ganaron los tres oficialistas y el ex presidente y su hijo quedaron afuera de Racing.

## Perdió Frana

Javier Frana perdió con el español Carlos Costa por 7-6 (10-8), 3-6, 6-1 y fue eliminado del South American Open de tenis. Las sorpresas de la jornada fueron las eliminaciones de Francisco Claver y Marcelo Filippini. El español cayó frente al italoamericano Vincenzo Spadea -hoy rival de Hernán Gumy- por 6-2, 3-6, 6-3 mientras que Carlos Moya derrotó al uruguayo por un concluyente 6-4, 6-3. En los otros partidos de la primera ronda, postergados el martes a causa de la lluvia, Cristian Ruud superó a Bodhan Ulihrach por 6-3, 4-6, 7-6 (7-3), Jordi Burillo a Gilbert Schaller por 6-3, 2-6, 6-4, Emilio Sánchez a Donald Johnson por 6-1, 6-4 y Jiri Novak a David Rikl por 6-4.

# DOS TRAGEDIAS QUE CONMUEVEN A LOS ARGENTINOS.

La explosión de una fábrica militar sembró la muerte y la desolación en Río Tercero y subrayó además la peligrosa inseguridad de otras nueve fábricas militares y tres centrales nucleares.

El asesinato de Yitzhak Rabin muestra el inquietante poder del fanatismo.

El presidente Eduardo Frei explica "El modelo chileno" ¿Es nuestra salida?

HORA CLAVE  
con Mariano Grondona

EN VIVO HOY 22:00





ROBERTO CORDOVANI, BRASILEÑO

# El actor que hace de Eva

H.O.Y.  
TeVeo

*“Eva Perón. El espectáculo” sube a cartel mañana con elementos polémicos, como que el protagonista es un varón.*

(Por Hilda Cabrera) “No hago transformismo ni soy travesti. Tampoco canto ‘No llores por mí, Argentina’. Soy simplemente un actor que interpreta a Eva Perón.” Anticipándose a las preguntas, el brasileño Roberto Cordovani, actor, autor y director teatral, aclara los tantos. Tiene sus razones. Acaba de aterrizar en Buenos Aires con una obra que sube mañana al escenario del Lasso, *Eva Perón. El espectáculo*, y cree haber encontrado un clima hostil. “Estando aquí, veo que hay posicionamientos muy fuertes sobre la figura de Eva. ¿Crees que puedo tener problemas?”, pregunta algo amedrentado en la entrevista con *Página/12*. Este es el segundo papel femenino de su carrera. Por el anterior obtuvo premios y menciones en Londres, Madrid, Edimburgo y Nantes. Fue un trabajo sobre Greta Garbo, elaborado junto a su compañía Teatro Libre de Brasil.

Cordovani vive en Santiago de Compostela, pero se considera viajero del mundo. Estrenada en enero de este año en Lisboa, y luego en Madrid y Santiago de Compostela, *Eva...* se basa en documentos gráficos y audiovisuales obtenidos en su mayoría en Europa. De éstos, Cordovani destaca los que recogen el paso de Eva por España. Adelanta que no habrá canciones. “Este no es un musical. Es curioso, pero los productores sólo piensan en Eva en términos de comedia. Hay demasiada estupidez. Para mí, Evita es un personaje de tragedia.” El espectáculo arranca en el ‘45: “No quise hablar de su pasado en Junín. Me interesa mucho más su actuación política, su relación con Perón y la concepción que tenía del peronismo, que, está clarísimo, era diferente de la del ge-

neral. Eva tenía todos los conflictos de la mujer autónoma”, opina el actor, que se presentará en el Lasso junto a Ricardo Porto (Perón en la ficción), Marcos Verza y Nair Cordovani.

Para esta producción, la “más cara y difícil” de su repertorio, ha entrevistado a peronistas y antiperonistas desparramados por el mundo. “Quedan muchos en España”, informa. A los libros, videos y películas, sumó el material periodístico de la década del 40 y comienzos del 50. Le importa —dice— la Eva militante y la relación soledad-poder. Aclara, además, que esto no es un homenaje: “Aquí no hay tributos. Pienso que Eva en el poder es una mujer solitaria. Allí arriba está sola. No quisiera hablar de dos caras en Eva, pero, buscando en su esencia, he encontrado que, a pesar de ser realmente una mujer muy rígida, terminante para algunas cosas, mostraba un interior frágil, cierto desgaste... Evita es un personaje muy rico para un actor. Sus emociones, su militancia, todo eso tiene mucha teatralidad. Como artista, uno siente que puede ejercitarse en su dualidad: en su fuerza —que es lo que más me atrapa— y en sus miedos. El mied-

do a la muerte por ejemplo, y a tantas otras cosas...”.

Eva... parece un docudrama. “Se dicen cosas muy pesadas entre Juan Duarte, el hermano de Eva, y Perón. Nosotros no inventamos estos diálogos, son reales. Fueron ex-

traídos de publicaciones de la época. No pretendemos recrear el peronismo. No tenemos esa osadía. Tampoco hacemos una crítica. Mostramos nada más.” La odisea en torno del cadáver de Evita es otro tema. “Esa es una historia de fanáticos”,



Una imagen de la caracterización del premiado actor brasileño.

“¿Crees que puedo tener problemas?”, preguntó durante la entrevista.

subraya. “En *Eva...* se habla del mito del cuerpo, pero no a través del lujo de los vestidos. Mi óptica no pasa por ahí, aunque aparezcan en el primer acto. Ellos son parte del ascenso al poder, del encantamiento. Mostrar esos vestidos es parte del marketing, sirve a nivel de taquilla, pero la obra corre por otra vía. Lo que pretendo es fortalecer el mito. Creo que es importante crear un mito para después poder desmitificarlo. Ese es el lenguaje que hemos elegido para Teatro Libre. Para nosotros es fundamental, porque viajamos mucho con nuestras obras, que presentamos siempre en portugués.” Así fue con el mito de la ambigüedad

sexual en el espectáculo sobre Greta Garbo, y el mito de la juventud que desarrollaron en otra obra basada en una novela del brasileño Mário de Andrade, *Amar. Verbo intransitivo*. “El mito nos ayuda a crear un universo comprensible para todas las plateas. Hemos comprobado que siempre, por una u otra vía, la gente acaba entendiendo lo esencial, aun cuando no comprenda nuestro idioma.”

• **Cristo se detuvo en Eboli.** Una aguda crónica sobre la persecución ideológica en tiempos del fascismo, dirigida por Francesco Rosi y protagonizada por el gran Gian Maria Volonté. Un profesor universitario es sometido a una situación de virtual exilio interno, por la fuerza y sin más explicaciones. El hombre recala en Eboli, un pequeño pueblo del interior, abandonado e ignorado por las autoridades. Ese es su castigo, iniciar una nueva vida en un ambiente desconocido. A las 24 por Space.

• **Universidad del desorden.** Una típica comedia norteamericana de excesos y situaciones cómicas en el ambiente estudiantil. En este caso se trata de una universidad con alumnos de costumbres bastante particulares, divididos en grupos cerrados y con sus propias reglas internas. Obviamente los más simpáticos son también los más revoltosos, y por consiguiente, el centro de la ira de la rectora de la institución. Con la ayuda de George Clinton, padre del funk, los jóvenes logran recaudar el dinero suficiente para pagar los daños que ellos mismos provocaron. A las 22 por Cinécanal.

• **Caminante lunar.** Este proyecto cinematográfico de Michael Jackson tuvo la grandilocuencia habitual de cualquiera de sus obras, aunque no logró la repercusión masiva esperada. Plena de efectos especiales —tecnología de punta en 1988, año de su realización— y con un endable guión, el experimento *Moonwalker* pasó casi desapercibido frente a las expectativas creadas. A las 20,30 por HBO.

• **Negocios de familia.** Una historia familiar bastante particular, sobre todo por la profesión vocacional de sus miembros. Dos generaciones de ladrones representadas por Sean Connery y Dustin Hoffman, con un descendiente (Matthew Broderick) que duda entre continuar la tradición o iniciar una nueva vida. A las 23 por I-Sat.

**“No hago transformismo ni soy travesti. Tampoco canto ‘No llores por mí, Argentina’. Soy simplemente un actor que interpreta a Eva Perón.”**

LLEGA MAÑANA

## A Parker no lo para nadie

El futuro ya llegó: el director británico Alan Parker arribará mañana a Buenos Aires con el objeto de seleccionar a un grupo de actores secundarios para el rodaje de “Evita”, su versión de la polémica ópera rock de Andrew Lloyd Webber-Tim Rice. Parker permanecerá aquí viernes, sábado y domingo, para participar personalmente del proceso de selección final de los participantes argentinos en el elenco que encabezarán Madonna y Antonio Banderas. Parker, parte de cuyo equipo de casting estuvo trabajando aquí varios días, aprovechará esta nueva visita para tantear la posibilidad de que empezar aquí en enero una parte del rodaje de su film e incluso, dijeron fuentes seguras, tiene en sus planes la posibilidad de adelantarlo para diciembre. Para eso deberá chequear nuevamente las locaciones que están incluidas en el proyecto, varias de ellas solicitadas oportunamente a las autoridades.

Lo que Parker no sabe del todo es que el caldo de cultivo que encontrará es radicalmente diferente al que dejó

en su anterior visita, cuando incluso se entrevistó con el presidente Carlos Menem, en compañía con el secretario de Cultura Pacho O'Donnell. Desde entonces hasta ahora, han florecido aquí intentos por realizar otras versiones —teatrales, cinematográficas, televisivas y literarias— de la vida de la segunda esposa del ex presidente Juan Domingo Perón. Menem le prometió cierto apoyo, pero le trasladó su preocupación en el sentido que la figura de Evita quedase bien parada en el film. Parker, a la salida de la entrevista, dijo que no se sentía presionado por ese interés presidencial, pero lo cierto es que parte de una base, la ópera-rock que, en sí, plantea una visión de Evita que no se parece demasiado a la del ideario peronista clásico.

“Intentaré dar un enfoque equilibrado, ecuánime y respetuoso”, dijo el realizador de *The Wall*, que viene de supervisar en Londres la grabación de las canciones que incluirá la banda sonora de la película. En un primer momento, este proyecto estuvo en manos de

Oliver Stone, que también vino a Buenos Aires, se entrevistó con Menem, recibió un apoyo claro y luego se topó con la novedad de que el presidente daba marcha atrás, presionado por sectores del peronismo que sugerían que no había escuchado o leído la ópera cuando se puso a disposición del director. Luego Stone se alejó por otros motivos, la actriz Michelle Pfeiffer renunció al protagonismo porque no quiere rodar fuera de Estados Unidos, y los productores recurrieron a la polémica figura de Madonna.

Entre los proyectos locales de “contestar” a la versión de “Evita” figuran un film que dirigiría Leonardo Favio, otro que rodaría Víctor Bó con Andrea del Boca en el papel principal, una miniserie televisiva con Susana Giménez de protagonista, la reposición de un musical argentino con Nacha Guevara de protagonista y, a partir de mañana, ver nota en esta misma página, hasta una obra teatral de ribetes trágicos con un actor brasileño como Eva Perón.

*Los amantes necesitaban de la poesía.  
El poeta, del amor.*



PHILIPPE NOIRET MASSIMO TROISI  
**EL CARTERO**  
(EL POSTINO)  
UNA REALIZACIÓN DE MIRAMAX INTERNATIONAL. MARIO & VITTORIO CECCHI GORI PRESENTAN EL FILM DE MICHAEL RADFORD PHILIPPE NOIRET MASSIMO TROISI "EL CARTERO" CON MARIA GRAZIA CUCCHIOTTA. PRODUCTORES ESCRITORES ALBERTO PASSIONE. MÚSICA LUIS ENRIQUE BACALOV. EDITOR ROBERTO PERRIGNANI. DIRECTOR DE FOTOGRAFÍA FRANCO DI GIACOMO. ADAPTADA DE ARRIENTE PACIENCIA DE ANTONIO SKARAMEA. GUION ANNA PAVIGIANO. MICHAEL RADFORD FURIO SCARPELLI GIACOMO SCARPELLI MASSIMO TROISI PRODUCCIÓN POR MARIO & VITTORIO CECCHI GORI Y GAETANO DANIELE. SERVICIO POR MICHAEL RADFORD. LLEVA "EL CARTERO DE NE PLUDA" ENTENDIDO POR "EL CARTERO DE NE PLUDA". AUSPICIO LA MIRA.  
HOY ESTRENO  
**AMERICA - GAUMONT**  
CALLAO 1057 RIVADAVIA 1635  
**ATLAS BELGRANO**  
CABILDO 2112



## ¿El verdadero James Dean?

Bajo el título de *James Dean: un retrato*, la cadena norteamericana de cable DIS emitió un documental centrado en la figura de uno de los mitos mayores de Hollywood. El envío no sólo intercaló imágenes de las cinco películas en las que participó el actor, sino también fotografías de sus actuaciones teatrales y televisivas, e imágenes de su infancia y adolescencia. Por otra parte, el telefilm contó con la participación activa de varios actores y actrices que tuvieron contacto directo con Dean, como Elizabeth Taylor, Piper Laurie, Dennis Hopper, Julie Harris, Robert Wagner, Richard Davalos y Marisa Pavan. Mientras Hopper declaró que "Rebelde sin causa consolidó el mito, porque era una bofetada a los valores de la clase media de los años '50", Piper Laurie se encargó de poner un toqué escandaloso. "En los estudios Universal se iniciaba a muchos jóvenes en la prostitución. Era asqueroso ver cómo ciertos viejos ejecutivos y agentes se aprovechaban del poder para usar a estos muchachos como objetos sexuales. Dean fue uno de ellos. Rock Hudson otro. Y no me gustaría seguir con la lista", dijo.

La ascendente Patricia Arquette se mete en la piel de su protagonista más importante.

Una doctora que busca alejarse del horror y la tristeza se mete en el lugar menos indicado: Birmania durante una revuelta popular contra una dictadura. En base a ese planteo, el realizador John Boorman concibió "Más allá de Rangún", cuyo atractivo principal parece pasar por la protagonista, una estrella en ascenso.



# Patricia Arquette en uno de los posibles infiernos

**MÁS ALLÁ DE RANGUN** (*Beyond Rangoon*). Estados Unidos, 1994. Dirección: John Boorman. Producción: Barry Spikings y John Pleskow. Guión: Bill Rubinstein, Alex Lasker y John Boorman. Diseño de producción: Anthony Pratt. Intérpretes: Patricia Arquette, Frances McDormand, Spalding Gray, Adele Lutz, U Aung Ko. Cines Cineplex Lavalle, Losuar, Savoy.

(Por Guillermo Ravaschino) El esposo y el hijito de la doctora Laura Bowman (Patricia Arquette) han sido brutalmente asesinados poco tiempo atrás. Ella, para desahogarse, emprende un viaje turístico hacia las bellezas exóticas del Asia. Ya en Rangún, la capital birmana, un mundo que no esperaba ni buscaba se le presenta y la seduce. Se trata de la rebelión contra la

dictadura militar birmana —un dato de la realidad, por lo demás, para esos días de 1988—, expresada en miles de manifestaciones a lo largo del país. Además del tema en sí, y de la certeza de que su difusión resultaría estimulante para el público norteamericano, cabe pensar que lo que sedujo al director John Boorman (*La esperanza y la gloria*) son las aristas nítidamente conflictivas que mostraba el argumento: una mujer sola, turista y de una patria civilizada, en un confín totalitario y bárbaro cuyos rasgos, desde el idioma hasta el paisaje hostil, son opuestos a los habituales.

Lo más revelador, en este sentido, no es lo que tiene que ver con el Asia, ni con los birmanos, ni con una dictadura que, por otra parte, no difiere demasiado de las que pasaron por aquí, sino con el espectador norteamericano medio, cuyos propios prejuicios estarían contemplados en el subrayado explícito que preside largos tramos de la narración. Una multitud de flash-backs dan cuenta sobradamente, sobre el comienzo, de la tragedia personal de la doctora. Estos y todas las escenas que Boorman consideró graves, que son muchas, vienen introducidos por una música tan grandilocuente que, aparte de "avisadora", a menudo deja con sabor a poco a las acciones que enmarca.

La mirada de todo el film tiende a equivaler a la de la primera Bowman. Un ojo turístico, superficial, simplificador. Boorman, que filmó en Malasia, no logró reclutar los suficientes extras como para dar cuenta de una verdade-

ra multitud. Si los planos generales resultan frágiles por escaso número, los acercamientos con que busca retratar los dolores y pasiones de ese pueblo no revelan mucho más que la fragilidad de los figurantes. Ciertamente es Patricia Arquette (*Escape salvaje*) encaró su rol con sólido crescendo, y que no está del todo mal U Aung Ko, que anima al veterano luchador birmano que la acompaña cuando decide internarse en la campaña.

El planteamiento político no es menos ingenuo y exterior que el retrato de las gentes. Surge básicamente de las moralejas de U Aung Ko, que es capaz de recitar en plena guerra el decálogo de la democracia, que sirve para dejar en pie a unos cuantos esbirros del régimen. La comercialidad obliga, y la veta "comprometida" debía combinarse necesariamente con la thrillerística. La compulsiva traslación de Arquette de un lado a otro de la selva, a través de un río, siempre huyendo de los militares (que en los acercamientos lucen igualmente toscos) hace a los tramos menos ambiciosos, que son precisamente aquellos donde el film navega con mayor comodidad.

## Guión Arte

Taller integral de guión, cine y TV

Duración 4 meses  
Informes e inscripción

Charcas 4453

Tel.: 774-6698 • 823-4515

EN NOVIEMBRE

Videotecal/30 regala

# Hombre al mirando al sudeste

Una película de Eliseo Subiela



Página/30

## CINES SIN GENTE

# Lo que mata es el calor

La abundancia de films atractivos en cartelera y el cobro de los sueldos no bastaron contra el calor del pasado fin de semana para llevar gente a los cines de estreno porteños y suburbanos: sólo se vendieron 110.000 entradas, una miseria en comparación con otros tiempos. Sylvester Stallone y Antonio Banderas, que llegaban dispuestos a matar desde el protagonismo de *Asesinos*, alcanzaron el primer puesto en sus primeros cuatro días de exhibición, pero apenas con 15.012 personas en salas capitalinas y 2.715 en el conurbano. Otra novedad, *La reina Margot*, ocupó un tercer puesto digno, con 12.251 espectadores.

De los títulos que estaban en pantalla el jueves pasado, la remake *Un pa-*

seo por las nubes bajó al segundo lugar con 10.855 concurrentes a cines metropolitanos y 1.608 a los del Gran Buenos Aires, casi un 45 por ciento menos que en los siete días previos. *Apollo 13* siguió cayendo, pues retrocedió a la cuarta ubicación con 9.572 asistentes y en el quinto lugar se mantuvo Clint Eastwood con sus *Puentes de Madison* cuyos 7.539 clientes fueron el 35 por ciento menos que una semana antes. A pesar de los 37 grados de sensación térmica del sábado pasado, las cifras de taquilla provocaron escalofríos en el negocio local del cine: ese día, habitualmente uno de los dos de mayor concurrencia, sólo cinco de las 118 salas de primera línea reunieron más de mil personas.

# león giec

17 y 18  
NOVIEMBRE

es una realización  
ABRAXAS PRODUCCIONES

desenchufado

el 1º concierto "UNPLUGGED" de la Argentina

Teatro  
COLISEO  
LOCALIDADES EN VENTA

EMI Página/12







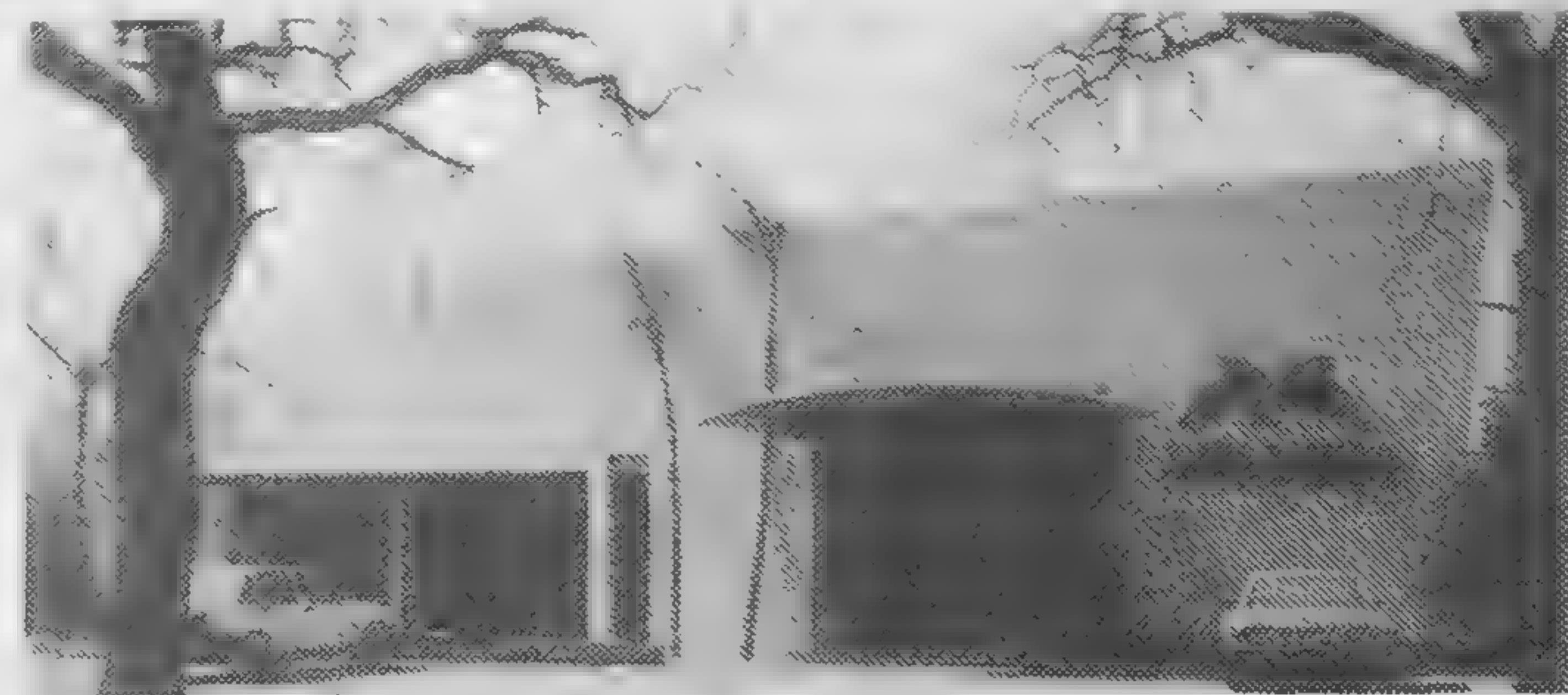
## Mediodías con Vista al Río en Pizza Banana Coconor.

Desde su inauguración, hace exactamente un año, Pizza Banana Coconor se convirtió en el lugar de moda de la Costanera cuando el objetivo es disfrutar de una noche de música, shows, festejo y por supuesto, una excelente carta.

Situado en el corazón de Coconor, Pizza Banana es ideal no sólo para compartir un buen momento con amigos sino también para organizar eventos empresariales y fiestas privadas en un clima elegante y al mismo tiempo informal. El éxito que acompaña a este original Restaurant llevó a sus responsables a crear una nueva alternativa para todos aquellos que buscan un espacio diferente para sus almuerzos: a partir del 15 de Octubre, Pizza Banana Coconor nos reconforta con la presentación de sus mediodías a orillas del río. Llegar aquí, cuando el solcito porteño acaricia el agua y un velero se recorta sobre el horizonte, es realmente envidiable.

El lugar, muy amplio, se distribuye en dos grandes salones y una excelente terraza panorámica.

Su arquitectura, con excelentes vistas al río, se caracteriza por sus colores, simpáticas palmeras y una decoración que le otorga un clima informal y divertido. Si a ello sumamos un menú elaborado con gusto y



dedicación no es posible pedir más.

Claro que la sorpresa mayor está en los muy accesibles y económicos precios con que Pizza Banana inaugura sus mediodías. A modo de tentación digamos que desde diez pesos uno puede deleitarse con un completísimo almuerzo, bebidas incluidas.

La propuesta no escatima sabores ni opciones, ya que ha sabido combinar con excelente criterio una gama de menús exclusivos para los distintos paladares.

El recorrido culinario del mediodía se inicia con un magistral salad bar con más de 20 variedades y variados "dressings" que conquista la vista y por supuesto, el apetito. Es lógico sentirse realmente gratificado por la oportunidad poco habitual de probarlo todo sin restricciones y servirse todas las veces que uno desee. En este sentido la generosidad de Pizza Banana es llamativa.

Luego del Salad bar se continúa con un tentador abanico de platos. Podrá

optarse por las pizzas individuales artesanalmente elaboradas y en las que no se ha escatimado tamaño, las pastas siempre al dente con sus riquísimas salsas o las carnes con guarniciones generosas.

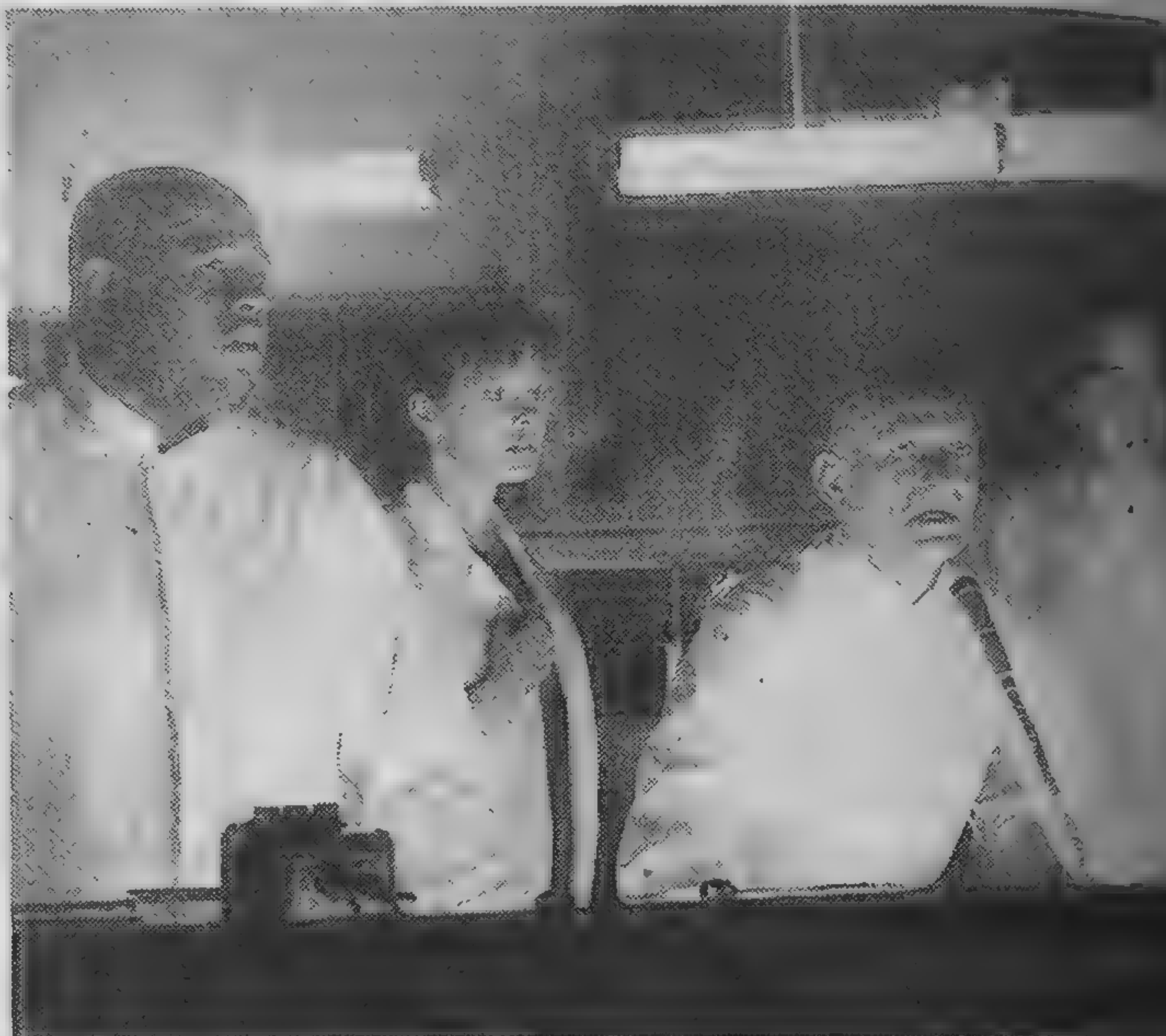
Llegado el momento del postre nos aguardan las ensaladas de frutas, los helados y otras seducciones. Para que la propuesta sea más atractiva, Pizza Banana ha incorporado la bebida en todos los menús.

Naturalmente, quienes deseen alejarse de estas opciones del mediodía podrán incursionar por la amplia carta de Pizza Banana a precios ciertamente moderados y en donde abundan platos que han ganado fama entre los amantes del buen comer.

Para disfrutar de estos envidiables almuerzos no hace falta más que llegarse hasta Avenida Costanera y Pampa o llamar al 788-8555. Sin duda, vale la pena, porque a orillas del río y con solo diez pesos lo que Pizza Banana Coconor nos propone es algo fuera de lo común.

## Un film raro y provocativo

En un deliberado tono de comic, Roger Donaldson construye una historia cuya heroína es una hembra más que temible



Todos miran a la bella criatura, mezcla de humana y extraterrestre. Natasha Henstridge no está en la escena, pero es el centro del film.

(Por G. R.) En la hermosa Natasha Henstridge recayó la tarea de animar a la criatura principal de *Especies*. La modelo canadiense aúna belleza y gelidez, que eran los elementos esenciales para el personaje, tanto en su physique du rôle como en su aptitud interpretativa, pero también un ansia de incursionar en la pantalla grande que fue seguramente decisiva a la hora de considerarla para un rol tan truculento como generoso en la exhibición de partes pudendas. Ella es Sil, el engendro surgido de un extraño cóctel del científico Xavier Fitch (Ben Kingsley), quien combinó el ADN humano con el de una especie extraterrestre que, imposibilitada de llegar aquí, le alcanzó la información a través de ondas radiales. Sil tiene la fuerza de varios hombres, ningún reparo moral, y cuando se pone mala le empiezan a salir partes viscosas, pinches y aletas que no tardan en sepultar sus dulces formas en la más horripilante de las apariencias.

*Especies* está poblado de desbordes y de contrastes violentos que, más allá de cualquier mérito, lo convierten en un film raro y provocativo. La peligrosidad de Sil hace que Fitch decida eliminarla, pero se le escapa a último momento. El cuarteto de expertos reclutado para rastrearla y darle fin es la primera de las originalidades. El antropólogo (Alfred Molina), el killer (Michael Madsen) y la bióloga (Marg Helgenberger), vayan y pasen. Ya no el émpata animado por el gordito negro y bonachón Forest Whitaker (Bird), que tiene la cualidad de "sentir más profundo que el promedio e interpretar las motivaciones de los demás". Se lo verá sufriendo y pensativo, por ejemplo, frente a un auto abandonado con la puerta abierta por la mutante, para concluir que "siguió a pie", ante la admiración de Fitch y los otros. La puerilidad de todos los razonamientos, el hecho de que sólo se hayan embarcado cinco en la pesquisa, todos crecidos y solteros, los absurdos trajes que se calzan y aun el ámbito simplificado de su laboratorio remiten al esquema de los comics, o de las teleseries que sobre esa base hicieron eclosión en la década del 60.

Como en esas historietas, y una vez descartada toda posibilidad de tomar el film como una hipótesis, podrá disfrutárselo en unos pocos tramos como una metáfora, generalmente de humor negro, construida con iguales dosis de

**ESPECIES** (*Species*). Estados Unidos, 1995. Dirección: Roger Donaldson. Guión: Dennis Feldman. Fotografía: Andrzej Bartkowiak. Música: Christopher Young. Interpretes: Ben Kingsley, Michael Madsen, Alfred Molina, Forest Whitaker, Marg Helgenberger, Natasha Henstridge. Cines: Iguzú, Metro, Santa Fe, Paseo Alcorta, Belgrano, Rivera Indarte, Tren de la Costa (San Isidro), Shopping Soleil, Alto Avellaneda Shopping Mall.

inocencia y de crueldad. Probablemente involuntarios, ocultos casi siempre tras una formulación equívoca, algunos apuntes mordaces palpan con timidez. En un momento Sil, que busca pasar inadvertida, sale a caminar por el centro de Los Angeles con un impecable vestido blanco de novia y una ríñonera negra. Con brutal crudeza luego, y desesperada por reproducirse, se duce, copula y mata a sus enamorados en un trámite fugaz.

Hitchcock se quejaba de los que utilizan a los niños como víctimas para sensibilizar al público. Una de las escenas más chocantes de *Especies*, poco antes de que el desenlace abra de par en par las puertas para *Especies 2*, hace exactamente lo contrario. Muestra a un chico delicioso que primero se desdobra en monstruo y finalmente en víctima pulverizada de la buena causa. Habrá que ver quién se queja ahora.

## Lo que faltaba

En un novedoso golpe promocional, la compañía cinematográfica Warner Bros. intentará, en ocasión del lanzamiento de *Ace Ventura: When Nature Calls*, no sólo atraer público a los cines, sino imponer un determinado—no muy común—corte de cabello. El film, última producción de la saga de aventuras del estrafalario detective Ace Ventura (Jim Carrey), hará su debut mañana en el Mann's Chinese Theatre de Hollywood. Para quienes tengan previsto asistir al estreno, Warner Bros. pondrá a disposición un equipo de estilistas que les ofrecerán cortar el cabello a semejanza del protagonista sin costo alguno. Aquellos que deseen adoptar el "look" completo del personaje cómico deberán combinar el curioso jopo con una camiseta hawaiana o una camiseta blanca debajo.

Aquí  
se sirve  
el mejor  
café



# IMPRESOS

DE TODOS LOS TIPOS  
CALLE 14 - MAJAGANA 2968 - TELEROS - 415 2310/1084

En  
"Gastronomía...  
También los  
Mejores diseños"  
**GOWA'S**  
Fábrica de Sillas y Mesas



● Lunes a Viernes de 9 a 20 hs.  
● Sábados de 9 a 13 y 16 a 19.30 hs.  
● Domingos y Feriados de 16 a 19.30 hs.  
MALABIA 805 - LLOYD - TEL.: 854-4621

**MUZZARELLA**  
**La Basqué**



GAMBOA 1175 - 6700 LUJAN - BS. AS.

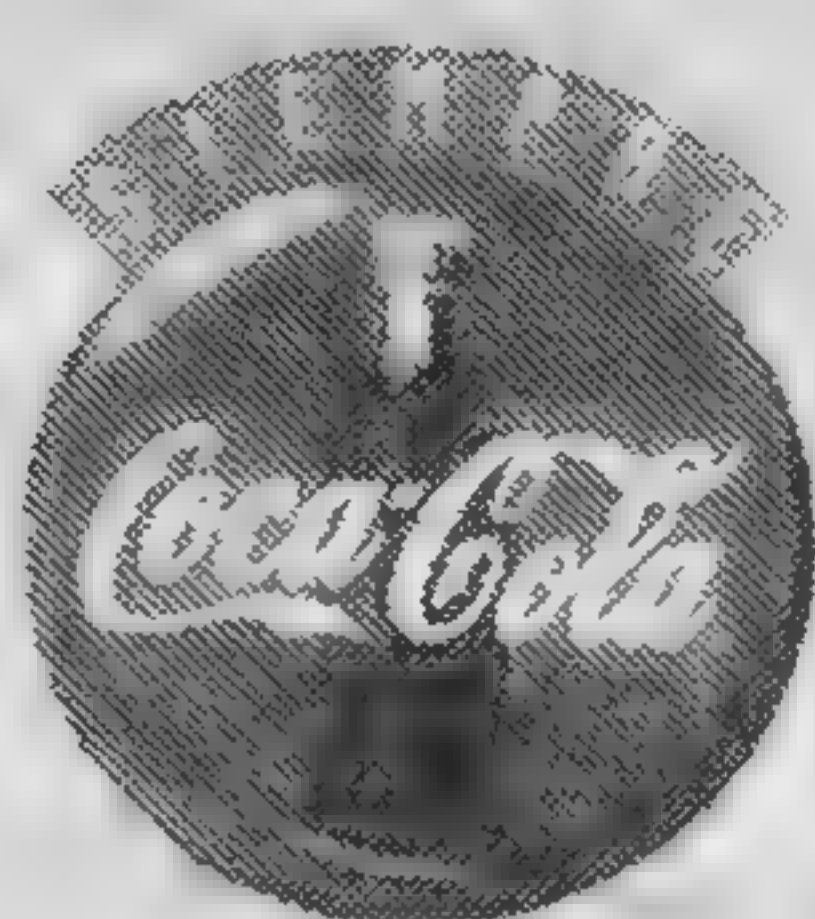
**LAVADERO**  
**J O S E**

PARA CLIENTES ESPECIALES

Tel: 251-2093 259-2689



**EMPORIO**  
**GASTRONOMICO**  
**ARGENTINO**  
**SACIFIA**





## LA OSCURIDAD DE LA RAZON.

Ópera de Pompeyo Camps con libreto de Ricardo Monti basado en su obra teatral homónima. Fabiola Masino, Irene Burt, Marcela Pichot, Eduardo Ayas, Alejandro Sewrjugin, Luis María Bragato. Régie: Rubén Szuchmacher. Escenografía y vestuario: Jorge Ferrari. Iluminación: Ernesto Diz. Coro y Orquesta Estable del Teatro Colón. Director: Enrique Ricci. Teatro Colón. Martes 7. Nuevas funciones: mañana y el domingo.

Eduardo Ayas encabeza un elenco eficaz y esforzado.

"La oscuridad de la razón" aburre a lo largo de cuatro horas.

El segundo estreno consecutivo de una ópera de autores argentinos no devino en acontecimiento, como ocurrió con "La ciudad ausente" de Piglia-Gandini. El trabajo de Pompeyo Camps sobre la obra teatral de Ricardo Monti es una maxi-ópera, un trabajo que aspira, o parece, a lo colosal, y naufraga, lo que en sí, más que otra cosa, produce tristeza.



"LA OSCURIDAD DE LA RAZON"

## ¿No es un poco larga...?

(Por Diego Fischerman) La tragedia de Elektra sedujo alguna vez a Wedekind y a Jean-Paul Sartre. Releer los clásicos puede servir a estéticas diversas y, particularmente en la Argentina, siempre tuvo un signo de francas connotaciones ideológicas. Leopoldo Marechal posible paradigma de esa especie de falsa polifonía en que la voz de lo clásico tiene una fuerza rectora—abajó, igual que otros en su época, en el modelo de una literatura populista, en la que el pasado literario prestigioso legitimaba lo popular y nacional. En esta nueva revisión a Elektra, Monti abreva en lo peor de esa tradición. Ubica en el lugar de Orestes a un joven educado en Francia, a principios del Siglo XIX, de regreso al territorio feudal en el que su padre, el caudillo, ha sido asesinado. Madre y nuevo esposo usurpadores y hermana sedienta de venganza completan la primera parte del cuadro. La otra corre por cuenta de las explicitaciones psicológicas del texto—entre las que se destaca una larga e involuntariamente desopilante disquisición entre las incestuosas mujeres de la familia, acerca del brotecito de Mariano (Orestes) devenido bruñido tronco.

La ópera de Camps comienza con el protagonista hablando en francés y luego mezclando este idioma con el español, en un recurso que podría haber servido para poner en escena la extranjería, ese exilio que caracterizó a gran parte de la intelectualidad rioplatense, y no sólo la de la centuria pasada. El conflicto se debilita, sin embargo, al plantearse el enfrentamiento con el usurpador Dalmacio, en rigor otro afrancesado aunque con una matriz ideológica anterior. En lugar de la tensión entre españolizantes clericales y afrancesados partidarios de la Ra-

zón, que alimentó el proceso de mayo de 1810 y las rivalidades entre Buenos Aires y las provincias, Mariano y Dalmacio corporizan una rivalidad mucho menos rendidora en términos dramáticos: la del clasicismo y el romanticismo. El tercer eje que sostiene a *La oscuridad de la razón* es el misticismo católico, desde el que parece plantearse, justamente, lo oscuro de la Iluminación y la luz de la virgen como única posible salvación. Todo este andamiaje montado sobre un discurso seudopoético, sumado a la pretendida solemnidad de la partitura, logra un efecto paradójico. Así lo demostró la risa del público en la escena de la muerte de los traidores, única respuesta posible frente a párrafos hilarantes que el compositor—a diferencia de Jaime Kogan en la puesta

teatral de hace tres años— procesó sin ningún tipo de distancia o, mínimamente, sentido del humor.

El humor, en todo caso, no es lo que abunda en esta ópera, salvo que se considere un chiste componer, a esta altura del partido, una ópera que con sus dos intervalos supera las cuatro horas de duración. Rasgo más bien de omnipotencia, la desmesura de *La oscuridad de la razón* supera toda la posible buena voluntad de los oyentes. Escenas totalmente discursivas en las que lo único que hay es la falta de verdadero conflicto, aparecen musicalizadas de manera monolítica. La orquestación, de impecable pobreza, no colabora con una concepción armónica en la que no llegan a generarse nunca puntos auténticos de tensión y distensión. La música, espasmódica, sin liris-

mo y sin fuerza, da la sensación de no avanzar jamás. No es que haya una intención de estatismo sino que, más bien, lo que se corporiza es una absoluta carencia de unidad. En la partitura creada por Camps falta, en especial, un concepto de relato musical. Las transiciones son duras, no se aprovechan las texturas orquestales, las voces son trabajadas convencionalmente y el único clima creado es el de irredimible aburrimiento. Contra estos despropósitos, Rubén Szuchmacher—bien secundado por una escenografía en la que predominan las escaleras y que, a diferencia de la música, no molesta— hace lo que puede, tratando de

aportar algo de movimiento a lo inamovible e insinuando algún toque de inteligencia en el medio de tanta estulticia ampulosa. La orquesta, dirigida con precisión por Ricci, tocó lo que tenía que tocar y luchó contra una escritura esencialmente fallida. El coro, expresivo y musical, tuvo a su cargo partes tan poco interesantes como las de los demás. Bien cantada en la función del estreno por Masino—en reemplazo de la enferma Paula Almerares—, Ayas, Burt, Pichot, Sewrjugin y Bragato, *La oscuridad de la razón* intenta ser una gran ópera. No pasa, en cambio, de ser una ópera mala y, para colmo, grande.

### ANACRUSA EN VIVO

## Música nacional universal

(Por D. F.) Cuando José Luis Castiñeira de Dios habla del grupo que creó hace más de 20 años, habla del proyecto *Anacrusa*. Y es que, mucho más que un conjunto de músicos, *Anacrusa* es exactamente eso. Todo un proyecto que pasa por trabajar con elementos de la tradición clásica escrita y lo popular contemporáneo—particularmente ciertas sonoridades y maneras de concebir el fraseo provenientes del rock y el jazz— sobre ritmos y matrices melódicas del folklore latinoamericano. Una propuesta que, con diferencia de matices y estilos, contó con numerosos adeptos, sobre todo en los tempranos '70. *Anacrusa* ocupó, en ese paisaje, un lugar bastante diferenciado del resto, partiendo de un manejo sólido de lo técnico, tanto en la composición como en el aspecto interpretativo. Solistas de primer nivel, generalmente asociados con géneros instrumentalmente más exigentes que el folklore, como el tango, el jazz y lo clásico, abonaron una historia en la que se constituyeron como referente obligado. En este nuevo capítulo, algunos nombres, como el de la cantante y cofundadora Susana Lago permanecen desde los comienzos, otros—Lew, Schneider, Cevasco y Roizner— tuvieron que ver con algunas de las formaciones pos-exilio y, en

**ANACRUSA.** José Luis Castiñeira de Dios: guitarra, vibráfono; Susana Lago: piano y voz; Arturo Schneider: flauta y saxo alto; Oscar Kreimer: saxo alto y soprano; Ricardo Lew: guitarra eléctrica; Adalberto Cevasco: bajo eléctrico y Enrique Roizner: batería. Complejo La Plaza. Sala Roberto Arlt. Viernes 3. (Nuevas funciones: viernes 10, 17 y 24).

el caso del saxofonista Oscar Kreimer, se trata de una reciente incorporación.

Y allí radica, justamente, el único punto en que la histórica coherencia del grupo sufre un embate. Porque si la estética general de *Anacrusa* tiene cierta dureza, ofrece una resistencia que, en todo caso, es uno de sus mayores atractivos, el estilo de Kreimer va en sentido literalmente opuesto. Esa tensión podría ser aprovechada, convertida en material musical. Pero no. El pronunciado y amplio vibrato del saxofonista, a la manera del jazz comercial de la Costa Oeste estadounidense, su exageración en el volumen, un sonido siempre inevitablemente pleno y un fraseo esencialmente yeitero, se llevan a las patadas con el resto del grupo. En un concepto en que lo demagógico y el efecto fácil no tienen cabida, la melosidad de Kreimer no

parece ser la mejor alternativa.

Castiñeira de Dios, alternando la guitarra con el vibráfono, Lew atento a las texturas con guitarra eléctrica y sintetizada—que hace las veces de colchón orquestal— y una base eficaz a cargo de Cevasco y Roizner, sumados al oficio de Schneider, colaboran con el clima particular de la voz de Lago y, en los temas instrumentales, logran una homogeneidad notable. Tan potentes como sutiles y precisos, desarrollan con creatividad un proyecto que, a pesar del tiempo transcurrido y a la bastardización sufrida de manos de músicos más oportunistas que profundos, sigue vigente: hacer una música popular argentina que no reniegue del saber universal.

### Primeras huellas

Institución Educativa para el niño de 0 a 3 años y su familia.

• Jardín maternal • Pre-Jardín • Jugando con "Mamigos" • Grupos reducidos y educación personalizada • Charlas para padres • Gimnasia para embarazadas y post-parto • Salón de Fiestas Infantiles

**Eduardo Acevedo 592**  
1° piso Tel.: 981-5364  
(esq. Av. Díaz Velez, frente al Parque Centenario)

### Instituto de Enseñanza Superior "Juan B. Justo"

Secretaría de Educación M.C.B.A.

UNICA EXPERIENCIA PEDAGÓGICA FUNDADA POR  
UNA INSTITUCIÓN DE CARÁCTER  
COOPERATIVO-COMUNITARIO

Abierta la Inscripción. Ciclo Lectivo 1996.

Jardín - Primaria - Secundaria - Profesorados  
Lascano 3840 • 639-3981

## NUEVA SIÓN

Periodismo  
judeoargentino  
con compromiso

### INVESTIGACION

#### ATENTADO AMIA

## ¿Punto muerto?

✓ Democracia vs. Terror  
por Gerardo Yomai.

✓ Comisión Bicamerat:  
El Senado se hace el distraído.

✓ Servicios:  
¿Para cuándo la democratización?

✓ Nuevas provocaciones:  
Opinan: Juvenal / Salinas  
Chacho Alvarez / Stelzky.

LOS JOVENES QUE VIVEN SOLOS  
por Chaiman / Jafin y Lev

✓ QUÉ PASA EN LA SIÓN?  
El episodio Gellling-Béiz  
analizado por Pepe Eliashiev.

✓ REFLEXIONES SOBRE LA JUSTICIA  
Zaffaroni / Aguirre / Forster /  
Tolier / Kirszenbaum / Colodenco.

✓ JOVENES QUE VIVEN SOLOS  
por Daniel Muchnik

✓ AVATARES DE LA PRENSA JUDÍA  
Entre la vergüenza y el desafío  
por Silvia Chab.

✓ ISRAEL QUÉ PASA?  
Sionismo • La derecha movilizada.

El periódico judeoargentino  
de mayor circulación

Y en las librerías Prometeo, Librería y El Aleph.

Pídale al: 865-2823/2804  
En los mejores quioscos



# El psicoanálisis le puso un nombre al infierno familiar

A cien años de la publicación de "Estudios sobre la histeria", Germán García analiza la conflictiva historia del psicoanálisis.



(Por Germán L. García\*) El hombre más inteligente del país, en uno de sus últimos combates contra la oscuridad que reina en esta parte del planeta, trató de loco a un pensador tan serio como Husserl y criticó de paso al celebrado Derrida. Esta vez dejó de lado al psicoanálisis (entendió que el *ninguneo*, entre nosotros, puede ser más eficaz que la diatriba). Esa omisión no impide que otros, menos inteligentes, festejen los cien años de *Estudios sobre la historia*, sin advertir

al público que *Madame Bovary* es de 1856 y la *Tentación de San Antonio* de 1874 (por supuesto, Freud no ignoraba a Flaubert).

Si las referencias literarias son equívocas, recordemos que el concepto de *neurosis* se formuló en la ciencia médica moderna (la que se enfrentó a una tradición cuyo nombre emblemático es Galeno) en el siglo XVIII. El médico escocés William Cullen lo utilizó por primera vez en 1769. La fortuna de este neologismo en el siglo XIX se debe a la medicina alemana, en particular a la llamada *Naturphilosophie* (medicina especulativa romántica). En el resto de Europa el destino del término *neurosis* dependió de los cambios en la práctica médica introducidos por la escuela anatoclínica de París y por la transformación de dicho término en la fisiopatología, con el fin de explicar los trastornos funcionales del organismo enfermo.

Freud recibe esta tradición de Charcot, que había elevado la *neurastenia* a un rango comparable con la *histeria* (la *grande névrose*).

La reducción de las doctrinas de la *neurosis* del siglo XIX a la *histeria* y la *neurastenia* inicia la etapa "psicológica" del concepto, caracterizada por las disputas de las escuelas de Salpêtrière y de Nancy (de las que derivan Freud y Janet).

La interferencia de Freud—entre medicina y psicología—encuentra un nuevo nombre: el psicoanálisis.

## Infierno familiar y teatro privado

La señorita Ana O. (que Breuer trató desde 1880 hasta 1882) impresionó tanto a Freud, que le contó el caso a Charcot, pero el maestro no demostró interés alguno.

Freud se interesa por el "extraordinario fenómeno" del amor, que hace que una persona llegue a tener una "singular representación" de otra. Emmy von N, Elisabeth von R, la señora Ce-

cilia M: la figura de una mujer que mientras cuida a un familiar enfermo se pierde en una ensañación erótica se repite una y otra vez en *Estudios sobre la histeria*. Las mujeres levantan acta contra la familia mientras confiesan, sin saberlo, el *teatro privado* de sus propios deseos. Padres, hermanos, tíos, maridos y novios son sentados en el banquillo de los acusados: la virilidad no está a la altura de sus promesas.

Abuelas, madres, tías, hermanas y sirvientas presentan, entre la tentación y la inocencia, el enigma de la insatisfacción femenina.

La invención de la maternidad había desembocado en el amor romántico, la invención de la paternidad en el amor pasión. Y, para peor, cada sexo quería el amor que el otro reclamaba para sí.

Algunos encontraron refugio en la misoginia (Otto Weininger, Strindberg), otros se asustaron como J. Breuer. Freud, por su parte, propuso un término que nombraba la incertidumbre sexual generalizada: la *bisexualidad*. Unas lo quieren, otros temen perderlo.

Por su parte, el infierno familiar recibió un nombre elegante: complejo de Edipo y el teatro privado fue elevado a la dignidad de una *investigación sexual infantil*.

No hay mal que dure cien años. En 1920, los grandes secretos del psicoanálisis eran parte de la diversión social: las mujeres aceptaban con ironía la "envidia del pene" y los hombres su "angustia de castración".

Terminada la Primera Guerra, la fascinación por la figura *bisexual* del adolescente era consecuencia de la anterior inmolación y, en la paz recobra-

En este diván empezó el diálogo que, cien años después, se multiplica.

da, la experiencia de los límites habla otro lenguaje.

Freud respondió con su *paradoja* pulsión de muerte: algunos se alejaron, pero muchos otros entendieron que el genio de Freud sacaba las consecuencias de la experiencia pasada y describía el *fatum* de nuestro tiempo con su concepto de repetición.

Freud había analizado su propia masculinidad en la *Interpretación de los sueños* y en esos veinte años había analizado muchos hombres. La obsesión, ese "dialecto de la histeria", era el enigma que había que resolver.

La célebre polémica sobre la primacía fálica de los años treinta se produce por la rebelión de las discípulas frente a este cambio de perspectiva. Freud dijo que había un enigma de la mujer, pero al final de su vida—cuando la vejez apaciguó los ánimos de los que quedaban—volvió a decir que existía la envidia de las mujeres y la angustia de castración de los varones.

¿Por qué volvía Freud a sus posiciones anteriores? Porque la revuelta de los años treinta había concluido en un disparate, promovido sin querer por el bueno de K. Abraham: superado el infierno pregenital descrito por Melanie Klein, las personas genitales llegaron a la fidelidad, producto de la felicidad de un orgasmo simultáneo y reparador.

Este terrorismo *normópata* cerraba los ojos a la Segunda Guerra, al horror del nazismo, a lo que parecía ser el cumplimiento del oráculo de Freud de 1920.

Jacques Lacan, cuyo talento inquieto e inquietante se había manifestado ya en su juventud, simpatizaba poco con la satisfecha comunidad analítica. En la década de los cincuenta, con una solvencia desconcertante y una erudición muy particular, decidió que la angustia de nuestro tiempo no podía quedar en mano del existencialismo, mientras los custodios de Freud se contentaban con una canción de cuna. Su retorno a Freud consistió, en un primer momento, en hacer retornar lo que se había excluido de Freud: frente a los *normópatas* volvió a leer lo que correspondía a la perversión y la psicosis. Pero no se detuvo ahí.

Jacques-Alain Miller, en una conferencia dictada en Brasil lo ha dicho muy bien: "No se puede criticar el poder institucional internacional sin colocar en cuestión, en el mismo sentido, la dirección clínica, y, más allá, el deseo de Freud. Esta es la propuesta de Lacan, que pensaba que el vínculo de Freud con el discurso del amor era necesario para el descubrimiento de lo inconsciente y la invención del psicoanálisis".

La jerga de Lacan está en cualquier lado, la clínica y la institución que puso aún es rechazada. Eso se resume en tres palabras: cartel, pase y silencio.

\* Psicoanalista y escritor.

## LA PSICLOPEDIA

Por Rudy

**Anorexia** (del griego: ano = trasero, orexia = alimentación): Alteración de la personalidad que hace el sujeto (mayormente la sujeta) disminuya o hasta elimine la ingestión de alimentos por miedo a que se le engorde el trasero. Para la anorexia, muy común en jovencitas, es esencial la ayuda de los padres. Así el analista deberá recurrir a su madre (la de él, no la de la paciente), quien, apelando a sus recursos de *idishé mame* (la mayoría de las madres de analistas lo son) no dejará que la paciente anoréxica abandone la sesión sin haber comido algo, y le recomendará al analista que también él siga ese camino, el de comer algo.

**Brote**: Situación en la cual una persona, hasta el momento compensada y aparentemente normal y feliz, o algo neurótica *ma non troppo*, ve de golpe que en su cabeza empiezan a aparecer y crecer diferentes tipos de verduras, frutas y/o flores, lo que la conduce a un estado de locura, al menos momentáneo. El brote puede ser "de estación" (es frecuente hablar del brote "primaveral", "citrino", "de hoja", "sin semilla"), "hebefrénico" o "catatónico". Son estos dos últimos los más frecuentemente descriptos por los manuales de psiquiatría, reservándose los primeros a los libros de botánica y/o agricultura. El brote hebefrénico es precoz (digamos, frutillas en otoño, tomates en invierno, duraznos en primavera, fresas en julio) y el catatónico nos lleva a pensar si no será que en realidad no es un paciente sino un duraznero, por ejemplo.

**Cura**: Estado de gracia al que se llega luego de años de análisis, estudios, elaboración de traumas, conflictos y verdaderas crisis de fe. Cuando se habla de cura es porque el paciente ha hecho votos de castidad, pobreza y humildad, y los ha trasgredido.

**H**: Es la letra que más comúnmente usan los analistas, si tenemos en cuenta sus prolongados silencios en sesión.

**EL BANCADERO**  
MUTUAL DE ASISTENCIA PSICOLÓGICA  
**2ª JORNADAS DE LA UNIVERSIDAD A LA DIVERSIDAD**  
"PRÁCTICAS Y ACONTECERES GRUPALES"  
Talleres, Mesas Redondas, Teorizaciones, Trabajos Libres.  
PRESENTACIÓN DE TRABAJOS HASTA EL 10-11-95  
INFORMES E INSCRIPCIÓN  
MEXICO 481 - T 342 - 8206

**ESCUELA DE PSICOANÁLISIS PARA CAPITAL E INTERIOR**  
Coordinador Docente: Lic. Batia Schwartz  
4 años de duración - 3 ejes  
(Teoría y Clínica Freudiana - Ateneo Teórico Clínico)  
Seminarios Libres  
• Articulación Freud - Lacan  
• Psicoanálisis con Niños y Adolescentes  
• Lacan: La Dirección de la Cura  
• Aportes de Winnicott  
• Seminarios de Introducción al Psicoanálisis  
• Pasantías en hospitales  
**ABIERTA LA INSCRIPCIÓN 1996**  
Informes e inscripción: Pincón 228 - D - Tel: 851-6796/8083 - Capital Federal

**CUESTIONES DE FAMILIA**  
Estudio Dra. Silvia Marchioli  
• ADOPCIÓN  
• ALIMENTOS del hijo menor  
• ALIMENTOS entre parientes  
• FILIACIÓN  
• DIVORCIO. DIVISION DE BIENES. TENENCIA. VISITAS.  
• SUCESION DE MATRIMONIO  
• NULIDADES  
• APOYO PSICOTERAPÉUTICO  
Escuchamos su consulta en el 311-1992 (15 a 19 hs.)  
Paraguay 764 piso 11 "A", Capital

**Nº8: TRAUMA-APRÈS COUP-CONSTRUCCIONES**  
**Nº7: PSICOSIS-Nº6: ANOREXIA-HOLOCAUSTO**  
**Nº5 BULIMIA-AUTISMO-MASOQUISMO**  
DIRECTOR: R. URRIBARRI - Fax (1) 801-6698  
LAS HERAS 3025- 10º A- (1425) BUENOS AIRES  
DISTRIBUYEN: CATALOGOS Y MANANTIAL

**SOCIEDAD ARGENTINA DE PSICODRAMA**  
S.A.P. 1980 - 1995  
**ENCUENTRO PSICODRAMÁTICO '95**  
Para profesionales y estudiantes avanzados en las áreas de salud y educación, en los ámbitos individual, grupal y comunitario.  
VIERNES 10 de 19 a 21 hs. SABADO 11 de 9 a 20 hs.  
LUGAR: AEQUALIS - ESCUELA PRIMARIA - VIDAL 2175, CAPITAL  
Arancel: \$ 20.- Socios y Alumnos de la SAP: \$ 15.-  
INFORMES: THAMES 620 - Tel. 854-8742 - CAP. FED. - Secretaría: 15 a 20 hs.

**FORO DE PSICOANÁLISIS Y GÉNERO**  
ASOCIACIÓN DE PSICÓLOGOS DE BUENOS AIRES  
JORNADA DE ACTUALIZACIÓN  
10 de Noviembre de 1995 - 9 a 19.30 hs.  
Facultad de Psicología, UBA, Independencia 3065  
COMITÉ CIENTÍFICO: Dra. Mabel Burin, Lic. Ana María Fernández, Lic. Eva Giberti, Lic. Norberto Inda y Lic. Irene Meler  
COORDINADORA OPERATIVA: Lic. Débora Tajer  
COMISIÓN ORGANIZADORA: Lic. Ruth Melnitsky y Lic. Gabriela Romano  
COMENTARISTAS Y PANELISTAS INVITADOS: Dra. Gilou García Reinoso, Dra. Martha Rosenberg, Dr. Juan Carlos Volnovich, Lic. Graciela Zaldúa y Lic. Cielo Rolfo.  
Informes e inscripción:  
1. anticipada en APBA, Av. de Mayo 950 1er. piso. T.E.: 334-0750/2721 de 10 a 18 hs.  
2. día de la Jornada en Facultad de Psicología, Independencia 3065 aulas 201 y 202.



Sobre el pavimento de Río Tercero, un proyectil mira a unos hombres.



Mario Manuella

Un equipo de psicólogos especialistas en emergencias trabajó con las víctimas de la explosión en Río Tercero.

## ATENCION DE EMERGENCIAS PSICOSOCIALES

# Después de la catástrofe

(Por Rubén Morales\*) Un grupo de psicólogos sociales especializados en técnicas de auxilio psicológico en situaciones de angustia pública viajó a Río Tercero para brindar ayuda solidaria a los evacuados en el Complejo Turístico Embalse. El EPS (Emergencias PsicoSociales) es un programa de la Asociación de Psicólogos Sociales (APSRA) y fue creado en 1991 por el psicólogo social Carlos Sica. El año pasado, el grupo tuvo una reconocida intervención asistiendo durante ocho días y sus noches a los familiares de las víctimas del luctuoso atentado a la AMIA. Esta vez en Río Tercero realizó una ardua tarea asistencial y preventiva, conviviendo 48 horas ininterrumpidas con más de mil damnificados que se alojaban en el Complejo Turístico.

Una gran fuente de angustia era la dispersión de las familias luego de la evacuación, cuyos integrantes se refugiaron en pueblos alejados y sin posibilidad de comunicación telefónica. Había padres separados de los hijos, ancianos de los que no se sabía su paradero; dos pequeños mellizos fueron alojados separadamente en distintos centros de evacuados. Personal de bomberos, de Defensa Civil, de la Municipalidad, de la radio local, elaboraban listas de familiares buscados y trataban por todos los medios de contactarlos. El EPS se había dirigido a Río Tercero gracias al desinteresado apoyo de un radioaficionado que ofreció su móvil y equipo transmisor, lo cual le permitió colaborar e intercomunicar a muchas de estas familias disgregadas por la catástrofe, haciendo que la desesperación se trocara en efusivos abrazos.

### Las primeras reacciones emocionales

Todos tenemos fantasías respecto de cómo reaccionaríamos en un caso de

emergencia. Sin embargo, todas ellas han sido superadas en la cruda realidad de Río Tercero. Eran las 9.10 de la mañana. La gente estaba en sus actividades habituales. Irumpió la primera explosión, las puertas volaron hacia el interior de las casas, los vidrios de las aberturas cayeron como guillotinas. La onda expansiva era una fuerza caliente que comprimía el estómago.

En el inicial desconcierto, la mayoría prestó atención a los primeros daños en el interior de sus casas antes que buscar afuera el origen de la detonación. "Agarré la escoba y me puse a juntar los vidrios, porque tenía mucha ropa para planchar", manifestó una señora que vivía a escasas cuadras de la fábrica en llamas. Su marido agregó:

**"Es común que el personal de rescate se exponga a situaciones emocionales límite sin un adecuado espacio de contención."**

"A mí me extrañó que el inodoro estaba arrancado lejos de su base y pensé ¡qué problema si llegara a venir una inundación!". Otros creyeron que se trataba de un tiroteo y lo mejor era entonces no salir. Sonó la alarma, minutos después, la segunda gran explosión y la lluvia de material bélico hizo tomar conciencia de lo que pasaba. Crecía la angustia y la gente corría por las calles. Confundidos por el ruido y el humo algunos iban directamente en dirección al foco de la catástrofe. Muchos lograron huir cruzando alambradas hasta detenerse en un seco campo arado.

El cielo era todo gris con destellos rojos. Allí, en medio del campo, vieron una indescriptible sensación de desolación, incertidumbre, abandono, que sólo terminó cuando lograron ser rescatados.

Un joven que huía vio a un matrimonio con un bebé que resistía en su vivienda semidestruida. "Si nos vamos nos van a robar", fue la respuesta. El joven, resuelto, les dijo: "Como quieran, pero el chico me lo llevo yo" y lo alzó en sus brazos. Justo en ese instante un proyectil perforó el techo y ambos estuvieron a punto de ser aplastados por la mampostería, si no fuera por caer bajo una mesa salvadora. Por fin la pareja entendió que lo mejor era empezar a correr. Por todas partes había gente parapetada contra las paredes o incluso tras las plantas, como si quedarse allí luego de haber corrido unas cuadras les garantizara una cierta seguridad. Otro muchacho había logrado reunir a un grupo de vecinos y no tenía cómo evacuarlos. Ningún vehículo se acercaba a ese lugar. Vio una camioneta estacionada, la logró poner en marcha y en un acto heroico la cargó de gente huyendo hacia un pueblo cercano. Al día siguiente, la culpa lo invadía más que el orgullo y repetía a quien quisiera escucharlo "robé una camioneta, cometí un delito".

### La tarea del EPS

El shock emocional sufrido por los afectados y las dispares acciones que debieron acometer en su escapada les dejaron poco margen para deprimirse. Cuando el EPS llegó a los centros de evacuados, una de las primeras tareas fue favorecer el desahogo de angustia (catarsis) en numerosas personas que, calladas, "metidas para adentro", no podían llorar ni expresar lo que les pasaba. Se les brindó contención y escucha

para descargar ese monto residual de angustia, llorando o repitiendo hasta el cansancio lo que les pasó. El EPS dispone de técnicas como "darle permiso para llorar" a la persona en crisis que lo necesita y no puede. Es —como dijo Enrique Pichon Rivière— sostenerle la angustia por un rato para que pueda pensar.

También se brindó asistencia psicosocial tranquilizando a integrantes de los organismos de rescate que, muy impresionados por las escenas en que intervinieron, contagiaban su nerviosismo a los evacuados. Es habitual que el personal de rescate se exponga a situaciones emocionales límite y luego no tenga en la repartición un adecuado espacio de contención.

Los evacuados tenían la incertidumbre por el regreso a sus viviendas y pocas cosas para hacer. El EPS solicitó a las autoridades repartir mates, bombillas, yerba y naipes, elementos indispensables si se desea que la gente se reúna.

Otra iniciativa del EPS fue organizar juegos grupales con los niños alojados en el Complejo Turístico Río Tercero, actividades que sirvieron para devolverles la alegría a más de un centenar de chicos que, separados de sus amigos habituales, descubrieron que había otros con los cuales compartir. Un momento emotivo fue cuando el instructor de juegos del EPS les dijo: "¡Que nunca más haya otra explosión!", y todos los chicos corearon un "¡nunca más!" con desgarradora energía.

\* Del programa Emergencias PsicoSociales.

## POSDATA

**PRESENTACION** del libro *El escenario del sueño*, texto colectivo que obtuvo el premio Fundpsico. Participarán María M. Casullo, Gregorio Klimovsky y Fernando Ulloa. El martes 14 a las 20 en el Centro Rojas, Corrientes 2038.

**DON PERLIMPLIN.** El Teatro Universitario de Psicología ofrece *Amor de don Perlimplín con Belisa en su jardín*, los viernes y sábados de noviembre a las 21 en la facultad, Independencia 3065.

**PSICOPATOLOGIA DE GUARDIA.** Hoy y mañana, jornadas sobre este tema en el Hospital de Niños Ricardo Gutiérrez, Gallo 1330.

**ASISTENCIA GERIATRICA.** Abierta la inscripción para el curso de capacitación en la Asociación Mutual de Psicólogos (AMPSi). Lavalle 1678, 372-8914.

**NARCISISMO.** El jueves 23 de este mes a las 21, charla sobre "Narcisismo y realidad social", por Héctor Petrucci y Juan Cabanne, en la clínica Avril, Humahuaca 3771.

**INVITRO.** Mesa redonda: "Fertilización in vitro, ¿cuándo comienza la vida?", con la psicóloga Cynthia Dulfano, la médica especialista en el tema Ester Polak de Fried, la licenciada en filosofía María Julia Bertomeu y la bióloga Susana Sommer. En la Fundación Banco Patricios, Callao y Sarmiento, el 22 de este mes a las 19. Gratuito.

**COMUNIDADES TERAPEUTICAS.** Seminario intensivo de actualización en comunidad terapéutica para agentes de salud, operadores socioterapéuticos y profesionales en general. Con Wilbur Grimson, Juan Yaría y otros. Incluirá pasantías en instituciones. Del 19 al 26 de este mes, convocado por la Fundación Aylén, Centro para la Prevención y Asistencia de las Adicciones. 743-1029, 801-9211.

**POSGRADO.** El Círculo Psicoanalítico Freudiano abre la inscripción a su escuela de posgrado y a los seminarios para universitarios sobre fundamentos de la clínica y la teoría psicoanalíticas. Niceto Vega 4621, 771-3234 y 775-0832.

**SUENOS.** Mesa redonda: "Elogio de los sueños", con Federico Aberastury, Héctor Becerra y Ana María Gómez. Miércoles 15 de a las 21.15 en Paraguay 481, organizada por Grupos Clínicos de Buenos Aires. 636-0302.

### ALQUILER DE CONSULTORIOS

Médicos, kinesiológicos y psicológicos. Totalmente equipados. Con secretaria. Tel.: 902-9015

### Consulta y Tratamiento Psicoanalítico

Directora Asistencial: Prof. Dra. Beatriz Grünfeld  
Comité de Consulta: Lic. Cristina Bennisar, Lic. Sergio Rousseaux, Lic. Ana Lia Wertheim  
En Pausa analizarse es factible.  
Tel. 419-9721

● Pausa ●  
Experiencia en Psicoanálisis



**CENTRO DE ESTUDIOS EN PSICOTERAPIAS**  
Directores: Dr. Héctor Fiorini - Lic. Nilda Guerschman - Dr. Pedro Menéndez  
**INSTITUCION PSICOANALITICA DE ASISTENCIA Y FORMACION**

### XVIII JORNADA ANUAL 1995

**CONDUCTAS ADICTIVAS:**  
Trastornos de la conducta alimentaria, drogadicción y otros comportamientos adictivos

Conferencista invitado: Dr. Rubén Zukerfeld  
Panelistas: Dr. Guillermo Dorado, Dra. Alicia Drescher, Dra. Graciela Jacob, Lic. Alicia Marengo  
Coordinador: Dr. Héctor Fiorini

Sábado 11 de noviembre de 9 a 16 hs.  
Teatros de San Telmo • Cochabamba 360

Informes: Lafinur 3270 (1425) 802-6419 (10 a 21 hs.)

Nueva Dirección: A partir de diciembre  
Federico Lacroze 2391 - Tel.: 772-1854

## EL MAR CAMBIA LA VIDA

Ahora usted puede disfrutar de la TALASOTERAPIA en un auténtico SPA de Mar.

Programas de Stress, Obesidad y Antiage diseñados por el Dr. Antonio C. Minuzzi y supervisados por el staff técnico del SPA de Mar.

Los programas incluyen 7 días de alojamiento, chequeo y control médico, dieta personalizada y fo-

7 Noches Programa Completo  
con todo incluido  
\$ 890.-  
o 6 pagos con tarjeta de \$149.-

3 Noches  
con 2 días de SPA  
\$ 280.-  
Por persona / Base doble  
o 3 pagos con tarjeta de \$94.-

calizada en cada programa con los desayunos, almuerzos, comidas y colaciones intermedias, 8 tratamientos estéticos y 14 hidroterapéuticos, actividad de gimnasia especializada y recreación.

### MANANTIALES



**SPA DE MAR**  
Mar del Plata • Argentina

Reservas en Capital:  
Suipacha 84 (1008)  
Tel.: 345-1580 / 1534  
FAX: 345-4144

PRAMA/CO



## CINE



## ACTOS PRIVADOS (PRIEST)

-P/M/18-  
Drama. Dir.: Antonia Bird. Con Linus Roache, Tom Wilkinson y Robert Carlyle. Ganadora Mejor Película Festival de Edinburgo.  
**Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.10, 15, 17, 19.10, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.  
**Maxi 2.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.20, 15.20, 17.25, 19.20, 21.20 y 23.15 (Mar. a las 13.20, 15.05, 16.50, 18.35 y 20.20). Sáb. trasn.: 1.30. Vier. trasn.: 1.15. Creepshow.-

## ALERTA MAXIMA 2 -P/M/16-

Acción. Con Steven Seagal y Eric Bogosian.  
**Trocadero 5.** Laval 820. 322-1455. A las 13.15, 15.50, 18.25, 20.45 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.35.-

## APOLLO 13 -APTA-

**Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
**Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## Monumental 3. Laval 780. 393-8865.

A las 14, 16.50, 19.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## Premier 1. Av. Corrientes 1565.

374-2113. A las 14, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.00.-

## ASESINATO EN PRIMER GRADO -P/M/16-

Drama. Dir.: Marc Rocco. Con Christian Slater y Gary Oldman.  
**Trocadero 4.** Laval 820. 322-1455. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

## ASESINOS -P/M/13-

Acción. Dir.: Richard Donner. Con Sylvester Stallone y Antonio Banderas.  
**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16.50, 19.45 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.15.-

## Normandie 4. Laval 855. 322-1000.

A las 14, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.25.-

## Ocean 1. Laval 739. 322-1515.

A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

## Paseo Alcora 3. Salguero y Alcora.

806-5665. A las 14.15, 17, 19.45 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

## BATMAN ETERNAMENTE -APTA-

Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con Val Kilmer.  
**Los Angeles 3.** Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10.-

## CABALLOS SALVAJES -P/M/13-

**Monumental 2.** Laval 780. 393-8865. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## Premier 2. Av. Corrientes 1565.

374-2113. A las 14.10, 17.20, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

## CASPER -APTA-

Comedia. En Castellano. Con Cristina Ricci y Bill Pullman.  
**Trocadero 2.** Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

## CIRCULO DE AMIGOS -P/M/13-

Comedia. Dir.: Pat O'Connor. Con Chris O'Donnell y Minnie Driver.  
**Ambassador.** Laval 777. 322-9700. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

## Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015.

823-7878. A las 14.10, 16.10, 18.25, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

## Paseo Alcora 4. Salguero y Alcora.

806-5665. A las 14, 16, 18.15, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

## CORAZON VALIENTE -P/M/13 c/Res.-

Acción. Dir.: Mel Gibson. Con Mel Gibson y Sophie Marceau.  
**Normandie 3.** Laval 855. 322-1000. A las 15, 18.30 y 22. Sáb. trasn.: 1.20.-

## Premier 3. Av. Corrientes 1565.

374-2113. A las 14.40, 18 y 22. Sáb. trasn.: 1.-

## EL AMOR Y LA FURIA -P/M/18-

**Monumental 4.** Laval 780. 393-8865. A las 14.15, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## Premier 4. Av. Corrientes 1565.

374-2113. A las 14.40, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

374-2113. A las 14.30, 16.40, 18.50, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.00.-

## EL CARTERO -APTA-

Comedia dramática. Dir.: Michael Radford. Con Philippe Noiret, Massimo Troisi y Maria Cuccinotta.  
**América.** Callao 1057. 811-3818. A las 13.30, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-

## Gauguin. Rivadavia 1635.

40-3050. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

## EL LIBRO DE LA SELVA (LA PELICULA) -APTA-

**Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.10, 15.30, 17.40, 19.50 y 22.-

## EL PODER DEL AMOR -APTA-

Comedia dramática. Con Julia Roberts y Dennis Quaid.  
**Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 16.30, 18.40, 20.45 y 23.-

## Normandie 2. Laval 855. 322-1000.

A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

## ESPECIES -P/M/16-

**Iguazú.** Laval 940. 393-9931. A las 14, 16.10, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## Metro 3. Cerrito 570. 382-4219.

A las 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## Paseo Alcora 2. Salguero y Alcora.

806-5665. A las 14.15, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

## Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947.

812-8980. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## FRESH -P/M/18-

Drama. Dir.: Boaz Yakin. Con Sean Nelson y Giancarlo Esposito.  
**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

## LA LOCURA DEL REY JORGE -APTA-

Historia. Dir.: Nicholas Hytner. Con Nigel Hawthorne y Helen Mirren.  
**Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13.25, 15.45, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

## Normandie 4. Laval 855. 322-1000.

A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

## LA PROMESA -P/M/13-

Drama. Dir.: Margaret Whitton. Con C. Harfouch y Merel Becker.  
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.30, 18, 20.40 y 22.55.-

## LA REINA MARGOT -P/M/16-

**Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## Monumental 1. Laval 780. 393-8865.

A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## LANCELOT, EL PRIMER CABALLERO -APTA-

Historia. Dir.: Jerry Zucker. Con Sean Connery y Richard Gere.  
**Trocadero 3.** Laval 820. 322-1455. A las 14.20, 17.10, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

## LOS PUENTES DE MADISON -APTA-

Drama. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Meryl Streep.  
**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.20, 17.10, 20.10 y 22.50 (Martes a las 14.20, 17.10 y 22.50). Sáb. trasn.: 1.15.-

## Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947.

812-8980. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## MAS ALLA DE RANGUN -P/M/16-

Drama. Dir.: John Boorman. Con Patricia Arquette y Frances McDormand.  
**Cineplex Laval 1.** Laval 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## Losuar 2. Corrientes 1743. 371-6100.

A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-

## MUERTE SUBITA -P/M/16 c/Res.-

**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## Ocean 2. Laval 739. 322-1515.

A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## POCAHONTAS -APTA-

Dibujos animados. Walt Disney en castellano. Sonido Dolby Digital.  
**Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

## TOM &amp; VIV -P/M/13-

Drama. Con Willem Dafoe y Miranda Richardson.

**Cineplex Laval 3.** Laval 727. 322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## Lorange. Av. Corrientes 1372.

373-2411. A las 15.20, 18, 20.35 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

## TONTITO Y RETONTO -APTA-

Comedia. Con Jim Carrey y Jeff Daniels.  
**Trocadero 6.** Laval 820. 322-1455. A las 13.10, 15.45, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

## TUMBA AL RAS DE LA TIERRA -P/M/16-

Suspense. Con Edward McGregory Kerry Fox.  
**Trocadero 1.** Laval 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

## UN PASEO POR LAS NUBES -APTA-

Drama romántico. Con Keanu Reeves y Aitana Sánchez-Gijón.  
**Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

## Atlas Laval 869. 322-1936.

A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

## Patio Bullrich 1. Posadas 1245.

815-8328. A las 14, 16, 18.10, 20.15 y 22.25. Sáb. trasn.: 0.50.-

## WATERWORLD (UN MUNDO SUMERGIDO) -APTA-

Aventuras. Con Kevin Costner y Dennis Hopper.  
**Cineplex Laval 2.** Laval 727. 322-6967. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

## CICLOS

**Leopoldo Lugones.** Av. Corrientes 1530. 374-8611. Desde las 14.30: **Amerigramas -1ª** Muestra de Cine del Mercosur. Filmes de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay. Pl. \$ 3.-

## CINES DE BARRIOS

## BELGRANO

**ATLAS BELGRANO 1.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.15, 17.30, 20.10 y 23: **El cartero** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

## ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165.

781-7200. A las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30: **Los puentes de Madison** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.10. Miér. 50% desc.-

## BELGRANO 1. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 14.15, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: **Especies** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

## BELGRANO 2. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 14, 16.35, 19.25 y 22.15: **La reina Margot** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

## BELGRANO 3. Obligado y Mendoza.

781-8183. A las 14.45, 17.10, 19.55 y 22.40: **Apolló 13** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

## CABILDO. Av. Cabildo 2347.

784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30: **Actos privados** -P/M/18- Variedades. Sáb. trasn.: 1. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

## GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10: **Círculo de amigos** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

## GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40: **Asesinos** -P/M/13- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

## GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702.

781-1412. A las 14, 16.20, 18.40, 20.55 y 23.10: **Un paseo por las nubes** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

## GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702.

781-1412. A las 14.20, 16.30, 18.45, 21 y 23.20: **El amor y la furia** -P/M/18- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

## MIGNON. Juramento 2433.

784-3899. A las 13.40, 15.40, 18, 20.20 y 22.40: **La locura del rey Jorge** -S/R- Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. La reina Margot. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

## SAVOY 1. Av. Cabildo 2829.

781-6500. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15: **Más allá de Rangún** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

el día.-

## SAVOY 2. Av. Cabildo 2829.

781-6500. A las 14.40, 17.40, 20.15 y 22.50: **Caballos salvajes** -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

## SAVOY 3. Av. Cabildo 2829.

781-6500. A las 13.20, 15.40, 18.10, 20.40 y 23: **Muerte súbita** -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

## SAVOY 4. Av. Cabildo 2829.

781-6500. A las 15, 18.30 y 22: **Corazón valiente** -P/M/13 c/Res.- Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

## SOLAR DE LA ABADIA. Solar 1.

L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: **El poder del amor** -S/R- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

## SOLAR DE LA ABADIA. Solar 2.

L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 13.10, 15.15, 17.50, 20.15 y 22.50: **Tom & Viv** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Desc. 50%. Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

## TEATRO

**HALL CENTRAL CARLOS MOREL** (Entrada libre y gratuita): **BALLET JUVENIL DEL TMGSM.** Mar. a Juev. a las 19: **CICLO DE CONCIERTOS:** Vier. a las 19: **UVAS AMARGAS.** Sáb. a las 19: **ASOCIACION TARREGA.** Dgo. a las 18: **GROOVIN' SIX.**

## COMPLEJO TEATRAL ENRIQUE SANTO DISCEPOLO.

Corrientes 1659. 374-6076. **TEATRO PRESIDENTE ALVEAR.** Mar. y Miér. a las 21: **NOSOTROS Y DISCEPOLO.** Con Tania Amelita Baltay y Las Tangueras. Pl. \$ 10.-

## Miér. a las 13: ORQUESTA DEL TANGO DE BUENOS AIRES.

Dir.: R. Garello y C. García. Canta: H. Salinas.-

## Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30.

Dgo. a las 20: **Alberto de Mendoza en DON FAUSTO.** de Pedro Orgambide. Con Perla Santalla, Danilo De Vizzia, Jorge Petraglia y elenco. Dir. Gral.: Emilio Alfaro y Oscar Aráiz. Pl. \$ 10.-

Vier. a las 0: **Alejandro Dolina con LA VENGANZA SERA TERRIBLE.**

Con G. Stronati, G. y S. Rolón, A. Naón y E. Vernacci. Entrada libre y gratuita. Sáb. a las 23.45: **"LOS CUATRO VIENTOS"** presenta **MUSICA PA' TIRAR AL TCHO.** Pl. \$ 8.-



IMENE). Con M. Grajer, G. Grin-  
lat, D. Czudnowsky y J. Nudel.  
Dir. gral.: Lia Jelin. Loc. \$ 15. Desc.  
jubil.

3: Sáb. a las 0: LA CAN-  
ANTE CALVA, con E. Ionesco,  
Znaider, A. Caramelo y elenco.  
Dir.: Gabriel Szulewicz. Loc. \$ 8.  
nubil. y Est. \$ 5.-

LA CARBONERA. Balcarré 998.  
462-2651. Vier. y Sáb. a las 21.30:  
JUEGO DE SALON. Dir.: Bob Barr  
y Carlos Nicastro.-

LA OTRA ORILLA. Tucumán  
5527. Sáb. a las 22: Una producción  
Grupo Teatro Libre: MEMORIA.  
Dir.: Omar Pacheco. Pl. \$ 6. Últimas  
funciones. Mar. 14 a las 21: LA  
BORRA DE LA YERBA con  
Mabel Manzotti. Loc. \$ 10.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 373-  
8781. Sala Pablo Picasso. Juev. a las  
21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21  
y 23.15. Dgos. (pop.) a las 21: Errare  
Humanum Est pta. a Miguel A. Solá  
y Blanca Oteyza en: EL DIARIO  
DE ADAN Y EVA. Dir.: M.  
González Gil. Vers. libre de Mark  
Twain. Ganadora Premio ACE:  
Mejor Comedia y Mejor Actor.  
Últimas semanas.-

Sala Roberto Arlt. Vier. a las  
21.30: ANACRUSA con Susana  
Lago y José Luis Castañeira de Dios.  
Mús.: O. Kreimer (Saxo), A.  
Schneider (Flauta y Saxo), R. Lew  
(Guitarra), A. Cevasso (Bajo) y E.  
Roizner (Batería). Sáb. a las 20:  
Ingrid Pelicori en: CONVERSA-  
CIÓN EN LA CASA STEIN  
SOBRE EL AUSENTE SEÑOR  
VON GOETHE. Dir.: Manuel  
Iedvabni. Autor: Peter Hacks.-

Sala Julio Cortázar. Miér. a las 20:  
Mario Grasso pta.: RECUERDOS  
DE LAUREL & HARDY. Al  
piano: Manuel Fraga. Vier. y Sáb. a  
las 22: Carlos March en DE  
FRENTE MARCH. Con Fernanda  
Gómez y Diego Reinhold. Mús.:  
Daniel Russo. Dir.: Luisa Irene  
Ickowicz. Vier. y Sáb. a las 0:  
NABOLETI Y ALACRAN SE  
HACEN LA FIESTITA. Con Juan  
Acosta y Rodolfo Samsó.-

Sala Pablo Neruda. Juev. (pop.) y  
Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos.  
a las 21: LOS LOBOS, con Hugo  
Arana, Darío Grandinetti, Jorge  
Marralle, Juan Leyrado y Jorge  
D'Elia. Dir.: Luis Agustoni.-

LA RANCHERIA. México 1152.  
383-7887. Juev. y Vier. a las 21:  
PAIS DE CIEGOS, de Alfredo  
Megna. Dir.: Axel Govednik.  
Coproducción Esc. Munic. Arte  
Dramático (EMAD) y La Ranche-  
ria. El público permanece de pie.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D.  
Perón 2283. 951-9388. 952-0053.  
Vier. a las 21. Sáb. a las 23: EVA  
PERON (EL ESPECTACULO).  
Compañía Arte Livre de Brasil. Con  
Roberto Cordovani y Yolanda  
Aldrei. Unicas 5 semanas del espec-  
táculo que deslumbró al mundo.-  
Sáb. (despedida) a las 21:  
ERNESTO ACHER y su OFF-

SIDECHAMBER ORCHESTRA  
(ORQUESTA DE CAMARA EN  
ORSAL). Una sinfónica de 23 músic-  
cos.-

Dgo. (despedida) a las 17: Dora  
Baret, Aldo Barbero y Villanueva  
Cosse en CUENTOS DE AMOR  
A LA HORA DEL TE, con  
Verónica Cosse.-

LIBERARTE. Corrientes 1555.  
375-2341. Miér. a las 20.30: CICLO  
DE DANZA. Vier. a las 21: LA  
VIDA QUE ME PROMETISTE.  
¿Y LA QUE ME DAS?, por el  
grupo Frecuencia 33. A las 23:  
REBELION EN EL CIELO. Aut.  
y Dir.: L. Cardillo. Por el Grupo  
La Mirilla. A la 1: Grupo La  
Almeja en VOCACION DE SER-  
VICIO. Sáb. a las 21: STAURUS.  
Aut. y Dir.: Emilio Tamer. A las 22:  
Y A OTRA COSA MARIPOSA. A  
las 0: MUCHAS PELUCAS PA-  
RA UN SOLO CALVO, uniper-  
sonal humorístico de Eduardo  
Calvo. A la 1.30: Liberarte Varieté  
pta.: EL SHOW DE MERPIN  
(Magia y humor). Dgo. a las 20: ¿A  
DONDE VAN LOS ARGENTI-  
NOS?. A las 21.30: EL TIO  
LOCO, de Roberto Cossa. A las 22:  
TANGOSAURIOS. Humor. Lun. a  
las 20: ¿SABES QUIEN SE  
MURIO, de J. Sbarra. Con A.  
Micheletto y A. Suárez.-

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-  
4291. Sábado despedida: ENRI-  
QUE PINTI en EL INFIERNO  
DEL PINTI. Con un fogoso enlen-  
co de actores, cantantes, bailarines  
y músicos. Mar. a Vier. a las 21.  
Sáb. a las 21 y 23.30. Loc. en vta.  
dde. \$ 10.-

LUNA PARK. Corrientes y Bou-  
chard. 311-5100/1990. Juan Carlos  
Lectoure presenta: EL JORROBA-  
DO DE PARIS II, una creación  
Pepe Cibrán Campoy. Música:  
Angel Mahler. 30 únicas funciones.  
Juev. y Vier. a las 20.15. Sáb. a las  
21.30. Dgo. a las 19. Platea \$ 25.  
Súper Pullman \$ 20. Platea Alta \$  
15. Ventas de 10 a 20 hs.-

MANZANA DE LAS LUCES.  
Perú 294. 342-9930. Microcine:  
Sáb. a las 23.30: "DETRAS DE  
ANA", con Ruth Nowens. Dir. y  
pta.: Lidia Manocchio.-  
Sala de la Ranchería: Sáb. a las 20:  
"YO ACTOR". Dir.: P. Moretti.  
Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21:  
"HABLEMOS A CALZON  
QUITADO", de G. Gentile. Dir.: O.  
Naya.-  
Sala Claustro: Sáb. a las 21.30:  
"PEER GYNT", de Ibsen. Dir.: C.  
Ciaffone y R. Sosa Alurralde.-  
Sala Siripo: Sáb. a las 21.30: "EL  
LUGAR" (Versión Kabuki). Ausp.  
Embajada de Japón. De C.  
Gorostiza. Dir.: A. Sacchi. Desc.  
a jub. y estud. Sáb. a las 23.30:  
"TANGOMIAS".

Sala de Representantes: Sáb. a las  
21.30. Dgo. a las 20: "CRISTO DE  
NUEVO CRUCIFICADO", de N.  
Kazantzakis. Dir.: L. Camilión.-

MERLYN CAFE TEATRO.

Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-  
8285. Últimas funciones: Vier.  
(pop.) a las 22.30. Sáb. a las 22:  
GABRIELA ACHER en  
"MEMORIAS DE UNA PRINCE-  
SA JUDIA Y COBARDE". Cena  
Show o Copa Show.-

METROPOLITAN 1. Corrientes  
1343. 371-0816. Últimas fun-  
ciones: Miér. a Vier. a las 21. Sáb.  
a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30:  
Carlos Calvo, Soledad Silveyra y  
Gianni Lunadei en: LA PULGA  
EN LA OREJA, de George  
Feydeau. Gran elenco. Loc. numer.  
en vta.-

METROPOLITAN 2. Corrientes  
1343. 371-1064. Ganadora del  
Premio Tony 1995: Pablo Alarcón,  
Oscar Ferrigno e Iván González en:  
AMOR! VALOR! COMPA-  
ÑION!, de T. McNally. Con D. de  
Santo, O. González, J. Prado y A.  
Yospe. Dir.: Alberto Ure. Miér. a  
Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y  
23.30. Dgos. a las 20.30. Miér. y  
Juev. pop. \$ 15. Loc. en vta.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259.  
812-8271. Vier. a las 20.30: ANA  
CUENTA CUENTOS, por Ana  
María Bovo. Un año de funciones.  
Loc. y copa de champagne \$ 12.  
Sáb. a las 21: Ana María Bovo en  
POR LA VIDA DE MIS TIAS,  
s/"Mujeres de ojos Grandes", de A.  
Mastretta. Loc. y copa de  
Champagne \$ 15. Res. telef.-

PAYKO. San Martín 766. 312-  
5922. Sáb. a las 21. Dgos. a las 20:  
LOS DIAS FELICES, de Samuel  
Beckett. Con Juana Hidalgo y Oscar  
Escobar. Dir.: Alfredo Aleón. Desc.  
a estud. y jubil. Últimas semanas.-  
Vier. y Sáb. a las 22.30: KASPAR,  
de Peter Handke. Con G. Böhm, H.  
Varela, J. Ceolín, A. Dufau y enlen-  
co. Dir. Gral.: Roberto Aguirre.  
Desc. a estud. y jubil. Res. c/3 d.  
de antic.-

PICADILLY TEATRO. Cor-  
rientes 1524. 373-1900. Juev. a  
Sáb. a las 21: Chico Navarro y  
Silvana Di Lorenzo en: ARRAN-  
CAME LA VIDA, de Navarro y  
Gambartes. Dir.: Santiago Doria.  
Últimos días. Res. telef.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-  
5470. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos.  
a las 20.30: Lorenzo Quinteros es  
EL FUNAMBULO, con Pochi  
Ducasse y Miriam Odorico. Libro  
y Dir.: Claudio Gotbeter. Pl. \$ 15.  
Bolet. dde. las 10.-

SANTA MARIA DEL BUEN  
AYRE. Montevideo 842. 812-  
5418. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos.  
a las 20: ESCENARIO EN PARIS  
(Varieté teatral). Moliere, Ionesco,  
Prevet. Bailes y canciones france-  
sas. Dir.: Héctor Sandro.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-  
8509. Domingo 26 despedida: Mar.  
a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30.  
23.15 y trasn. a la 1. Dgo. a las  
21.30: LA NOCHE DE LAS PIS-  
TOLAS FRIAS. Con Emilio Disi,  
Tristán, Alejandra Pradón, Silvia

Suller, Marixa Balli, María  
Fernanda Callejón y Beto César.  
Libro y Dir.: Hugo Sofovich.-

## MUSIC HALL

BAUEN AUDITORIUM. Callao  
360. 372-6906/476-1600. Vier. y  
Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: BA-  
DEN POWELL. Exclusivo. Art.  
inv.: Liliana Vitale. Juev. 23 al  
Dgo. 26: de Brasil, ED MOTTA  
QUINTETO. Diciembre: MIKE  
STERN TRIO y BETTY CARTER  
CUARTETO.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufre  
201 esq. Julián Alvarez. 582-1294.  
Vier. a las 22: MEMORIAS -folk-  
lore de proyección-Sáb. a las 21.30:  
DEBORA AZAR -canciones sefa-  
radies- A las 0: "JAZZ & CUER-  
DAS", H. López Furst, R. Pellican  
y J. Aguirre.-

CAFE HOMERO. J. A. Cabrera  
4946. 773-1979/1358. Juev. a las  
22: RUBEN JUAREZ canta... y us-  
ted baila. Bailan: Pochi y Adriana.  
Piano: José Ojiviecki. Vier. y Sáb.  
a las 23.30: TANGO con RUBEN  
JUAREZ. Bailan: Pochi y Adria-  
na. José Ojiviecki (piano). Res. e  
inf. telef.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo  
829. 342-4328. Sáb. a las 23.15:  
FENIX JAZZ BAND, en su 18º  
aniversario consecutivo. El mejor  
jazz tradicional con E. Carrizo, G.  
Riportella, H. García, J. Palmieri,  
F. Cortínez, E. Gutiérrez y O. Li-  
nero.-

Sala Alfonsina Storni. Lun. a las  
21: Buenos Aires Cinco pta.: UN  
TANGO, VOS Y YO. Dir.: M.  
Marmo. Loc. \$ 6. Juev. a las 21:  
TANGO Y OTRAS PASIONES,  
con María Volonté. Loc. \$ 10.  
Vier. a las 21: PIANNISIMO (Mar-  
tín Alomo y Gustavo Bajo): "Pia-  
no a la Carta". Loc. \$ 10. A las  
23.30: ENTRE USTEDES Y NO-  
SOTROS. A. Duval y N. Cirilo (tan-  
go) y J. L. Mejías (melódico). Sáb.  
a las 23: TANGATA REA QUIN-  
TETO (S. Possetti, L. Horovitz, P.  
Fain, L. Longhi y V. Pujía).-  
Sala La Bodega. Vier. a las 23.30:  
CREOLE JAZZ BAND. 12 años de  
éxito consecutivos, pres. su 5º  
trabajo discográfico "Creole Touch".  
Canta: Eleonora Eubel. Loc. \$ 12.-

CASABLANCA. Balcarré 668.  
331-4621. 334-5010. Presenta:  
"LOS MEJORES", con QUIN-  
TETO DE REYES, JUAN CAR-  
LOS GRANELLI, NORMA y  
LUIS PEREYRA, CARLOS Y  
ALICIA, ECOS ANDINOS. Gran  
elenco. Loc. y Anim.: MARIA  
ALEXANDRA. Función todos los  
días. Canilla libre. Estacionamien-  
to privado gratuito.-

CASAJUANA. Emilio Mitre 1036.  
924-6325. Fte. al Parque Chacabu-  
co: Sáb. a las 23.30: JAVIER NU-  
ÑEZ -Canto Popular- Res. telef.-

CLASICA Y MODERNA. Av.  
Callao 892. 812-8707. Miér. a las

23: DUO VAT-MACRI ("Hacen  
Tangos"). Loc. \$ 10. Juev. a las 22:  
JONDO! Toque y Canto flamenco;  
con Manolo Yglesias y Rafael de  
Triana. Loc. \$ 12. Vier. a las 21.30:  
CLAUDIA BRANT ("Tu Marca en  
el Alma"). Con D. Ortells y Q. Be-  
rro. Loc. \$ 12. A las 0.30: "LOS  
VIERNES NUNCA SE SABE...",  
espectáculo sorpresa. Sáb. a las  
19.15: MARIA HEGUIZ ("Textos  
a Viva Voz"), s/textos de Blaisten,  
Fernández, Galeano y Yeats. Loc.  
\$ 8. Sáb. a las 22: MARIKENA  
MONTI ("Extracto"). Piano: O.  
Belmonte. Canciones de Discépo-  
lo, Manzi, Piazzolla entre otros.  
Loc. \$ 15.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737.  
833-0048/50. Vier. a las 0.15:  
TANGOS DE AYER, con Luis  
Cardei y Antonio Pisano. Tango-  
Danza con Ricardo y Nicole. Loc.  
\$ 15. Sáb. a las 21.30: ENCUEN-  
TRO A TODO TANGO, con Luis  
Cardei, Antonio Pisano, Néstor  
Marconi Trío, Horacio Salgán y  
Ubaldo de Lío. Loc. \$ 30.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543.  
Vier. y Sáb. dde. las 0: Con todo el  
sabor de la música SALSA Y ME-  
RENGUE. Damas s/cargo hasta la  
1.-

EL TALLER. Honduras y Serra-  
no. 831-5501. Sáb. a las 23: LOS  
VERGARA en "EFECTO TE-  
QUILA". Loc. en vta. Res. telef.-

FINISTERRA. Paraguay 3532.  
824-7113. Juev. a las 21: CONTA-  
DORES DE HISTORIAS, por  
Marta Lorente y José Campanari.  
Vier. a las 20: GENTE DE PALA-  
BRA. Coord.: Marta Lorente. Sáb.  
a las 21: CANCION CON TODOS,  
con María Herminia. A las 0.30:  
FIESTA DESPEDIDA (HASTA  
PRONTO), con Joel y Macunaima.  
Entr. \$ 5 (sin cons.).-

LA CASONA DEL CONDE DE  
PALERMO. Honduras 3852. 831-  
8795. 862-5215. Los grandes  
shows están en La Casona del Con-  
de de Palermo. Vier. y Sáb. a las 21:  
TERESA PARODI. Vier. a las  
0.30: GABRIEL OGANDO Y  
ANDREA TENUTA. Sáb. a las  
0.30: SILVINA GARRE. Vier. 17:  
Alejandro Lerner y Sandra  
Mihanovich. Sáb. 18: Teresa Pa-  
rodi y Marilina Ross. Estac. propio.  
Sonríe el Conde te Ama.-

LA SALSERA. Yatay 961. 854-  
8186. Vier. y Sáb. a las 23.30: Sa-  
sa y Merengue en el 1º Salsodro-  
mo de Bs. As. Grupos en vivo.-

LA SCALA DE SAN TELMO.  
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Miér.  
a las 20.30: Ciclo de la "ASOCIA-  
CION AMIGOS DE ALFREDO  
KRAUS". Marta Blanco, Eduar-  
do Cogorno y Perla Carmona.  
Obras de Beethoven y Brahms. Loc.  
\$ 10.-

Juev. a las 20.30: "Ciclo de Jóve-  
nes Pianistas": Verónica Silvana  
Luchetta. Obras de Bach, Schu-  
mann, Brahms, Ugarte y Prokofiev.

Loc. \$ 10.-  
Vier. a las 19.30: ciclo integral de  
la sonatas para piano y violín de  
Ludwig van Beethoven. Pablo Sa-  
ravi y Alicia Belleville. Loc. \$ 10.  
A las 22.30: Graciela Ríos Sáiz y  
su Ballet Hispania en: "Homena-  
je" (danza española). Loc. \$ 15.-  
Sáb. a las 18: Conjunto Ricercare  
(Córdoba), de flautas dulces. Música  
del Siglo XX. Dir.: Miriam Ki-  
trosser. Loc. \$ 10. A las 21: "Ope-  
ras Recogidas". Texto y música:  
Miguel Angel Rondano. Con Ana  
María Osorio, Eduardo Cogorno  
y Enrique Prémoli. Dir. Gral.:  
Eduardo Cogorno. Loc. \$ 15. A  
las 23: Grupo Vocal "Albahaca".  
Zambas, gatos y chacareras. Dir.:  
Eduardo Ferraudi. Loc. \$ 10.-  
Dgo. a las 17: "Ciclo de Jóvenes  
Pianistas": Ricardo Tagliafichi.  
Obras de Beethoven, Schubert y  
Guastavino. Loc. \$ 10.-  
Amb. climat. Desc. 50% p/men. de  
25 años.-

LA TRASTIENDA. Balcarré 460.  
Monserrat. 342-7650. Juev. a las 20:  
Clases y Baile de Tango. Vier. a las  
0: VETA MADRE. Sáb. desde la  
1: Salsa. Sáb. 18: Man Ray.-

LIBERARTE. Av. Corrientes  
1555. 375-2341. Juev. a las 22:  
"TANGO CON SUSANA  
BLASZKO" con José Cataldi (gui-  
tarra) y Ernesto Molina (bandone-  
ón). Entrada libre.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cu-  
ba y Olazábal. 786-3349. 749-8285.  
Juev. a las 21.30: SPIRIT -Rock  
Afrolatino- con todo el espíritu de la  
música de Carlos Santana. Loc. \$ 8.  
Cons. mín. \$ 4. Cena show \$ 20.-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao  
360. 372-6906/476-1600. Miér. a  
las 22: HORACIO LARUMBE  
TRIO (H. Larumbe, N. Minichilo  
y A. Herrera). Juev. a las 22: BA-  
DEN POWELL. Unica actuación  
del genial guitarrista brasileño. Inv.:  
Liliana Vitale. Vier. y Sáb. a las 22:  
RODOLFO MEDEROS QUIN-  
TETO en "Una Música para Bue-  
nos Aires". Dgo. a las 21.30: DA-  
NIEL MAZA TRIO. D. Maza, Q.  
Cinalli y A. Torres. Cantante inv.:  
G. Cosceri. Mar. a las 22: recital del  
CUARTETO VOCAL VOX PO-  
PUL. Dir.: N. Lomanto; y del trío  
del pianista JUAN CARLOS CI-  
RIGLIANO (jazz).-

OLIVERIO JAZZ & BLUES. Pa-  
raná 328. 371-6877. Vier. a las 22:  
EL FARO (rock sinfónico). A las  
0.30: R. R. BAND (rock & blues).  
Sáb. a las 22.30: FLOQUET DE  
NEV (blues). A la 1.30: A.F.L.C.  
(fusión).-

OPERA PRIMA. Paraná 1259.  
812-8271. Sáb. a las 23: JAZZ A  
DOS PIANOS. Con Jorge Nava-  
rro y Baby López Furst. Refrig. Es-  
pect. y Consum.: \$ 17. Res. telef.-

## VARIEDADES

CTRO. CULT. RECOLETA. Junín

1930. 806-3456. MUSEO PARTI-  
CIPATIVO DE CIENCIAS -  
PROHIBIDO NO TOCAR. Sáb.,  
Dgos. y Fer. de 16 a 20. Para niños  
de 3 a 100 años. Entrada \$ 5 (desc.  
por grupos familiares).-

PLANETARIO DE LA CIUDAD  
DE BUENOS AIRES "GALI-  
LEO GALILEI". Sáb. a las 15 y  
16.30: Espectáculo de Divulgación  
Astronómica: VIAJE A LAS ES-  
TRELLAS -Para may. de 7 años-  
Loc. \$ 4.-

Dgos. a las 15 y 16.30: Espectácu-  
lo para todo público: RADIA-  
CIONES EN EL ESPACIO. Loc. \$ 5.-  
Dgos. a las 18: "LASER SHOW"  
COSMIC FANTASY -Apto para  
todo público- Loc. \$ 5.-

TEATROS  
INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN  
MARTIN. Corrientes 1530. 374-  
8611. SALA CASACUBERTA:  
Sáb. y Dgos. a las 16: "La Leyen-  
da de Robin Hood". Dramaturgia:  
M. Kartun y T. Loréface. Por el Grupo  
de Titiriteros del TMGSM. Dir.:  
A. Mangani y T. Loréface. Pl. \$ 6.-

COMPLEJO TEATRAL ENRI-  
QUE SANTO DISCEPOLO. Av.  
Corrientes 1659. 374-6076. MU-  
NICIPAL REGIO. Av. Córdoba  
6056. 772-3350. Sáb. y Dgo. a las  
16: "Bibliotecando". Loc. \$ 3.-  
MUNICIPAL DE LA RIBERA. Pe-  
dro de Mendoza 1821. 302-8866.  
Dgo. a las 16: "Con Leche y Azú-  
car". Pl. \$ 2.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-  
1484. Dgo. a las 16.30: "Blanca-  
cienta (una Historia Truculenta-  
ta)", vers. libre de D. Luchetta. Dir.:  
S. Katz.-

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre  
1571. 823-0542. Sáb. y Dgo. a las  
16: "Pinocho en la Juguetería En-  
cantada". A las 17.30: "La Niña  
que riega la Albahaca y el Prín-  
cipe Preguntón". Libro y Dir.: R.  
Aldemar. Pl. \$ 6.-

LIBERARTE. Corrientes 1555.  
375-2341. Sáb. a las 18: Grupo  
Kukla presenta: "Pif, Paf, Puf"  
(Titeres). Dgo. a las 17: "Galileo  
Galilei", de B. Brecht. Adapt.: H.  
Tignanelli. Loc. \$ 7.-

MANZANA DE LAS LUCES. Pa-  
raná 294. 342-9930. Sáb. a las 16.30.  
Dgo. a las 16.30 y 17.30: "El An-  
gelo Fiel", de O. Wilde. Titeres y ac-  
tores.-

Sala de la Ranchería: Sáb. y Dgo. a  
las 17: "En Busca de la Sonrisa  
Perdida". Libro y Dir.: N. Hidal-  
go.-  
Sala Siripo: Dgo. a las 18: "La Ce-  
nicienta".

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-  
5470. Sáb. y Dgo. a las 17: Marita  
Ballesteros en: "Yo no Fui...Yo  
tampoco", con P. Ducasse, A. He-  
rren y R. De Francesco. Dir. Gral.:  
C. Gotbeter. Pl. \$ 6.-



5.00

7-AVISOS EN LA MA-  
DRUGADA. Servicios.

6.00

7-ATC 24. Noticiero.

7.00

7-HORA SIETE. Periodísti-  
co.

8.00

7-BUENA SALUD.

9.00

7-LA MAÑANA.

11.00

7-33 MILLONES DE CON-

SUMIDORES.  
11-UTILISIMA.

11.30

7-ERASE UNA VEZ LAS  
AMERICAS.

12.00

2-MAGIC EN AMERICA.

7-REINA EN COLORES.

9-NUEVEDIARIO 1ª edi-  
ción. Noticiero.

11-TELEFE NOTICIAS.

Noticiero.

13-LOS PICAPIEDRAS.

12.30

13-SUPER AGENTE 86.

13.00

2-AMERICA NOTICIAS.

Noticiero.

7-ATC 24. Noticiero.

9-ALMORZANDO CON

MIRTHA LEGRAND.

11-NICO.

13-3.60 TODO PARA VER.

14.00

2-VIVIR MEJOR.

7-SOUFFLE A LA TARDE.

15.00

2-LA PUNTA DEL OVI-  
LLO.

9-INDISCRECIONES.

11-EL SHOW DEL CHA-  
VO.

13-CAFE CON AROMA  
DE MUJER.

15.30

7-ENTRE AMIGAS.

16.00

2-COSAS DE BRUJAS.

9-YOME QUIERO CASAR



